

HOBART

HOBART GMBH

EXPORT LISTA DE PRECIOS 2019





LISTA DE PRECIOS 2019

1 | LAVADO DE VAJILLAS

1

2 | INFORMACIÓN Y NOTAS GENERALES

2



HOBART GMBH // PRODUCTOS EXPORT

1 | LAVADO DE VAJILLAS

1 Lavado de vajillas

1.1 Lavadora para vasos y vajilla

1.2 Cestas

1.3 Lavadora de utensilios

1.4 Tratamiento de agua e químicos

1.5 Lavavajillas de cestas

1.6 Información de envío



HOBART GMBH // PRODUCTOS EXPORT

LAVADORA PARA VASOS Y VAJILLA




made in germany

1.1 Lavadora para vasos y vajilla

Lavavajillas para vasos

Bajomostrador

GC - PROFI lavavajillas para vasos compacto.....	2
GCP - PREMAX lavavajillas para vasos compacto.....	4
GX - PROFI lavavajillas para vasos.....	6
GXC - PROFI lavavajillas para vasos.....	8
GP - PREMAX lavavajillas para vasos.....	10
GPCROI - PREMAX lavavajillas para vasos.....	12

Lavadora para vasos y vajilla

Bajomostrador

FX - PROFI lavavajillas.....	14
FXL - PROFI lavavajillas.....	16
FP - PREMAX lavavajillas.....	18

Pasante

AM900 - PROFI lavadora para vasos y vajilla.....	20
AMX - PROFI lavadora para vasos y vajilla.....	22
AMXR - PROFI lavadora para vasos y vajilla.....	24
AMXX - PROFI lavadora para vasos y vajilla.....	26
AMXXR - PROFI lavadora para vasos y vajilla.....	28
AMXXL - PROFI lavadora para vasos y vajilla, grande.....	30
AMXT - PROFI lavadora para vasos y vajilla, cesta doble.....	32

Lavadora para vasos, vajilla y utensilios

Pasante

AUP - PREMAX lavadora de vasos, vajilla y utensilios.....	34
AUPL - PREMAX lavadora de vajilla y utensilios, grande.....	36
AUPT - PREMAX lavadora de vajilla y utensilios, cesta doble.....	38

VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **Lavavasos compacto:** con una altura de instalación de sólo 705 mm ideal para lugares estrechos o con ósmosis inversa integrada y una altura de instalación de 820 mm ideal para la instalación bajo mostrador
- **VIOTRONIC-TOUCH:** Panel táctil de control con funcionamiento de un solo botón, codificación de colores e indicador remanente de ciclo
- **WASHSMART APP:** control de su operación de lavado con la tecnología: estado de funcionamiento, errores, uso y costes operativos, higiene, y solicitud de producto químico
- **1,9 l de aclarado:** consumo de agua por ciclo de tan solo 1,9 l obteniendo así una reducción de agua, químicos y energía del 35 %
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **Inteligente documentación de los datos:** grabación automática de datos operativos y de consumo e indicación en la pantalla
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **Aclarado con agua fría:** el aclarado se puede conmutar de agua caliente a fría, consiguiendo vasos fríos sin pérdida de tiempo
- **Programa intensivo:** ciclo de aclarado intensivo para lavar los vasos con un diseño sensible usando agua fría para el aclarado
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **Indicador de nivel de llenado:** señal de relleno químicos: muestra del químico restante en garrafas externas e integradas
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado
- **THERMOLABEL 71 °C:** el operador puede cambiar la configuración de temperatura predeterminada según DIN europeo a una configuración thermolabel más alta

DATOS TÉCNICOS

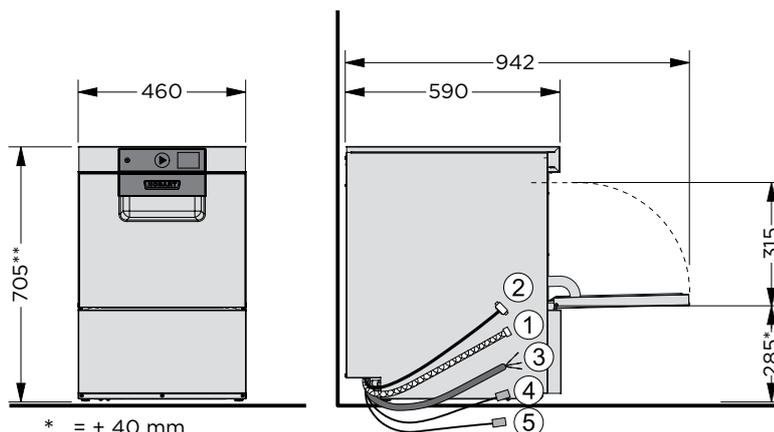
Duración del programa*	75 / 120 s y programas especiales
Consumo de agua	1,9 l/cesta
Contenido del tanque	8 l
Salida térmica	2,4 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)
Salida térmica	
De fábrica	4,2 kW
Reducible	2,8 kW
Carga total	
De fábrica	4,6 kW 3 x 16A
Reducible	3,2 kW 16 A
Potencia de la bomba	0,4 kW 220 l/min
Tamaño de la cesta	400 x 400 mm
Altura de carga	315 mm
Nivel sonoro	62 dB (A)
Peso (bruto / neto)	64 / 58 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con la conexión de agua fría y / o la de 230 V, de acuerdo a los ciclos establecidos ajustándolos adecuadamente.

Para la protección de la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos que use una descalcificación del agua integrada o una descalcificación del agua externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO


* = + 40 mm

** = 820 mm ósmosis integrada



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas para vasos de puerta frontal
- Capacidad nominal hasta 48 cestas/h o 960 vasos/h
- 6 ciclos automáticos: corto, estándar, aclarado intensivo, aclarado con agua fría, limpieza básica, higiene
- Wi-Fi integrado
- Puerta amortiguada para absorber impactos
- Multi-ajuste: fácilmente convertible de 400 V a 230 V in situ
- Preparado para instalar - completamente equipado: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico (conexión de 400 V), dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, el brazo de aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para vasos 371450-84: 400 x 400 mm

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
GC-10B	Modelo básico	4.765,-
GCROI-10B	con osmosis inversa integrada	7.210,-
GCS-20B	con descalcificación del agua integrada, pre-configurado para 230/50/1 con 13A	6.290,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-S	Pequeña ósmosis inversa de pie	2.341,-
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
01-294373-001	Kit de instalación para los depósitos de productos químicos integrados	219,-
01-240349-004	Armario base: 435 mm de altura, con puerta extraíble, acero inoxidable, suministra espacio para 2 cestas vacías o químicos	820,-
01-531857-001	Adaptador para base de 435 mm para uso con GCPROI y GCROI	198,-
04-006330-001	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 20 litros)	104,-
04-006330-002	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 10 litros o a una altura limitada)	104,-
371450-83	Cesta universal plana 400 x 400 mm, sin filas inclinadas, cubierta de plástico, altura 115 mm	70,-
371450-84	Cesta universal para vasos 400 x 400 mm, con 4 filas inclinadas de 90 mm, altura 175 mm	102,-
897951	Cesta universal de bistró 400 x 400 mm, mitad plana para tazas, mitad para 13 platos pequeños, altura 115 mm	118,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART

VENTAJAS DEL PRODUCTO

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	75 / 120 s y programas especiales
Consumo de agua	1,9 l/cesta
Contenido del tanque	8 l
Salida térmica	2,4 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)
Salida térmica	
De fábrica	4,2 kW
Reducible	2,8 kW
Carga total	
De fábrica	4,6 kW 3 x 13 A
Reducible	3,2 kW 15 A
Potencia de la bomba	0,4 kW 220 l/min
Tamaño de la cesta	400 x 400 mm
Altura de carga	315 mm
Nivel sonoro	62 dB (A)
Peso (bruto / neto)	64 / 58 kg

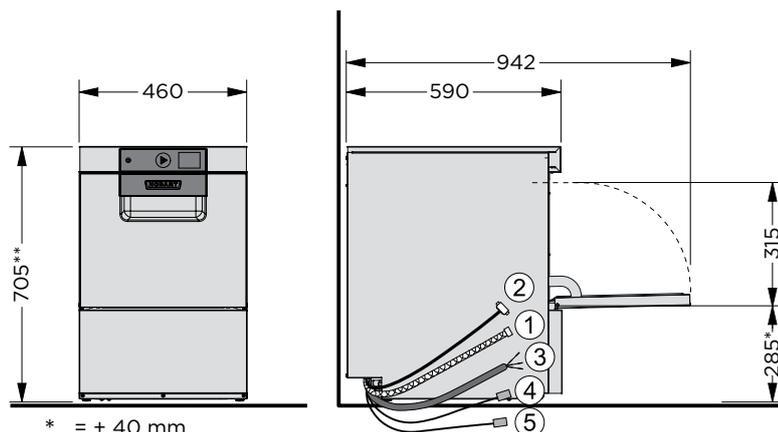
- **Lavavasos compacto:** con una altura de instalación de sólo 705 mm ideal para lugares estrechos o con ósmosis inversa integrada y una altura de instalación de 820 mm ideal para la instalación bajo mostrador
- **VIOTRONIC-TOUCH:** Panel táctil de control con funcionamiento de un solo botón, codificación de colores e indicador remanente de ciclo
- **WASHSMART APP:** control de su operación de lavado con la tecnología: estado de funcionamiento, errores, uso y costes operativos, higiene, y solicitud de producto químico
- **VAPOSTOP:** evita que el vapor escape cuando la puerta está abierta
- **PERFECT sistema de secado:** asistencia para mejores resultados de secado
- **1,9 l de aclarado:** consumo de agua por ciclo de tan solo 1,9 l obteniendo así una reducción de agua, químicos y energía del 35 %
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **Inteligente documentación de los datos:** grabación automática de datos operativos y de consumo e indicación en la pantalla
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **Aclarado con agua fría:** el aclarado se puede conmutar de agua caliente a fría, consiguiendo vasos fríos sin pérdida de tiempo
- **Programa intensivo:** ciclo de aclarado intensivo para lavar los vasos con un diseño sensible usando agua fría para el aclarado
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **Indicador de nivel de llenado:** señal de relleno químicos: muestra del químico restante en garrafas externas e integradas
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado
- **THERMOLABEL 71 °C:** el operador puede cambiar la configuración de temperatura predeterminada según DIN europeo a una configuración thermolabel más alta

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con la conexión de agua fría y / o la de 230 V, de acuerdo a los ciclos establecidos ajustándolos adecuadamente.

Para la protección de la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos que use una descalcificación del agua integrada o una descalcificación del agua externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO


* = + 40 mm

** = 820 mm ósmosis integrada

MODELO BÁSICO

- Lavavajillas para vasos frontal con VAPOSTOP
- Capacidad nominal hasta 48 cestas/h o 960 vasos/h
- 6 ciclos automáticos: corto, estándar, aclarado intensivo, aclarado con agua fría, limpieza básica, higiene
- Puerta amortiguada para absorber impactos
- Multi-ajuste: fácilmente convertible de 400 V a 230 V in situ
- Preparado para instalar - completamente equipado: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico (conexión de 400 V), dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, el brazo de aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para soporte de secado 01-294462-001: 400 x 400 mm

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
GCP-10B	Modelo básico	6.115,-
GCPROI-10B	con osmosis inversa integrada	8.490,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-S	Pequeña ósmosis inversa de pie	2.341,-
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
01-294373-001	Kit de instalación para los depósitos de productos químicos integrados	219,-
01-240349-004	Armario base: 435 mm de altura, con puerta extraíble, acero inoxidable, suministra espacio para 2 cestas vacías o químicos	820,-
01-531857-001	Adaptador para base de 435 mm para uso con GCPROI y GCROI	198,-
01-294462-001	Cesta para vasos ACTIVE secado 400 x 400 mm para PREMAX GCP, con 4 filas inclinadas con elemento posicionador de los vasos para resultados de secado óptimos	218,-
04-006330-001	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 20 litros)	104,-
04-006330-002	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 10 litros o a una altura limitada)	104,-
371450-83	Cesta universal plana 400 x 400 mm, sin filas inclinadas, cubierta de plástico, altura 115 mm	70,-
897951	Cesta universal de bistró 400 x 400 mm, mitad plana para tazas, mitad para 13 platos pequeños, altura 115 mm	118,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **VISIOTRONIC-TOUCH:** Panel táctil de control con funcionamiento de un solo botón, codificación de colores e indicador remanente de ciclo
- **WASHSMART APP:** control de su operación de lavado con la tecnología: estado de funcionamiento, errores, uso y costes operativos, higiene, y solicitud de product químico
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **Inteligente documentación de los datos:** grabación automática de datos operativos y de consumo e indicación en la pantalla
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **Aclarado con agua fría:** el aclarado se puede conmutar de agua caliente a fría, consiguiendo vasos fríos sin pérdida de tiempo
- **Programa intensivo:** ciclo de aclarado intensivo para lavar los vasos con un diseño sensible usando agua fría para el aclarado
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **Indicador de nivel de llenado:** señal de relleno químicos: muestra del químico restante en garrafas externas e integradas
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado
- **THERMOLABEL 71 °C:** el operador puede cambiar la configuración de temperatura predeterminada según DIN europeo a una configuración thermolabel más alta

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	60 / 90 / 120 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	10,6 l
Salida térmica	1,7 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Reducible	2,1 kW
Carga total	
De fábrica	6,8 kW 3 x 16 A
Reducible	2,7 kW 16 A
Potencia de la bomba	0,5 kW 350 l/min
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	425 mm
Nivel sonoro	60,5 dB (A)
Peso (bruto / neto)	70 / 60 kg

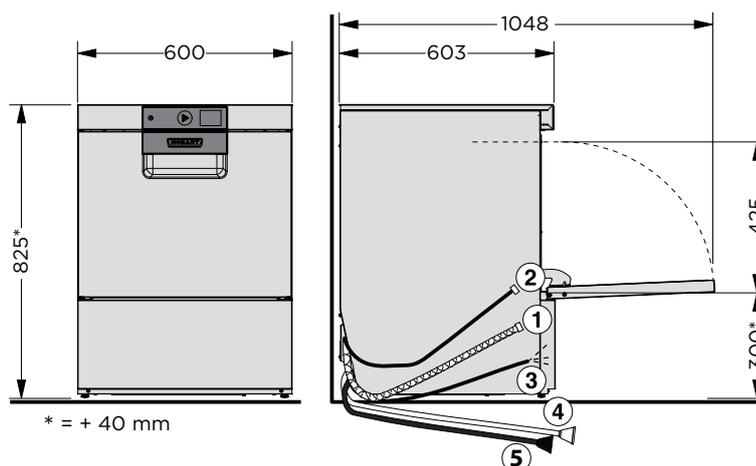
* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con la conexión de agua fría y / o la de 230 V, de acuerdo a los ciclos establecidos ajustándolos adecuadamente.

Para la protección de la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos que use una descalcificación del agua integrada o una descalcificación del agua externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO



* = + 40 mm



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas para vasos de puerta frontal con sistema de cesta doble opcional
- Capacidad nominal hasta 60 cestas/h o 2160 vasos/h
- Capacidad nominal con cesta doble: hasta 120 cestas/h
- 6 ciclos automáticos: corto, estándar, aclarado intensivo, aclarado con agua fría, limpieza básica, higiene
- Wi-Fi integrado
- Preparado para instalar - completamente equipado: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico (conexión de 400 V), dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- Multi-ajuste: fácilmente convertible de 400 V a 230 V in situ
- Puerta amortiguada para absorber impactos
- El depósito, el bastidor, el brazo de aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para vasos 303171: 500 x 470 mm

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
GX-10B	Modelo básico	5.850,-
GXS-11B	con descalcificación del agua integrada, sin aclarado con agua fría	6.135,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-S	Pequeña ósmosis inversa de pie	2.341,-
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
SEF-18/043	Panel posterior (si la unidad no está instalada contra la pared)	215,-
01-515190-001	Kit de instalación para los depósitos de productos químicos integrados	329,-
01-240349-001	Armario base: 435 mm de altura, con puerta extraíble, acero inoxidable, suministra espacio para 2 cestas vacías o químicos	820,-
01-240381-1	Estante para armario base 435 mm	97,-
303171	Cesta universal para vasos 500 x 470 mm , versión alta, con 4 filas inclinadas de 95 mm, altura 180 mm, recubierta de plástico (apto para lavavajillas frontal)	86,-
378814	Cesta universal para vasos 500 x 530 mm versión alta, con 5 filas inclinadas de 98 mm, cubierta de plástico, altura 180 mm	107,-
897919	Cable de conexión (2200 mm) y enchufe para 230/50/1	42,-
04-006330-001	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 20 litros)	104,-
04-006330-002	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 10 litros o a una altura limitada)	104,-
SEF-18/071	Opción máquina 60 Hz	330,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART

VENTAJAS DEL PRODUCTO



- **Lavavasos compacto:** con una altura de instalación de sólo 705 mm ideal para lugares estrechos o con ósmosis inversa integrada y una altura de instalación de 820 mm ideal para la instalación bajo mostrador
- **VISIOTRONIC-TOUCH:** Panel táctil de control con funcionamiento de un solo botón, codificación de colores e indicador remanente de ciclo
- **WASHSMART APP:** control de su operación de lavado con la tecnología: estado de funcionamiento, errores, uso y costes operativos, higiene, y solicitud de producto químico
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **Inteligente documentación de los datos:** grabación automática de datos operativos y de consumo e indicación en la pantalla
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **Aclarado con agua fría:** el aclarado se puede conmutar de agua caliente a fría, consiguiendo vasos fríos sin pérdida de tiempo
- **Programa intensivo:** ciclo de aclarado intensivo para lavar los vasos con un diseño sensible usando agua fría para el aclarado
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **Indicador de nivel de llenado:** señal de relleno químico: muestra del químico restante en garrafas externas e integradas
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado
- **THERMOLABEL 71 °C:** el operador puede cambiar la configuración de temperatura predeterminada según DIN europeo a una configuración thermolabel más alta

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	60 / 90 / 120 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	10,6 l
Salida térmica	1,7 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Reducible	2,1 kW
Carga total	
De fábrica	6,8 kW 3 x 16 A
Reducible	2,7 kW 16 A
Potencia de la bomba	0,5 kW 350 l/min
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	305 mm
Nivel sonoro	60,5 dB (A)
Peso (bruto / neto)	70 / 60 kg

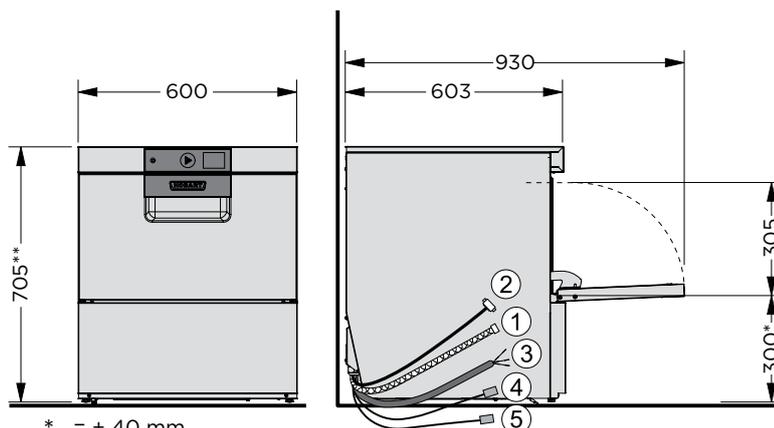
* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con la conexión de agua fría y / o la de 230 V, de acuerdo a los ciclos establecidos ajustándolos adecuadamente.

Para la protección de la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos que use una descalcificación del agua integrada o una descalcificación del agua externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO



* = + 40 mm

** = 820 mm ósmosis integrada



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas para vasos compacto de puerta frontal y cuerpo bajo
- Capacidad nominal hasta 60 cestas/h o 2160 vasos/h
- 6 ciclos automáticos: corto, estándar, aclarado intensivo, limpieza básica, higiene, aclarado con agua fría
- WiFi integrado
- Preparado para instalar - completamente equipado: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico (conexión de 400 V), dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- Multi-ajuste: fácilmente convertible de 400 V a 230 V in situ
- Puerta amortiguada para absorber impactos
- El depósito, el bastidor, el brazo de aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para vasos 378814

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
GXC-11B	Modelo básico	5.455,-
GXCROI-11B	con osmosis inversa integrada	7.905,-
GXCS-11B	con descalcificación del agua integrada	6.150,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-S	Pequeña ósmosis inversa de pie	2.341,-
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
SEF-18/083	Panel posterior (si la unidad no está instalada contra la pared)	325,-
01-515190-001	Kit de instalación para los depósitos de productos químicos integrados	329,-
01-240349-001	Armario base: 435 mm de altura, con puerta extraíble, acero inoxidable, suministra espacio para 2 cestas vacías o químicos	820,-
01-531859-001	Adaptador para base de 435 mm para uso con GXCROI	240,-
01-240381-1	Estante para armario base 435 mm	97,-
303171	Cesta universal para vasos 500 x 470 mm, versión alta, con 4 filas inclinadas de 95 mm, altura 180 mm, recubierta de plástico (apto para lavavajillas frontal)	86,-
378814	Cesta universal para vasos 500 x 530 mm versión alta, con 5 filas inclinadas de 98 mm, cubierta de plástico, altura 180 mm	107,-
897919	Cable de conexión (2200 mm) y enchufe para 230/50/1	42,-
04-006330-001	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 20 litros)	104,-
04-006330-002	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 10 litros o a una altura limitada)	104,-
SEF-18/071	Opción máquina 60 Hz	330,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **TOP-DRY:** secado integrado, sin necesidad de secado adicional
- **VAPOSTOP²:** sistema integrado de condensación de vahos. No sale vapor al abrir la puerta
- **VISIOTRONIC-TOUCH:** Panel táctil de control con funcionamiento de un solo botón, codificación de colores e indicador remanente de ciclo
- **WASHSMART APP:** control de su operación de lavado con la tecnología: estado de funcionamiento, errores, uso y costes operativos, hygiene, y solicitud de product químico
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **Inteligente documentación de los datos:** grabación automática de datos operativos y de consumo e indicación en la pantalla
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **Aclarado con agua fría:** el aclarado se puede conmutar de agua caliente a fría, consiguiendo vasos fríos sin pérdida de tiempo
- **Programa intensivo:** ciclo de aclarado intensivo para lavar los vasos con un diseño sensible usando agua fría para el aclarado
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **Indicador de nivel de llenado:** señal de relleno químico: muestra del químico restante en garrafas externas e integradas
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado

DATOS TÉCNICOS

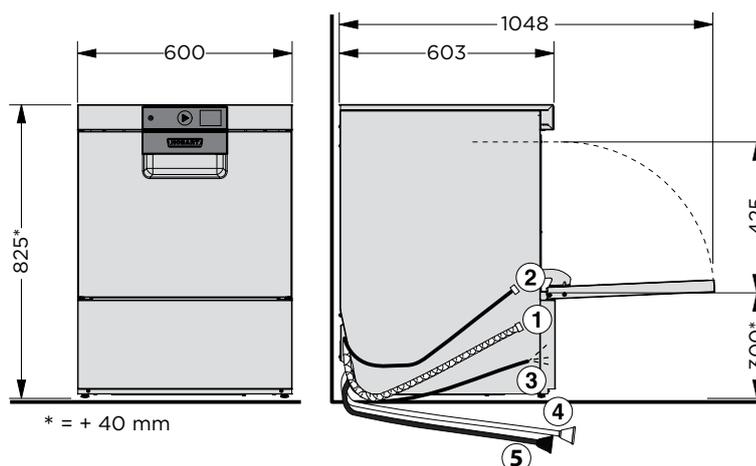
Duración del programa*	60 / 90 / 120 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	10,6 l
Salida térmica	1,7 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Reducible	2,1 kW
Carga total	
De fábrica	6,8 kW 3 x 16 A
Reducible	3,3 kW 16 A
Potencia de la bomba	0,5 kW 350 l/min
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	425 mm
Nivel sonoro	60,5 dB (A)
Peso (bruto / neto)	70 / 60 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con la conexión de agua fría y / o la de 230 V, de acuerdo a los ciclos establecidos ajustándolos adecuadamente.

Para la protección de la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos que use una descalcificación del agua integrada o una descalcificación del agua externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO


* = + 40 mm



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas para vasos de puerta frontal con sistema de cesta doble opcional
- Capacidad nominal hasta 60 cestas/h o 2160 vasos/h
- Capacidad nominal con cesta doble: hasta 120 cestas/h
- 7 ciclos automáticos: corto, estándar, aclarado intensivo, aclarado con agua fría, cubiertos, limpieza básica, higiene
- Puerta amortiguada para absorber impactos
- WiFi integrado
- Multi-ajuste: fácilmente convertible de 400 V a 230 V in situ
- Preparado para instalar - completamente equipado: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico (conexión de 400 V), dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, el brazo de aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta TOP-DRY 01-539040-001: 500 x 500 mm

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
GP-10B	Modelo básico	6.750,-
GPS-10B	con descalcificación del agua integrada	7.455,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-S	Pequeña ósmosis inversa de pie	2.341,-
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
SEF-18/043	Panel posterior (si la unidad no está instalada contra la pared)	215,-
01-515190-001	Kit de instalación para los depósitos de productos químicos integrados	329,-
01-240349-001	Armario base: 435 mm de altura, con puerta extraíble, acero inoxidable, suministra espacio para 2 cestas vacías o químicos	820,-
01-240381-1	Estante para armario base 435 mm	97,-
01-539040-001	TOP-DRY cesta para vasos 500x500mm para mejores resultados de secado	209,-
303171	Cesta universal para vasos 500 x 470 mm, versión alta, con 4 filas inclinadas de 95 mm, altura 180 mm, recubierta de plástico (apto para lavavajillas frontal)	86,-
378814	Cesta universal para vasos 500 x 530 mm versión alta, con 5 filas inclinadas de 98 mm, cubierta de plástico, altura 180 mm	107,-
897919	Cable de conexión (2200 mm) y enchufe para 230/50/1	42,-
04-006330-001	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 20 litros)	104,-
04-006330-002	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 10 litros o a una altura limitada)	104,-
SEF-18/092	Opción máquina 60 Hz	400,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **TOP-DRY:** secado integrado, sin necesidad de secado adicional
- **VAPOSTOP²:** sistema integrado de condensación de vahos. No sale vapor al abrir la puerta
- **VISIOTRONIC-TOUCH:** Panel táctil de control con funcionamiento de un solo botón, codificación de colores e indicador remanente de ciclo
- **WASHSMART APP:** control de su operación de lavado con la tecnología: estado de funcionamiento, errores, uso y costes operativos, hygiene, y solicitud de product químico
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **Inteligente documentación de los datos:** grabación automática de datos operativos y de consumo e indicación en la pantalla
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **Aclarado con agua fría:** el aclarado se puede conmutar de agua caliente a fría, consiguiendo vasos fríos sin pérdida de tiempo
- **Programa intensivo:** ciclo de aclarado intensivo para lavar los vasos con un diseño sensible usando agua fría para el aclarado
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **Indicador de nivel de llenado:** señal de relleno químico: muestra del químico restante en garrafas externas e integradas
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado

DATOS TÉCNICOS

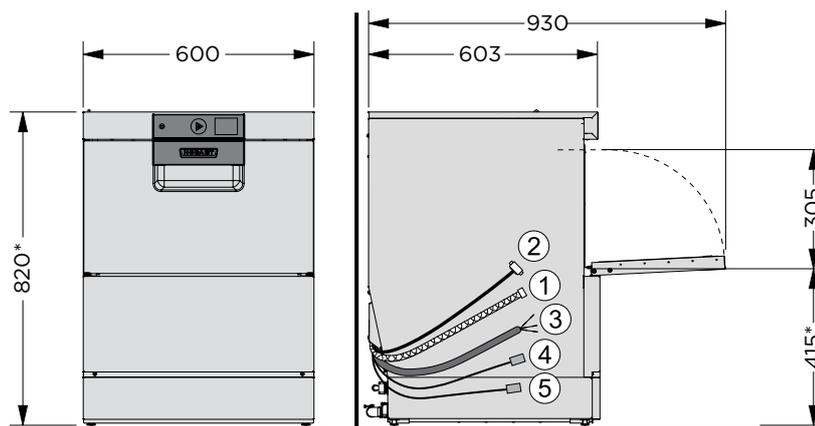
Duración del programa*	60 / 90 / 120 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	10,6 l
Salida térmica	1,7 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Reducible	2,1 kW
Carga total	
De fábrica	6,8 kW 3 x 16 A
Reducible	3,3 kW 16 A
Potencia de la bomba	0,5 kW 350 l/min
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	305 mm
Nivel sonoro	60,5 dB (A)
Peso (bruto / neto)	70 / 60 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con la conexión de agua fría y / o la de 230 V, de acuerdo a los ciclos establecidos ajustándolos adecuadamente.

Para la protección de la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos que use una descalcificación del agua integrada o una descalcificación del agua externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO


* = + 40 mm



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas para vasos de puerta frontal con ósmosis inversa
- Capacidad nominal hasta 60 cestas/h o 2160 vasos/h
- 7 ciclos automáticos: corto, estándar, aclarado intensivo, aclarado con agua fría, cubiertos, limpieza básica, higiene
- Wi-Fi integrado
- Puerta amortiguada para absorber impactos
- Multi-ajuste: fácilmente convertible de 400 V a 230 V in situ
- Preparado para instalar - completamente equipado: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico (conexión de 400 V), dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, el brazo de aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para vasos 303171: 500 x 470 mm

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
GPCROI-10B	con osmosis inversa integrada	9.450,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
SEF-18/083	Panel posterior (si la unidad no está instalada contra la pared)	325,-
01-515190-001	Kit de instalación para los depósitos de productos químicos integrados	329,-
01-240349-001	Armario base: 435 mm de altura, con puerta extraíble, acero inoxidable, suministra espacio para 2 cestas vacías o químicos	820,-
01-531859-001	Adaptador para base de 435 mm para uso con GXCROI	240,-
01-240381-1	Estante para armario base 435 mm	97,-
303171	Cesta universal para vasos 500 x 470 mm, versión alta, con 4 filas inclinadas de 95 mm, altura 180 mm, recubierta de plástico (apto para lavavajillas frontal)	86,-
378814	Cesta universal para vasos 500 x 530 mm versión alta, con 5 filas inclinadas de 98 mm, cubierta de plástico, altura 180 mm	107,-
897919	Cable de conexión (2200 mm) y enchufe para 230/50/1	42,-
04-006330-001	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 20 litros)	104,-
04-006330-002	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 10 litros o a una altura limitada)	104,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **VISIOTRONIC-TOUCH:** Panel táctil de control con funcionamiento de un solo botón, codificación de colores e indicador remanente de ciclo
- **WASHSMART APP:** control de su operación de lavado con la tecnología: estado de funcionamiento, errores, uso y costes operativos, higiene, y solicitud de product químico
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Sistema de cesta doble 2IN1:** se pueden lavar dos cestas en un ciclo de lavado simple. Se puede lavar una cesta de copas debajo, mientras se lava encima de ella una cesta con vajilla y cubiertos. Gracias al uso óptimo de toda la cámara de lavado se puede duplicar el rendimiento de la máquina
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **Inteligente documentación de los datos:** grabación automática de datos operativos y de consumo e indicación en la pantalla
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **Indicador de nivel de llenado:** señal de relleno químicos: muestra del químico restante en garrafas externas e integradas
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado
- **THERMOLABEL 71 °C:** el operador puede cambiar la configuración de temperatura predeterminada según DIN europeo a una configuración thermolabel más alta

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	90 / 180 / 360 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	10,6 l
Salida térmica	1,7 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Reducible	2,1 kW
Carga total	
De fábrica	6,8 kW 3 x 16 A
Reducible	2,7 kW 16 A
Potencia de la bomba	0,5 kW 350 l/min
Tamaño de la cesta	500 x 500 500 x 530 mm
Altura de carga	425 mm
Nivel sonoro	60,5 dB (A)
Peso (bruto / neto)	70 / 60 kg

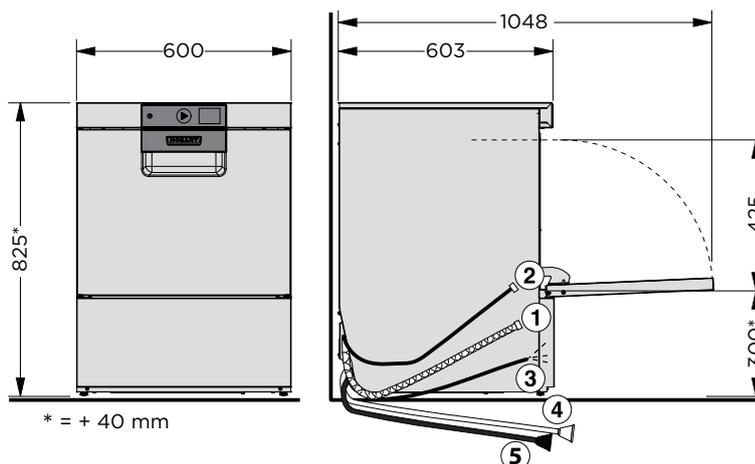
* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con la conexión de agua fría y / o la de 230 V, de acuerdo a los ciclos establecidos ajustándolos adecuadamente.

Para la protección de la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos que use una descalcificación del agua integrada o una descalcificación del agua externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO



MODELO BÁSICO

- Lavadora de vajilla y vasos con puerta frontal con sistema opcional de cesta doble
- Capacidad nominal hasta 40 cestas/h o 720 platos/h o 1440 vasos/h
- Capacidad nominal con cesta doble: hasta 80 cestas/h (40 cestas de platos + 40 cestas de tazas/vasos)
- 6 ciclos automáticos: corto, cambio de agua, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Wi-Fi integrado
- Puerta amortiguada para absorber impactos
- Multi-ajuste: fácilmente convertible de 400 V a 230 V in situ
- Preparado para instalar - completamente equipado: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico (conexión de 400 V), dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, el brazo de aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para platos P-18-12
- 1 cesta universal plana B-00-07
- 1 cesta de cubiertos con 4 cajas 01-246175-1

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
FX-10B	Modelo básico	5.920,-
FXS-10B	con descalcificación del agua integrada	6.620,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-S	Pequeña ósmosis inversa de pie	2.341,-
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
SEF-18/043	Panel posterior (si la unidad no está instalada contra la pared)	215,-
01-515190-001	Kit de instalación para los depósitos de productos químicos integrados	329,-
01-515339-001	Inserción para cesta doble	91,-
01-240349-001	Armario base: 435 mm de altura, con puerta extraíble, acero inoxidable, suministra espacio para 2 cestas vacías o químicos	820,-
01-240381-1	Estante para armario base 435 mm	97,-
897919	Cable de conexión (2200 mm) y enchufe para 230/50/1	42,-
172831-1	Inserción de varilla 500 x 500 mm para FP/FX/FXL, acero inoxidable, para potas etc.	137,-
04-006330-001	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 20 litros)	104,-
04-006330-002	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 10 litros o a una altura limitada)	104,-
SEF-18/071	Opción máquina 60 Hz	330,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **XL espacio interior:** apto para bandejas de lavado de 600 x 400 mm. Ideal restaurantes de comida rápida, cafeterías y bocaterías
- **VISIOTRONIC-TOUCH:** Panel táctil de control con funcionamiento de un solo botón, codificación de colores e indicador remanente de ciclo
- **WASHSMART APP:** control de su operación de lavado con la tecnología: estado de funcionamiento, errores, uso y costes operativos, higiene, y solicitud de product químico
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Sistema de cesta doble 2IN1:** se pueden lavar dos cestas en un ciclo de lavado simple. Se puede lavar una cesta de copas debajo, mientras se lava encima de ella una cesta con vajilla y cubiertos. Gracias al uso óptimo de toda la cámara de lavado se puede duplicar el rendimiento de la máquina
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **Inteligente documentación de los datos:** grabación automática de datos operativos y de consumo e indicación en la pantalla
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **Indicador de nivel de llenado:** señal de relleno químicos: muestra del químico restante en garrafas externas e integradas
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado
- **THERMOLABEL 71 °C:** el operador puede cambiar la configuración de temperatura predeterminada según DIN europeo a una configuración thermolabel más alta

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	90 / 180 / 360 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	10,6 l
Salida térmica	1,7 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Reducible	2,1 kW
Carga total	
De fábrica	6,8 kW 3 x 16 A
Reducible	2,7 kW 16 A
Potencia de la bomba	0,5 kW 350 l/min
Tamaño de la cesta	500 x 500 500 x 530 mm
Altura de carga	425 mm
Nivel sonoro	60,5 dB (A)
Peso (bruto / neto)	70 / 60 kg

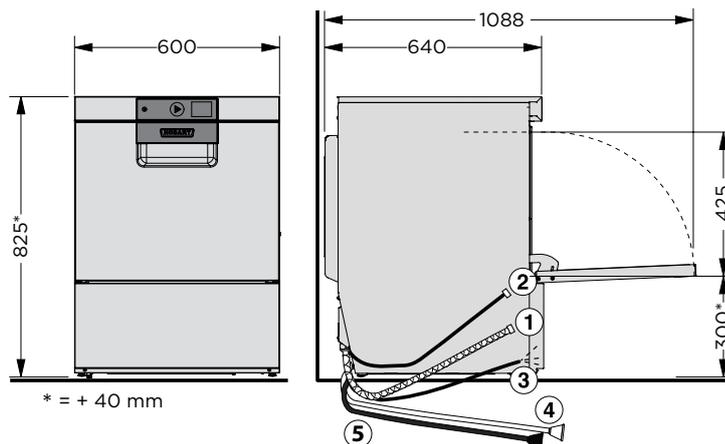
* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con la conexión de agua fría y / o la de 230 V, de acuerdo a los ciclos establecidos ajustándolos adecuadamente.

Para la protección de la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos que use una descalcificación del agua integrada o una descalcificación del agua externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO



MODELO BÁSICO

- Lavadora de vajilla y vasos con cámara de lavado más profunda con sistema opcional de cesta doble
- Capacidad nominal hasta 40 cestas/h o 720 platos/h o 1440 vasos/h
- Capacidad nominal con cesta doble: hasta 80 cestas/h (40 cestas de platos + 40 cestas de tazas/vasos)
- 6 ciclos automáticos: corto, cambio de agua, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Wi-Fi integrado
- Puerta amortiguada para absorber impactos
- Multi-ajuste: fácilmente convertible de 400 V a 230 V in situ
- Preparado para instalar - completamente equipado: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico (conexión de 400 V), dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, el brazo de aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para platos P-18-12
- 1 inserto para planchas 324660
- 1 caja de cubiertos CB1

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
FXL-10B	Modelo básico	6.630,-
FXLS-10B	con descalcificación del agua integrada	7.325,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-S	Pequeña ósmosis inversa de pie	2.341,-
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
SEF-18/044	Panel posterior (si la unidad no está instalada contra la pared)	365,-
01-515190-001	Kit de instalación para los depósitos de productos químicos integrados	329,-
01-515339-001	Inserción para cesta doble	91,-
01-240349-001	Armario base: 435 mm de altura, con puerta extraíble, acero inoxidable, suministra espacio para 2 cestas vacías o químicos	820,-
01-240381-1	Estante para armario base 435 mm	97,-
897919	Cable de conexión (2200 mm) y enchufe para 230/50/1	42,-
172831-1	Inserción de varilla 500 x 500 mm para FP/FX/FXL, acero inoxidable, para potas etc.	137,-
04-006330-001	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 20 litros)	104,-
04-006330-002	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 10 litros o a una altura limitada)	104,-
SEF-18/071	Opción máquina 60 Hz	330,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **TOP-DRY:** secado integrado, sin necesidad de secado adicional
- **VAPOSTOP²:** sistema integrado de condensación de vahos. No sale vapor al abrir la puerta
- **VISIOTRONIC-TOUCH:** Panel táctil de control con funcionamiento de un solo botón, codificación de colores e indicador remanente de ciclo
- **WASHSMART APP:** control de su operación de lavado con la tecnología: estado de funcionamiento, errores, uso y costes operativos, higiene, y solicitud de product químico
- **Programas Eco:** ciclo de aclarado por vapor conmutable reduce el consumo de agua fresca hasta 1,0 l. Ahorrando hasta el 60 % de agua y detergente así como hasta el 60 % de abrillantador
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** mide constantemente la calidad del agua de lavado y mantiene la cantidad de aclarado necesaria en cada ciclo de aclarado en un mínimo, para garantizar un resultado del lavado higiénico. Así reduce la cantidad de agua fresca usada por aclarado hasta 1,0 l
- **Sistema de cesta doble 2IN1:** se pueden lavar dos cestas en un ciclo de lavado simple. Se puede lavar una cesta de copas debajo, mientras se lava encima de ella una cesta con vajilla y cubiertos. Gracias al uso óptimo de toda la cámara de lavado se puede duplicar el rendimiento de la máquina
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **Inteligente documentación de los datos:** grabación automática de datos operativos y de consumo e indicación en la pantalla
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **Indicador de nivel de llenado:** señal de relleno químicos: muestra del químico restante en garrafas externas e integradas
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado

DATOS TÉCNICOS

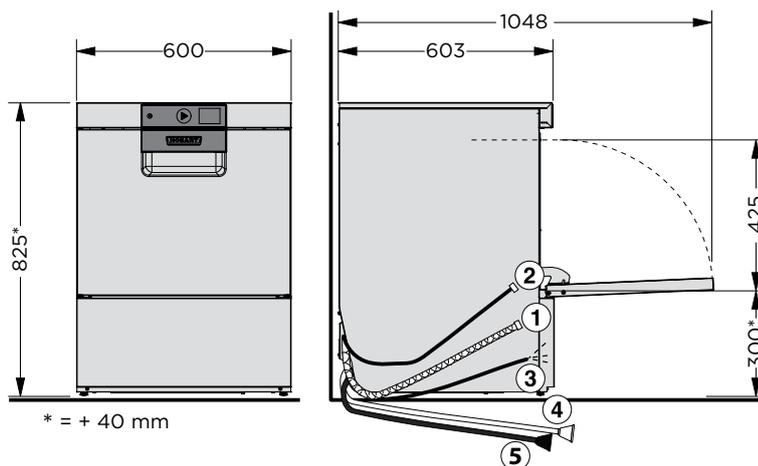
Duración del programa*	80 / 150 / 170 s y programas especiales
Consumo de agua	1 l/cesta
Contenido del tanque	10,6 l
Salida térmica	1,7 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N (230 / 50 / 1)
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Reducible	2,1 kW
Carga total	
De fábrica	6,8 kW 3 x 16 A
Reducible	3,3 kW 16 A
Potencia de la bomba	0,5 kW 350 l/min
Tamaño de la cesta	500 x 500 500 x 530 mm
Altura de carga	425 mm
Nivel sonoro	60,5 dB (A)
Peso (bruto / neto)	70 / 60 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con la conexión de agua fría, de acuerdo a los ciclos establecidos ajustándolos adecuadamente.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO



* = + 40 mm



MODELO BÁSICO

- Lavadora de vajilla y vasos con puerta frontal con sistema opcional de cesta doble
- Capacidad nominal hasta 45 cestas/h o 810 platos/h o 1620 vasos/h
- Capacidad nominal con cesta doble: hasta 90 cestas/h (45 cestas de platos + 45 cestas de tazas/vasos)
- 8 ciclos automáticos: corto, estándar, eco (aclarado por vapor), cubiertos, cambio de agua, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Wi-Fi integrado
- Puerta amortiguada para absorber impactos
- Multi-ajuste: fácilmente convertible de 400 V a 230 V in situ
- Preparado para instalar - completamente equipado: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico (conexión de 400 V), dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, el brazo de aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para platos P-18-12
- 1 cesta universal plana B-00-07
- 1 cesta de cubiertos con 4 cajas 01-246175-1

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
FP-10B	Modelo básico	7.465,-
FPS-10B	con descalcificación del agua integrada	8.170,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-S	Pequeña ósmosis inversa de pie	2.341,-
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
SEF-18/043	Panel posterior (si la unidad no está instalada contra la pared)	215,-
01-515190-001	Kit de instalación para los depósitos de productos químicos integrados	329,-
01-515339-001	Inserción para cesta doble	91,-
01-240349-001	Armario base: 435 mm de altura, con puerta extraíble, acero inoxidable, suministra espacio para 2 cestas vacías o químicos	820,-
01-240381-1	Estante para armario base 435 mm	97,-
897919	Cable de conexión (2200 mm) y enchufe para 230/50/1	42,-
172831-1	Inserción de varilla 500 x 500 mm para FP/FX/FXL, acero inoxidable, para potas etc.	137,-
04-006330-001	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 20 litros)	104,-
04-006330-002	Juego de lanzas de detección de químicos de bajo nivel para contenedores externos (hasta 10 litros o a una altura limitada)	104,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 3 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

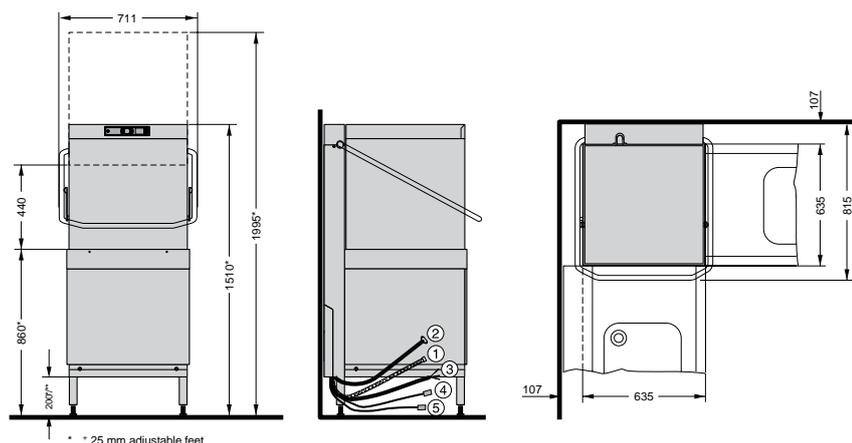
DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	60 / 90 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	2,5 l/cesta
Contenido del tanque	23 l
Salida térmica	2,5 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	7.1 kW 3 x 16 A
Potencia de la bomba	0,7
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	440 mm
Nivel sonoro	66 dB (A)
Peso (bruto / neto)	112 / 92 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.
Para funcionamiento de esquina recomendamos que el lateral derecho de la máquina esté accesible para el servicio.
Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presion de agua	0.5 (0.8 with softener) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota para recorrido recto o esquina
- Capacidad nominal hasta 60 cestas/h o 1080 platos/h o 2160 vasos/h
- 3 ciclos automáticos: corto, estándar, intensivo
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- 1 cesta para platos P-18-12
- 1 cesta universal plana B-00-07
- 1 cesta para cubiertos de plástico CB8

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AM900-10A	Modelo básico	7.405,-
AM900S-10A	con descalcificación del agua integrada	8.095,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-15/054	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared. Todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	480,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 3 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **VAPOSTOP (opcional):** evita que el vapor escape cuando la capota está abierta
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

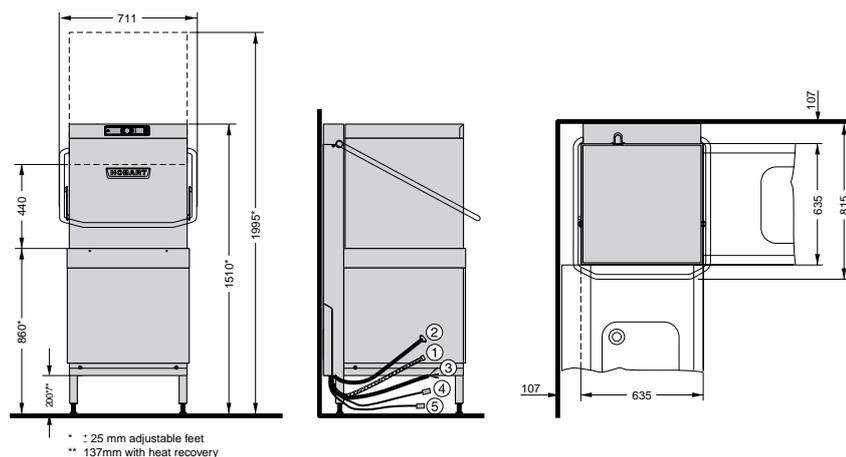
DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	60 / 90 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	23 l
Salida térmica	2,5 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	7.1 kW 3 x 16 A
Potencia de la bomba	0.7 kW
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	440 mm
Nivel sonoro	66 dB (A)
Peso (bruto / neto)	124 / 104 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.
Para funcionamiento de esquina recomendamos que el lateral derecho de la máquina esté accesible para el servicio.
Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota para recorrido recto o esquina
- Capacidad nominal hasta 60 cestas/h o 1080 platos/h o 2160 vasos/h
- 6 ciclos automáticos: corto, intensivo, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Capota aislada térmica y acústicamente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para platos P-18-12
- 1 cesta universal plana B-00-07
- 1 cesta para cubiertos de plástico CB8

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AMX-10A	Modelo básico	8.780,-
AMXS-10A	con descalcificación del agua integrada	9.470,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-14/029	VAPOSTOP para AMX-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/149	VAPOSTOP para AMXS-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/040	Elevador automático de capota para AMX(R)-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-14/143	Elevador automático de capota para AMX(R)S-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-15/054	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared. Todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	480,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-
SEF-14/043	Ajuste de temperaturas por termodesinfección	400,-
SEF-15/053	Opción máquina 60 Hz	450,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- La **recuperación de calor del agua residual** transfiere el calor del agua de desagüe al agua de entrada, reduciendo el consumo de corriente del calderín y ahorrando hasta el 36 % de los gastos
- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 3 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **VAPOSTOP** (opcional): evita que el vapor escape cuando la capota está abierta
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

DATOS TÉCNICOS

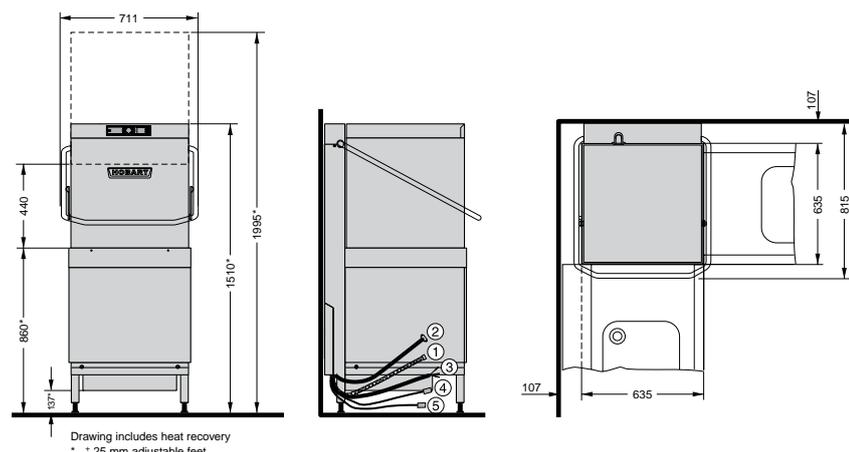
Duración del programa*	60 / 90 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	23 l
Salida térmica	2,5 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	7.1 kW 3 x 16 A
Potencia de la bomba	0.7 kW
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	440 mm
Nivel sonoro	66 dB (A)
Peso (bruto / neto)	134 / 114 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.
Para funcionamiento de esquina recomendamos que el lateral derecho de la máquina esté accesible para el servicio.
Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presion de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm

DIMENSIONAMIENTO



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota para recorrido recto o esquina
- **Recuperación de calor del agua residual integrada**
- Capacidad nominal hasta 60 cestas/h o 1080 platos/h o 2160 vasos/h
- 6 ciclos automáticos: corto, intensivo, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Capota aislada térmica y acústicamente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para platos P-18-12
- 1 cesta universal plana B-00-07
- 1 cesta para cubiertos de plástico CB8

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AMXR-10A	Modelo básico	10.635,-
AMXRS-10A	con descalcificación del agua integrada	11.320,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-14/045	VAPOSTOP para AMXR-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/153	VAPOSTOP para AMXRS-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/040	Elevador automático de capota para AMX(R)-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-14/143	Elevador automático de capota para AMX(R)S-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-15/054	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared. Todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	480,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-
SEF-14/043	Ajuste de temperaturas por termodesinfección	400,-
SEF-14/118	Opción máquina 60 Hz	920,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 3 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado superior e inferior de 4 radios con rotación por separado suministran potencia dinámica de lavado
- **VAPOSTOP** (opcional): evita que el vapor escape cuando la capota está abierta
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	52 / 75 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	40 l
Salida térmica	2,5 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	12,4 kW
Reducible	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	16.3 3 x 32 A
Reducible	10.1 3 x 25 A
Potencia de la bomba	1.1 kW
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	440 mm
Nivel sonoro	67 dB (A)
Peso (bruto / neto)	133 / 113 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.

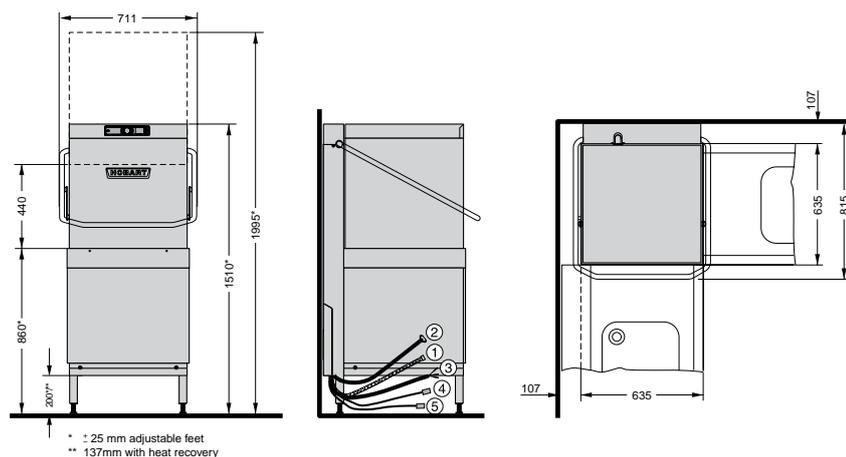
Para funcionamiento de esquina recomendamos que el lateral derecho de la máquina esté accesible para el servicio.

Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presion de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm

DIMENSIONAMIENTO



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota para recorrido recto o esquina
- Capacidad nominal hasta 70 cestas/h o 1260 platos/h o 2520 vasos/h
- 6 ciclos automáticos: corto, intensivo, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 12,4 kW a 6,2 kW si está conectada el agua caliente
- Capota aislada térmica y acústicamente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 2 cestas para platos P-18-12
- 1 cesta universal plana B-00-07
- 1 cesta para cubiertos de plástico CB8

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AMXX-10A	Modelo básico	11.705,-
AMXXS-10A	con descalcificación del agua integrada	12.405,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-14/150	VAPOSTOP para AMXX-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/151	VAPOSTOP para AMXXS-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/144	Elevador automático de capota para AMXX(R)-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-14/145	Elevador automático de capota para AMXX(R)-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-15/054	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared. Todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	480,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-
SEF-14/044	Ajuste de temperaturas por termodesinfección	400,-
SEF-15/156	Opción máquina 60 Hz	450,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- La **recuperación de calor del agua residual** transfiere el calor del agua de desagüe al agua de entrada, reduciendo el consumo de corriente del calderín y ahorrando hasta el 36 % de los gastos
- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 3 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado superior e inferior de 4 radios con rotación por separado suministran potencia dinámica de lavado
- **VAPOSTOP** (opcional): evita que el vapor escape cuando la capota está abierta
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

DATOS TÉCNICOS

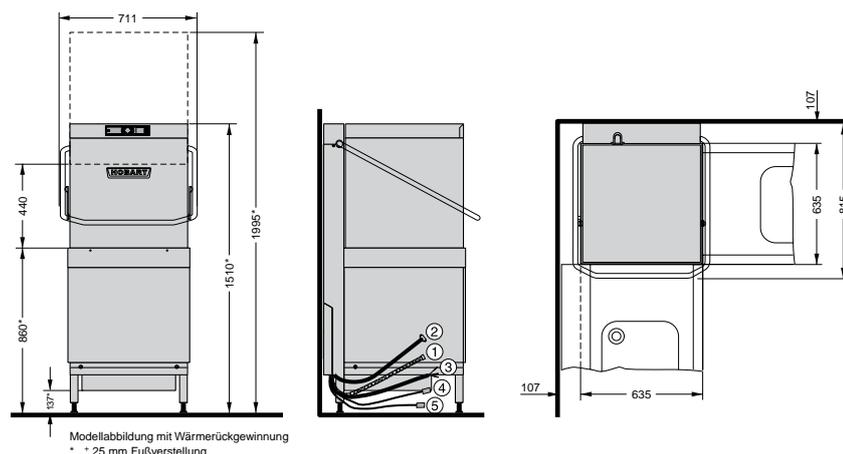
Duración del programa*	52 / 75 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	40 l
Salida térmica	2,5 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	6,2 kW
Reducible	12,4 kW
Carga total	
De fábrica	7.6 3 x 16 A
Reducible	12.6 3 x 20 A
Potencia de la bomba	1.1 kW
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	440 mm
Nivel sonoro	67 dB (A)
Peso (bruto / neto)	145 / 125 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.
Para funcionamiento de esquina recomendamos que el lateral derecho de la máquina esté accesible para el servicio.
Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presion de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm

DIMENSIONAMIENTO



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota para recorrido recto o esquina
- **Recuperación de calor del agua residual integrada**
- Capacidad nominal hasta 70 cestas/h o 1260 platos/h o 2520 vasos/h
- 6 ciclos automáticos: corto, intensivo, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 12,4 kW a 6,2 kW si está conectada el agua caliente
- Capota aislada térmica y acústicamente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 2 cestas para platos P-18-12
- 1 cesta universal plana B-00-07
- 1 cesta para cubiertos de plástico CB8

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AMXXR-10A	Modelo básico	13.560,-
AMXXRS-10A	con descalcificación del agua integrada	14.260,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-14/154	VAPOSTOP para AMXXR-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/155	VAPOSTOP para AMXXRS-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/144	Elevador automático de capota para AMXX(R)-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-14/145	Elevador automático de capota para AMXX(R)-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-15/054	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared. Todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	480,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-
SEF-14/044	Ajuste de temperaturas por termodesinfección	400,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **XL espacio interior:** la capota y la cámara de gran tamaño suministran mejores resultados del lavado, para
 - hasta 24 bandejas/cesta
 - hasta 8 planchas 600 x 400 mm
 - hasta 8 bandejas 660 x 500 mm
 - hasta 2 cajas 1/1 GN
- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 3 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado superior e inferior de 4 radios con rotación por separado suministran potencia dinámica de lavado
- **VAPOSTOP (opcional):** evita que el vapor escape cuando la capota está abierta
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

DATOS TÉCNICOS

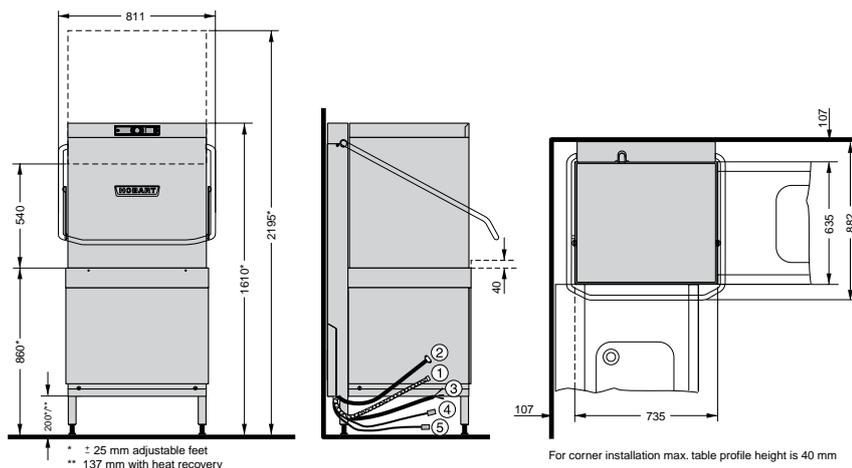
Duración del programa*	52 / 75 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	40 l
Salida térmica	2,5 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	12,4 kW
Reducible	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	16.3 3 x 32 A
Reducible	10.1 3 x 25 A
Potencia de la bomba	1.1 kW
Tamaño de la cesta	500 x 500 600 x 500 mm
Altura de carga	540 mm
Nivel sonoro	67 dB (A)
Peso (bruto / neto)	155 / 135 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.

Para funcionamiento de esquina recomendamos que el lateral derecho de la máquina esté accesible para el servicio. Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0,5 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota para recorrido recto o esquina
- Capacidad nominal hasta 70 cestas/h o 1680 platos/h (con cesta P-XL opcional) o 2520 vasos/h, 560 planchas/h, 140 1/1 cajas-GN/h, 70 cajas-EN/h
- Cámara grande con 660 x 500 mm de espacio útil
- Altura de carga extra grande de 540 mm
- 6 ciclos automáticos: corto, intensivo, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 12,4 kW a 6,2 kW si está conectada el agua caliente
- Capota aislada térmica y acústicamente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para platos P-18-12
- 1 cesta para bandejas T-06-09
- 1 cesta para cubiertos C-01-07

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AMXXL-10A	Modelo básico	12.975,-
AMXXLS-10A	con descalcificación del agua integrada	13.670,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-14/046	VAPOSTOP para AMXXL-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/147	VAPOSTOP para AMXXLS-10A evita los escapes de vapor de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/051	Elevador automático de capota para AMXXL-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo	1.284,-
SEF-14/146	Elevador automático de capota para AMXXLS-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo	1.284,-
SEF-14/055	Recuperación de calor del agua residual para AMXXL-10A	1.000,-
SEF-14/057	Recuperación de calor del agua residual para AMXXLS-10A	1.000,-
SEF-15/055	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared, todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	553,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-
ML64481	Panel de acero en esquina para la distancia abierta de una máquina extra grande a la pared, en caso de que una mesa delantera con panel de salpicadura esté montada.	113,-
T-XL	Cesta para bandejas 600 x 500 mm para 10 bandejas GN o 12 bandejas de hasta 470 mm de largo, altura 11 cm	118,-
P-XL	Cesta para platos 600 x 500 mm para 24 platos de hasta 240 mm Ø o 22 platos grandes (285 mm Ø), altura 11 cm	118,-
B-XL	Cesta universal plana 600 x 500 mm con fondo de malla ancha (por ejemplo para cestas cubiertos con los cubiertos en vertical), altura 11 cm	118,-
SEF-14/063	Ajuste de temperaturas por termodesinfección	400,-
SEF-15/156	Opción máquina 60 Hz	450,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **Capacidad doble:** la cámara de lavado de anchura doble puede abarcar 2 cestas o tanques de gran tamaño
- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 6 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **VAPOSTOP (opcional):** evita que el vapor escape cuando la capota está abierta
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

DATOS TÉCNICOS

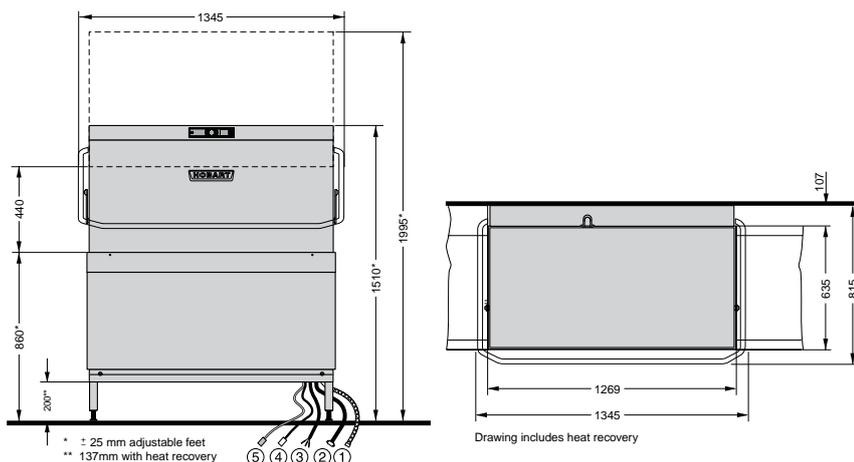
Duración del programa*	60 / 90 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	2 l/cesta
Contenido del tanque	40 l
Salida térmica	3,3 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	12,4 kW
Reducible	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	16,7 3 x 32 A
Reducible	10,5 3 x 20 A
Potencia de la bomba	2 x 0.7 kW
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	440 mm
Nivel sonoro	68 dB (A)
Peso (bruto / neto)	212 / 180 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente. Para funcionamiento de esquina recomendamos que el lateral derecho de la máquina esté accesible para el servicio. Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0,5 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm

DIMENSIONAMIENTO



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota de cesta doble para recorrido recto o esquina
- Capacidad nominal hasta 120 cestas/h o 2160 platos/h o 4320 vasos/h
- 6 ciclos automáticos: corto, intensivo, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 12,4 kW a 6,2 kW si está conectada el agua caliente
- Capota aislada térmica y acústicamente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 4 cestas para platos P-18-12
- 1 cesta para cubiertos C-01-07

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AMXT-10A	Modelo básico	17.675,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-14/052	VAPOSTOP para AMXT-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	3.753,-
SEF-14/042	Elevador automático de capota para AMXT-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-14/050	Llenado separado del tanque	3.957,-
SEF-14/054	Recuperación de calor del agua residual para AMXT	1.200,-
SEF-15/056	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared, todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	898,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-
SEF-14/064	Ajuste de temperaturas por termodesinfección	500,-
SEF-16/093	Opción máquina 60 Hz	550,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **PERMANENT-CLEAN:** sistema de extracción de residuo sólido que elimina el prelavado previo. El residuo es sacado de la máquina a un cajón externo, ahorrando costos operativos y protegiendo la máquina
- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Programas Eco:** ciclo de aclarado por vapor conmutable reduce el consumo de agua fresca hasta 1,4 l/ciclo. Ahorrando hasta el 44 % de agua y químicos
- **VAPO-ACTIVE lavado a vapor:** menor prelavado manual y segundas pasadas con lavado intensos con vapor
- **POWER-PLUS programa de lavado:** programa de alta presión seleccionable para lavar utensilios de grandes dimensiones
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 3 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado superior e inferior de 4 radios con rotación por separado suministran potencia dinámica de lavado
- **VAPOSTOP (opcional):** evita que el vapor escape cuando la capota está abierta
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

DATOS TÉCNICOS

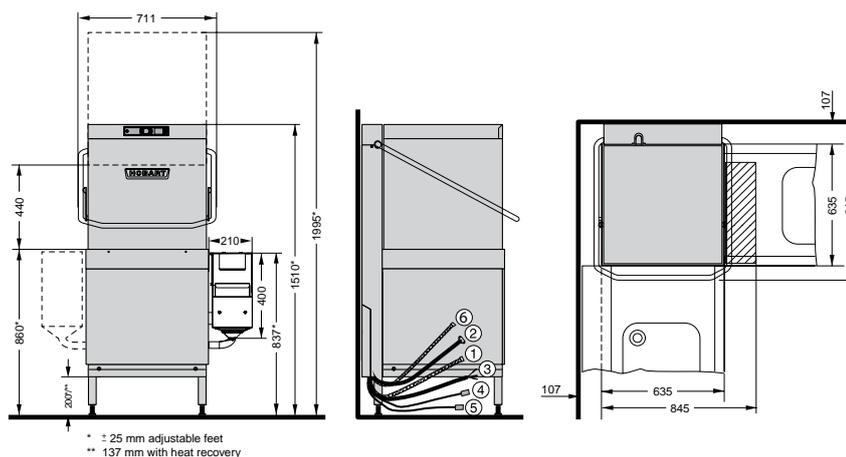
Duración del programa*	52 / 70 / 170 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	1,4 l/cesta
Contenido del tanque	40 l
Salida térmica	2,5 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	12,4 kW
Reducible	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	17.5 3 x 35 A
Reducible	11.3 3 x 25 A
Potencia de la bomba	2 x 1.1 kW
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	440 mm
Nivel sonoro	67 dB (A)
Peso (bruto / neto)	145 / 125 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.

Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm
⑥ Manguera de desagüe PERMANENT-CLEAN	2,000 mm ID 20 / OD 25

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota con lavado de alta presión conmutable para recorrido recto o esquina
- Capacidad nominal hasta 70 cestas/h o 1260 platos/h o 2520 vasos/h
- 8 ciclos automáticos: corto, estándar, intensivo, eco, cubiertos, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 12,4 kW a 6,2 kW si está conectada el agua caliente
- Capota aislada térmica y acústicamente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 2 cestas para platos P-18-12
- 1 cesta universal plana B-00-07
- 1 cesta para cubiertos de plástico CB8

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AUP-10A	Modelo básico	13.515,-
AUPS-10A	con descalcificación del agua integrada	14.225,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-14/030	VAPOSTOP para AUP(S)-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/056	Elevador automático de capota para AUP(S)-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido), Capucha automática sólo con la eliminación automática de sólidos PERMANENT-CLEAN en el lado izquierdo	1.284,-
SEF-14/102	Recuperación de calor del agua residual para todos los AUP(L) sin descalcificador integral	1.000,-
SEF-14/021	Recuperación de calor del agua residual para todos los AUP(L)S con descalcificador integral	1.000,-
SEF-15/054	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared. Todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	480,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-
SEF-14/065	Ajuste de temperaturas por termodesinfección	400,-
SEF-14/128	Opción máquina 60 Hz	900,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **PERMANENT-CLEAN:** sistema de extracción de residuo sólido que elimina el prelavado previo. El residuo es sacado de la máquina a un cajón externo, ahorrando costos operativos y protegiendo la máquina
- **XL espacio interior:** la capota y la cámara de gran tamaño suministran mejores resultados del lavado, para
 - hasta 24 bandejas/cesta
 - hasta 8 planchas 600 x 400 mm
 - hasta 8 bandejas 660 x 500 mm
 - hasta 2 cajas 1/1 GN
- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Programas Eco:** ciclo de aclarado por vapor conmutable reduce el consumo de agua fresca hasta 1,4 l/ciclo. Ahorrando hasta el 44 % de agua y químicos
- **VAPO-ACTIVE lavado a vapor:** menor prelavado manual y segundas pasadas con lavado intensos con vapor
- **POWER-PLUS programa de lavado:** programa de alta presión seleccionable para lavar utensilios de grandes dimensiones
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 3 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado superior e inferior de 4 radios con rotación por separado suministran potencia dinámica de lavado
- **VAPOSTOP (opcional):** evita que el vapor escape cuando la capota está abierta
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	52 / 70 / 170 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	1,4 l/cesta
Contenido del tanque	40 l
Salida térmica	2,5 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	12,4 kW
Reducible	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	17.5 3 x 35 A
Reducible	11.3 3 x 25 A
Potencia de la bomba	2 x 1.1 kW
Tamaño de la cesta	500 x 500 600 x 500 mm
Altura de carga	540 mm
Nivel sonoro	67 dB (A)
Peso (bruto / neto)	175 / 155 kg

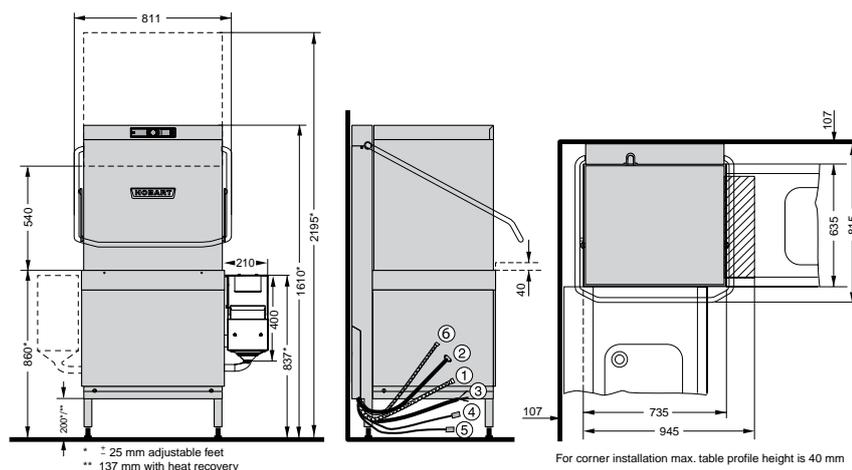
* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.

Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0.5 (0.8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm
⑥ Manguera de desagüe PERMANENT-CLEAN	2,000 mm ID 20 / OD 25

DIMENSIONAMIENTO



MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota con lavado de alta presión conmutable para recorrido recto o esquina
- Capacidad nominal hasta 70 cestas/h o 1680 platos/h (con cesta P-XL opcional), 2520 vasos/h, 560 planchas/h, 140 1/1 cajas-GN/h, 70 cajas-EN/h
- Cámara grande con 660 x 500 mm de espacio útil
- Altura de carga extra grande de 540 mm
- 8 ciclos automáticos: corto, estándar, intensivo, eco, cubiertos, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 12,4 kW a 6,2 kW si está conectada el agua caliente
- Capota aislada térmica y acústicamente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 1 cesta para platos P-18-12
- 1 cesta para bandejas T-06-09
- 1 cesta para cubiertos C-01-07

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AUPL-10A	Modelo básico	15.050,-
AUPLS-10A	con descalcificación del agua integrada	15.745,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-14/047	VAPOSTOP para AUPL(S)-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	1.879,-
SEF-14/135	Elevador automático de capota para AUPL(S)-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-14/102	Recuperación de calor del agua residual para todos los AUP(L) sin descalcificador integral	1.000,-
SEF-14/021	Recuperación de calor del agua residual para todos los AUP(L)S con descalcificador integral	1.000,-
SEF-15/055	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared, todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	553,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-
ML64481	Panel de acero en esquina para la distancia abierta de una máquina extra grande a la pared, en caso de que una mesa delantera con panel de salpicadura esté montada.	113,-
T-XL	Cesta para bandejas 600 x 500 mm para 10 bandejas GN o 12 bandejas de hasta 470 mm de largo, altura 11 cm	118,-
P-XL	Cesta para platos 600 x 500 mm para 24 platos de hasta 240 mm Ø o 22 platos grandes (285 mm Ø), altura 11 cm	118,-
B-XL	Cesta universal plana 600 x 500 mm con fondo de malla ancha (por ejemplo para cestas cubiertos con los cubiertos en vertical), altura 11 cm	118,-
SEF-14/066	Ajuste de temperaturas por termodesinfección	400,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **PERMANENT-CLEAN:** sistema de extracción de residuo sólido que elimina el prelavado previo. El residuo es sacado de la máquina a un cajón externo, ahorrando costos operativos y protegiendo la máquina
- **Capacidad doble:** la cámara de lavado de anchura doble puede abarcar 2 cestas o tanques de gran tamaño
- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **Programas Eco:** ciclo de aclarado por vapor conmutable reduce el consumo de agua fresca hasta 1,4 l/ciclo. Ahorrando hasta el 44 % de agua y químicos
- **VAPO-ACTIVE lavado a vapor:** menor prelavado manual y segundas pasadas con lavado intensos con vapor
- **POWER-PLUS programa de lavado:** programa de alta presión seleccionable para lavar utensilios de grandes dimensiones
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro hasta 6 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado superior e inferior de 4 radios con rotación por separado suministran potencia dinámica de lavado
- **VAPOSTOP (opcional):** evita que el vapor escape cuando la capota está abierta
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul

DATOS TÉCNICOS

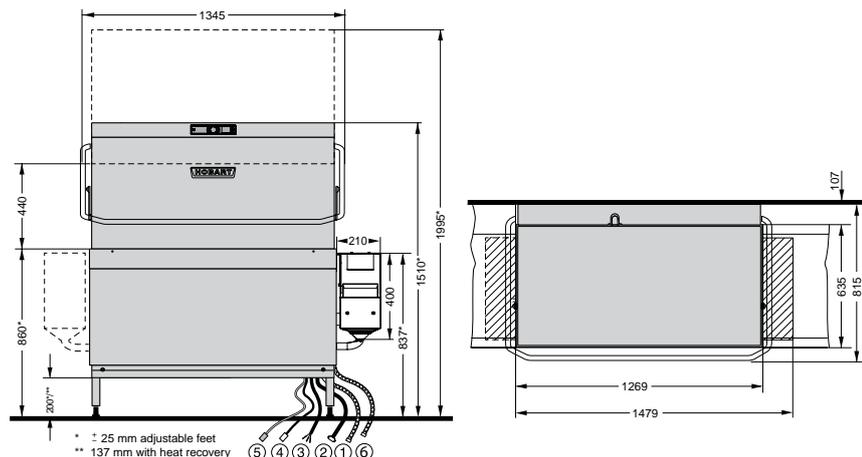
Duración del programa*	52 / 70 / 170 / 180 s y programas especiales
Consumo de agua	1,4 l/cesta
Contenido del tanque	80 l
Salida térmica	6 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	12,4 kW
Reducible	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	23.5 3 x 40 A
Reducible	18.7 3 x 32 A
Potencia de la bomba	4 x 1.1 kW
Tamaño de la cesta	500 x 500 mm
Altura de carga	440 mm
Nivel sonoro	71 dB (A)
Peso (bruto / neto)	241 / 209 kg

*Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.

Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	2,000 mm ID 20 / OD 25
② Manguera de agua	2,000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0,5 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.500 mm
Manguera para	
④ detergente	2.000 mm
⑤ abrillantador	2.000 mm
⑥ Manguera de desagüe PERMANENT-CLEAN	2,000 mm ID 20 / OD 25

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Lavavajillas con capota de cesta doble para recorrido recto o esquina
- Capacidad nominal hasta 140 cestas/h o 2520 platos/h o 5040 vasos/h
- 8 ciclos automáticos: corto, estándar, intensivo, eco, cubiertos, eliminación de fécula, permanente, higiene
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 12,4 kW a 6,2 kW si está conectada el agua caliente
- Capota aislada térmica y acústicamente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- USB interfaz para la descarga cómoda de los datos operativos
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antirretorno
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301
- 4 cestas para platos P-18-12
- 1 cesta para cubiertos C-01-07

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
AUPT-10A	Modelo básico	21.690,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-14/053	VAPOSTOP para AUPT-10A evita que el vapor escape de la máquina cuando la capota está abierta	3.753,-
SEF-14/041	Elevador automático de capota para AUPT-10A cierra la capota presionando el botón de inicio y se abre automáticamente al final del ciclo (altura de carga: 440 mm, el panel trasero está incluido)	1.284,-
SEF-14/050	Llenado separado del tanque	3.957,-
SEF-15/056	Panel trasero (si la unidad no está instalada contra la pared, todas las unidades disponen de un bastidor cerrado hacia la pared en la parte trasera)	898,-
ML71726	Panel antisalpicaduras de esquina para distancia abierta con la pared en caso de instalación en esquina	113,-
SEF-14/067	Ajuste de temperaturas por termodesinfección	500,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART

HOBART

HOBART GMBH // PRODUCTOS EXPORT

CESTAS




made in germany

1.2 Programa de cestas

Cestas de plástico

Vista general de programa de cestas.....	2
Cestas para platos, bandejas, tazas, universales.....	3
Cestas de plástico 500 x 500 mm para vasos y tazas.....	5

Cestas de acero inoxidable con recubrimiento plástico

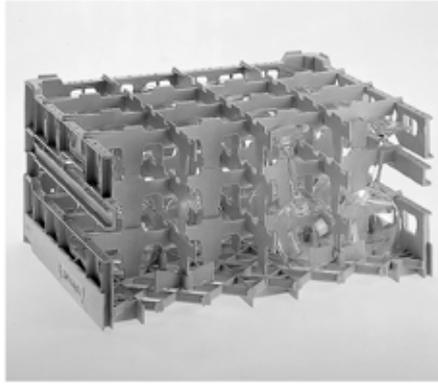
Cestas de acero inoxidable con recubrimiento plástico	8
---	---

Inserción de cestas

Inserción para cestas 500 x 500.....	9
--------------------------------------	---



Organización óptima



Perfectamente protegidos



Penetración del agua sin restricciones

VENTAJAS DE PRODUCTOS - CESTAS DE PLÁSTICO:**SISTEMA PERFECTO**

Cestas perfectas para reducir el peligro de roturas.

CUADRADAS Y COMPARTIMENTOS RECTANGULARES

Con o sin inclinación: Los vasos siempre permanecen seguros y perfectamente protegidos.

INCLINADOS

Para un perfecto drenaje del agua en la base de la copa.

PENETRACION PERFECTA DEL AGUA

Todos los laterales están abiertos para poder llegar completamente a la copa.

MENOS ESPACIO REQUERIDO

Cestas adaptadas a los vasos.

ALTA CAPACIDAD

Desde 9 a 49 vasos

CODIFICACION DE COLORES

6 colores disponibles.

APILABLES

Alta capacidad de almacenamiento, para minimizar el espacio.

AUTOLIMPIABLES

Las cestas se autolimpian durante el lavado, sin esquinas o zonas sucias.

VENTAJAS DE PRODUCTOS - CESTAS DE VARILLAS:

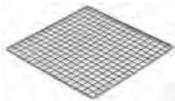
- Sin compartimentos – multiuso para vasos , tazas, ..
- Óptima penetración del agua para alcanzar los mejores resultados.

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
	Cestas para platos		
P-18-12	Cesta para platos 500 x 500 mm 9 espacios, cesta pinchos para 18 platos llanos o 12 platos hondos de hasta 260 mm Ø o 9 bandejas de hasta 470 mm Ø		54,-
P-15	Cesta para platos 500 x 500 mm para 15 platos de 180 mm a 320 mm Ø		81,-
P-XL	Cesta para platos 600 x 500 mm para 24 platos de hasta 240 mm Ø o 22 platos grandes (285 mm Ø), altura 11 cm		118,-
	Cestas para bandejas		
T-06-09	Cesta para bandejas 500 x 500 mm para 9 bandejas GN o EN, abierto en un lado (no apto para lavavajillas con capota que operen en esquina)		70,-
T-07-09	Cesta para bandejas 500 x 500 mm para 9 bandejas GN, abierto en dos lados con guía de acero inoxidable (también apto para lavavajillas con capota que operen en esquina)		291,-
T-XL	Cesta para bandejas 600 x 500 mm para 10 bandejas GN o 12 bandejas de hasta 470 mm de largo, altura 11 cm		118,-
774901-2	Cesta para bandejas 540 x 500 mm acero inoxidable, con inserto (250 mm de alto) para 5 bandejas aisladas de hasta talla GN y hasta un grosor máx. 70 mm / bandeja (no útil para bandejas de fondo pesado)		478,-
	Cestas universales		
B-00-07	Cesta universal plana 500 x 500 mm con fondo de malla ancha (por ejemplo para cestas de cubiertos con los cubiertos en vertical) altura 7 cm		54,-
B-00-11	Cesta universal plana 500 x 500 mm con fondo de malla ancha (por ejemplo para cestas de cubiertos con los cubiertos en vertical) altura 11 cm		86,-
B-00-16	Cesta universal plana 500 x 500 mm con fondo de malla ancha (por ejemplo para cestas de cubiertos con los cubiertos en vertical) altura 16 cm		97,-
B-XL	Cesta universal plana 600 x 500 mm con fondo de malla ancha (por ejemplo para cestas cubiertos con los cubiertos en vertical), altura 11 cm		118,-

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
C-01-07	Cesta para cubiertos Cesta para cubiertos 500 x 500 mm con fondo de malla estrecha para cubiertos en horizontal, apto también como cesta universal		54,-
CB1	Caja para cubiertos de plástico 90 x 90 mm, para aprox. 20 piezas de cubiertos		17,-
01-246175-1	Cesta para cubiertos de plástico 230 x 230 mm con asas integradas y 4 compartimentos, para aprox. 80 piezas (4 x 20)		33,-
CB8	Cesta para cubiertos de plástico 460 x 230 mm con asas y 8 compartimentos para aprox. 160 piezas (8 x 20)		43,-

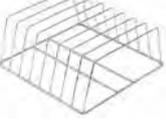
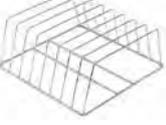
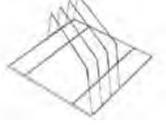
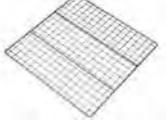
N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
	9 compartimentos 146 x 146 mm, sin filas inclinadas		
F-09-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 7 cm		75,-
F-09-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 11 cm		107,-
F-09-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 14 cm		145,-
F-09-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 18 cm		145,-
F-09-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 21 cm		151,-
F-09-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 26 cm		151,-
	9 compartimentos 146 x 146 mm, con filas inclinadas		
S-09-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 5 cm		81,-
S-09-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 9 cm		118,-
S-09-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 12 cm		151,-
S-09-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 16 cm		151,-
S-09-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 19 cm		156,-
S-09-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 24 cm		156,-
	16 compartimentos 113 x 113 mm, sin filas inclinadas		
F-16-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 7 cm		81,-
F-16-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 11 cm		123,-
F-16-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 14 cm		156,-
F-16-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 18 cm		156,-
F-16-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 21 cm		167,-
F-16-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 26 cm		167,-
	16 compartimentos 113 x 113 mm, con filas inclinadas		
S-16-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 5 cm		86,-
S-16-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 9 cm		135,-
S-16-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 12 cm		162,-
S-16-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 16 cm		162,-
S-16-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 19 cm		177,-
S-16-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 24 cm		177,-
	20 compartimentos 113 x 88 mm, con filas inclinadas		
S-20-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 5 cm		86,-
S-20-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 9 cm		140,-
S-20-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 12 cm		177,-
S-20-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 16 cm		177,-
S-20-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 19 cm		182,-
S-20-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 24 cm		182,-
	24 compartimentos 113 x 74 mm, con filas inclinadas		
S-24-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 5 cm		86,-
S-24-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 9 cm		145,-
S-24-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 12 cm		177,-
S-24-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 16 cm		177,-
S-24-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 19 cm		188,-
S-24-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 24 cm		188,-

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
	25 compartimentos 88 x 88 mm, sin filas inclinadas		
F-25-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 7 cm		97,-
F-25-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 11 cm		151,-
F-25-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 14 cm		177,-
F-25-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 18 cm		177,-
F-25-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 21 cm		193,-
F-25-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 26 cm	193,-	
	25 compartimentos 88 x 88 mm, con filas inclinadas		
S-25-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 5 cm		107,-
S-25-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 9 cm		162,-
S-25-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 12 cm		193,-
S-25-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 16 cm		193,-
S-25-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 19 cm		210,-
S-25-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 24 cm	210,-	
	30 compartimentos 88 x 73 mm, con filas inclinadas		
S-30-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 5 cm		102,-
S-30-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 9 cm		156,-
S-30-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 12 cm		188,-
S-30-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 16 cm		188,-
S-30-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 19 cm		210,-
S-30-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 24 cm	210,-	
	35 compartimentos 88 x 63 mm, con filas inclinadas		
S-35-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 5 cm		118,-
S-35-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 9 cm		167,-
S-35-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 12 cm		193,-
S-35-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 16 cm		193,-
S-35-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 19 cm		215,-
S-35-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 24 cm	215,-	
	36 compartimentos 73 x 73 mm, sin filas inclinadas		
F-36-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 7 cm		86,-
F-36-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 11 cm		145,-
F-36-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 14 cm		177,-
F-36-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 18 cm		177,-
F-36-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 21 cm		205,-
F-36-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 26 cm	205,-	
	42 compartimentos 73 x 63 mm, con filas inclinadas		
S-42-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 5 cm		118,-
S-42-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 9 cm		167,-
S-42-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 12 cm		210,-
S-42-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 16 cm		210,-
S-42-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 19 cm		225,-
S-42-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 24 cm	225,-	

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
	49 compartimentos 63 x 63 mm, sin filas inclinadas		
F-49-07	Altura interior 7 cm para vasos de hasta 7 cm		86,-
F-49-11	Altura interior 11 cm para vasos de hasta 11 cm		156,-
F-49-14	Altura interior 14 cm para vasos de hasta 14 cm		188,-
F-49-18	Altura interior 18 cm para vasos de hasta 18 cm		188,-
F-49-21	Altura interior 21 cm para vasos de hasta 21 cm		210,-
F-49-26	Altura interior 26 cm para vasos de hasta 26 cm		210,-
	Accesorios de cestas		
01-537296-001	Colador con cubierta 432 x 432 mm para mercancía ligera y frágil		55,-
303245-20	Clip metálico para el encendido automático de SEMI-enjuague, apto para escurridores de vasos, 1 juego (= 4 piezas)		81,-
303264	Clip metálico para el encendido automático de SEMI-enjuague, apto para C-01-07, 1 pieza		33,-
303245-1	Codificación colores un juego de cuatro botones, azul oscuro		11,-
303245-3	Codificación colores un juego de cuatro botones, blanco		11,-
303245-5	Codificación colores un juego de cuatro botones, naranja		11,-
303245-9	Codificación colores un juego de cuatro botones, rojo		11,-
303245-6	Codificación colores un juego de cuatro botones, amarillo		11,-
303245-12	Codificación colores un juego de cuatro botones, verde claro		11,-
24857	Carro para cestas 600 x 600 mm, acero inoxidable, para 8 - 12 cestas, sin asa, con 2 ruedas giratorias y 2 ruedas fijas, entregadas sueltas		291,-
24983	Carro para cestas 600 x 600 mm, acero inoxidable, para 8 - 12 cestas, con asa, con 2 ruedas giratorias y 2 ruedas fijas, entregadas sueltas		484,-

HOBART CESTAS DE ACERO INOXIDABLE CON RECUBRIMIENTO PLÁSTICO

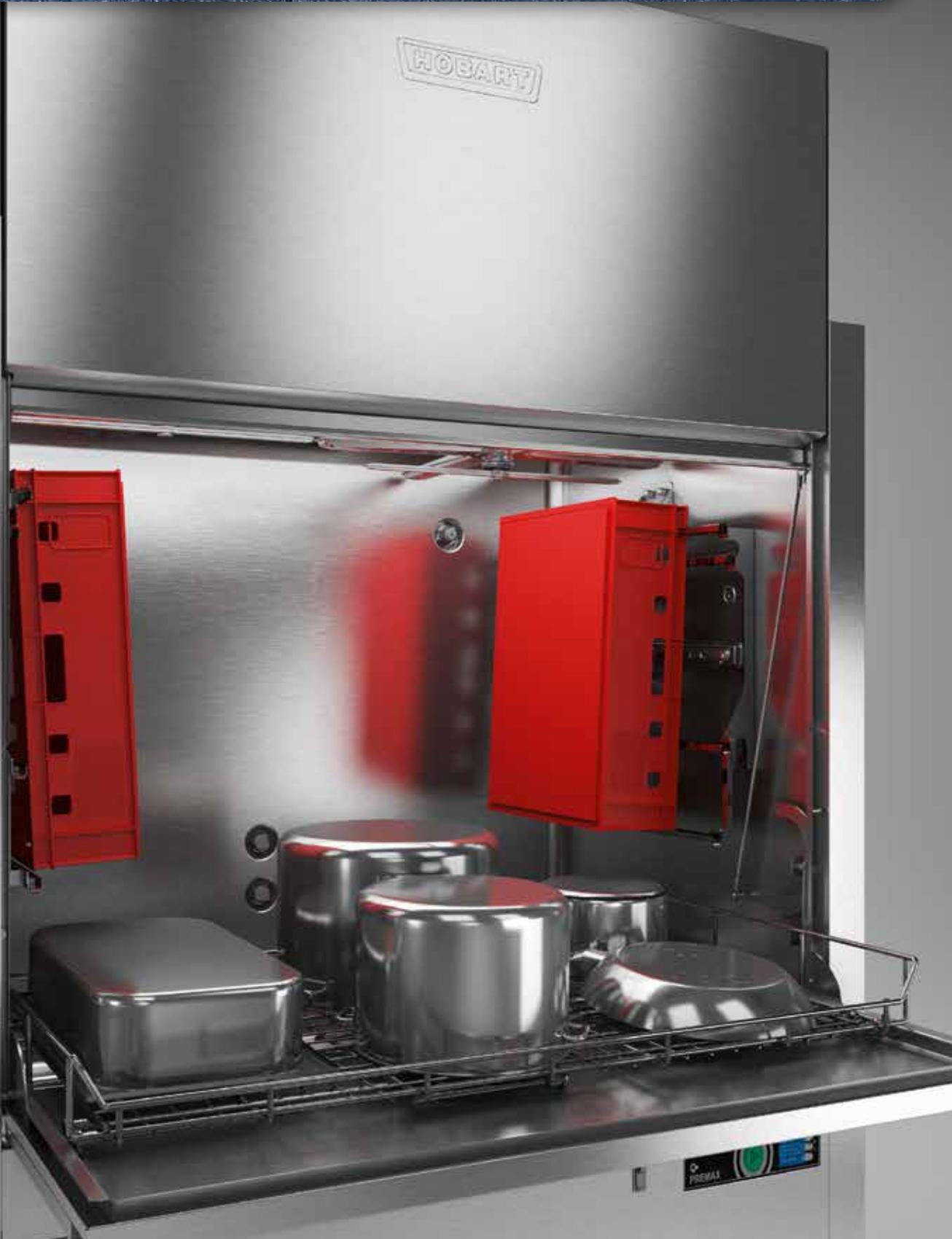
N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
303171	Cestas universal para vasos Cesta universal para vasos 500 x 470 mm, versión alta, con 4 filas inclinadas de 95 mm, altura 180 mm, recubierta de plástico (apto para lavavajillas frontal)		86,-
378814	Cesta universal para vasos 500 x 530 mm versión alta, con 5 filas inclinadas de 98 mm, cubierta de plástico, altura 180 mm		107,-
323989	Cesta universal para vasos 500 x 500 mm, versión alta, con 4 filas inclinadas de 103 mm, cubierta de plástico, altura 180 mm (no apto para Ecomax 502)		92,-
01-539039-001	Cesta para vasos con 3 filas 500 x 450 mm para copas grandes con un diámetro de hasta 125 mm		205,-
371450-84	Cesta universal para vasos 400 x 400 mm, con 4 filas inclinadas de 90 mm, altura 175 mm		102,-
01-539031-001	Cesta para vasos con 3 filas 400 x 400 mm para copas grandes con un diámetro de hasta 115 mm		182,-
01-294462-001	Cesta para vasos ACTIVE secado 400 x 400 mm para PREMAX GCP, con 4 filas inclinadas con elemento posicionador de los vasos para resultados de secado óptimos		218,-
01-539040-001	TOP-DRY cesta para vasos 500x500mm para mejores resultados de secado		209,-
371450-83	Cestas universal plana Cesta universal plana 400 x 400 mm, sin filas inclinadas, cubierta de plástico, altura 115 mm		70,-
774178	Cesta universal plana 500 x 500 mm, sin filas inclinadas, cubierta de plástico, altura 130 mm		59,-
897951	Cesta universal de bistró 400 x 400 mm, mitad plana para tazas, mitad para 13 platos pequeños, altura 115 mm		118,-

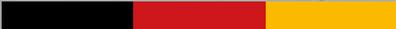
N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
	Inserciones de varilla		
694497	Inserción para copas para posición inclinada 500 x 500 mm varilla de acero, cubierta de plástico, para el cesta universal plana B-00-07		28,-
774847-1	Inserción 495 x 430 mm para 5 bandejas aisladas de hasta un grosor máx. de 70 mm, sin base		182,-
324660	Inserción para bandejas de horno 500 x 500 mm, acero inoxidable, altura 210 mm		145,-
883373-1	Inserción para bandejas de horno , acero inoxidable para AMXXL o AUPL en operación de esquina		489,-
734697-1	Inserción para bandejas de horno 500 x 500 mm, para 3 bandejas de horno 600 x 400 mm en una máquina estándar, altura 210 mm		70,-
172831-1	Inserción de varilla 500 x 500 mm para FP/FX/FXL, acero inoxidable, para potas etc.		137,-
PTE	Inserción de varilla , acero inoxidable, cubierta de plástico, para usare con cesta universal plana B-00-07, para 9 platos llanos o 5 platos hondos o de más de 260 mm Ø		86,-

HOBART

HOBART GMBH // PRODUCTOS EXPORT

LAVADORA DE UTENSILIOS



 made in germany

1.3 Lavadora de utensilios

Lavadora de utensilios de carga frontal y capota

Carga frontal

UX - PROFI lavadora de utensilios	2
UP - PREMAX lavadora de utensilios	4
UXT - PROFI lavadora de utensilios, extra ancha	6
UPT - PREMAX lavadora de utensilios, extra ancha	8

Pasante

UXTH - PROFI lavadora de utensilios pasante	10
UXTLH - PROFI lavadora de utensilios pasante, extra alta	12

Programa de mesas para UXT(L)H

Vista general de mesas Euro para UXT(L)H	14
Mesa de entrada sin pila para UXT(L)H	15
Mesa de entrada con pila 600 x 600 mm para UXT(L)H	16
Mesa de entrada con pila 800 x 600 mm para UXT(L)H	17
Ejemplos de sistemas	18

Programas de cestas para lavadora de utensilios

Cestas e insertos	19
Surtido de cestas	20



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **POWER lavado:** lavado a alta presión para lavar utensilios de grandes dimensiones
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado giratorios dobles en cruz suministran mayor potencia de lavado
- **VAPOSTOP (opcional):** evita que el vapor escape cuando la puerta está abierta
- **Recuperación de calor del agua residual (opcional):** transfiere el calor del agua de desagüe al agua de entrada, ahorrando hasta 5,2 kW
- **Recuperador de calor por los vahos (opcional):** usa el vapor para calentar el agua y reduce la potencia eléctrica, ahorrando hasta 3,1 kW
- **Altura de carga:** superior a la media de 860 mm
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Altura de la máquina 2-en-1:** la altura de la máquina se puede reducir hasta 217 mm con la puerta abierta – para usar en espacio con techo bajo
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado

DATOS TÉCNICOS

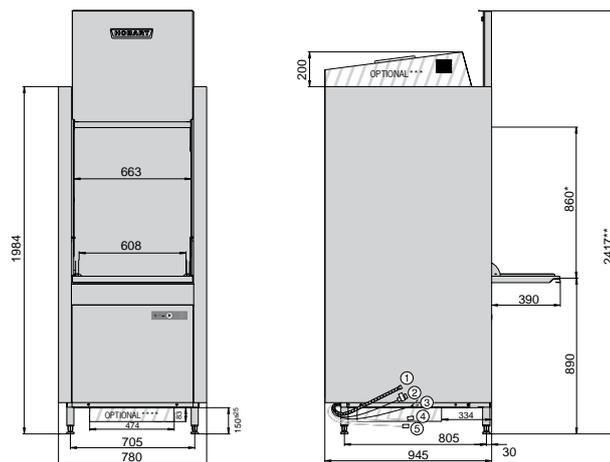
Duración del programa*	120 / 240 / 360 s y programas especiales
Consumo de agua	4,5 l/cesta
Contenido del tanque	80 l
Salida térmica	3,3 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	12,4 kW
Reducible	6,2 kW
Carga total	
De fábrica	15,6 kW 3 x 25 A
Reducible	12,4 kW 3 x 20 A
Potencia de la bomba	2,9 kW 1.150 l/min
Tamaño de la cesta	600 x 760 mm
Altura de carga	860 mm
Nivel sonoro	60 dB (A)
Peso (bruto / neto)	225 / 205 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.
Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	1.800 mm ID20 / AD25
② Manguera de agua	2.000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0,5 (0,8 con descalcificación) - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO



- * Loading height can be reduced to 650 mm
- ** Height can be reduced to 2,200 mm with the door open
- *** With exhaust heat recovery
- **** With heat recovery



MODELO BÁSICO

- Lavadora de utensilios con puerta frontal
- Dimensiones interiores útiles a x l x h:
663 x 808 x 840 mm
- Capacidad nominal hasta 30 ciclos/h
- 5 ciclos automáticos: corto, estándar, intensivo, continuo, higiene
- Carcasa de pared doble
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 12,4 kW a 6,2 kW si está conectada el agua caliente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antiretorno, calentamiento del tanque, panel trasero
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
UX-10A	Modelo básico Tenga en cuenta: las cestas no están incluidas	15.655,-
UXS-10A	con descalcificación del agua integrada Tenga en cuenta: las cestas no están incluidas	16.270,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-15/109	Llenado separado del tanque para UX El agua debe de ser descalcificada y caliente (50 - 60°C)	2.040,-
SEF-15/110	Llenado separado del tanque para UXS El agua debe de ser descalcificada y caliente (50 - 60°C)	2.040,-
SEF-15/107	Recuperación de calor del agua por el drenaje integrada opcionalmente con reducción de potencia del calderín (especificar potencia en kW para reducir el tiempo de calentamiento o para mayor capacidad, la reducción en kW reduce la potencia total)	3.696,-
SEF-15/113	Recuperador de calor por los vahos integrado con condensación de vahos VAPOSTOP para UX	3.320,-
SEF-15/114	Recuperador de calor por los vahos integrado con condensación de vahos VAPOSTOP para UXS	3.320,-
ML71600	Surtido de cestas UX/UP: cesta base 01-510508-1, inserto para cesta 323753, cesta de cubertería C-01-07	494,-
ML71601	Surtido de cestas UX/UP: cesta base 01-510508-1, inserto para 8 bandejas de panadería grandes 323637	417,-
01-510508-1	Cesta base 600 x 760 mm, para los modelos UX/UP	278,-
323753	Inserción 568 x 665 mm apto para platos, cuencos, planchas, etc.	167,-
323796	Inserción de rejilla metálica 600 x 700 mm, alternativa a la cesta base, idónea para lavar 2 cajas en un nivel	141,-
323637	Inserción 568 x 625 mm, para 8 planchas grandes, distancia entre filas: 5,9 cm	141,-
SEF-16/096	Opción máquina 60 Hz	1.000,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **Capacidad extra para el sistema de lavado lateral:** capacidad para hasta 6 bandejas GN 1/1 o 4 contenedores EN2
- **Inyección directa de detergente:** el sistema realiza un prelavado previo de los utensilios, rociando después con detergente puro la superficie de los utensilios, para ablandar la suciedad mas extrema
- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **POWER lavado:** lavado a alta presión para lavar utensilios de grandes dimensiones
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado giratorios dobles en cruz suministran mayor potencia de lavado
- **VAPOSTOP (opcional):** evita que el vapor escape cuando la puerta está abierta
- **Recuperación de calor del agua residual (opcional):** transfiere el calor del agua de desagüe al agua de entrada, ahorrando hasta 7,4 kW
- **Recuperador de calor por los vahos (opcional):** usa el vapor para calentar el agua y reduce la potencia eléctrica, ahorrando hasta 4,5 kW
- **Altura de carga:** superior a la media de 860 mm
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **VAPO-ACTIVE lavado a vapor:** menor prelavado manual y segundas pasadas con lavado intensos con vapor
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	120 / 240 / 280 s y programas especiales
Consumo de agua	8 l/cesta
Contenido del tanque	80 l
Salida térmica	3,3 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica De fábrica	15,3 kW
Reducible	9,1 kW
Carga total De fábrica	18,5 kW 3 x 32 A
Reducible	15,5 kW 3 x 25 A
Potencia de la bomba	2,9 kW 1.150 l/min
Tamaño de la cesta	600 x 760 mm
Altura de carga	860 mm
Nivel sonoro	66 dB (A)
Peso (bruto / neto)	232 / 212 kg

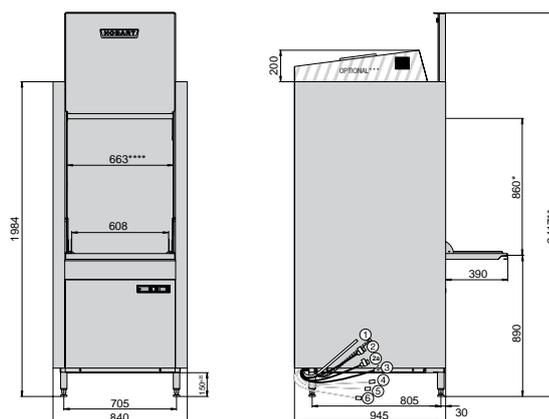
* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.

Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	1.800 mm ID20 / AD25
② Manguera de agua	2.000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0,5 - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO



- * Loading height can be reduced to 650 mm
- ** Height can be reduced to 2.200 mm with the door open
- *** With exhaust heat recovery
- **** Distance between lateral guide rails: 520 mm



MODELO BÁSICO

- Lavadora de utensilios con puerta frontal
- Dimensiones interiores útiles a x l x h:
520 x 808 x 840 mm
- Capacidad nominal hasta 30 ciclos/h
- 6 programas automáticos: corto, estándar, lavado a vapor, pulverización directa de detergente, continuo, higiene
- Carcasa de pared doble
- Sensor de suciedad en el filtro
- Llenado separado del tanque (puede desactivarse)
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antiretorno, calentamiento del tanque, llenado separado del tanque (puede desactivarse), panel trasero
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
UP-10A	Modelo básico Tenga en cuenta: las cestas no están incluidas	22.610,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-15/107	Recuperación de calor del agua por el drenaje integrada opcionalmente con reducción de potencia del calderín (especificar potencia en kW para reducir el tiempo de calentamiento o para mayor capacidad, la reducción en kW reduce la potencia total)	3.696,-
SEF-15/106	Recuperador de calor por los vahos integrado con condensación de vahos VAPOSTOP para UP	3.320,-
ML71600	Surtido de cestas UX/UP: cesta base 01-510508-1, inserto para cesta 323753, cesta de cubertería C-01-07	494,-
ML71601	Surtido de cestas UX/UP: cesta base 01-510508-1, inserto para 8 bandejas de panadería grandes 323637	417,-
01-510508-1	Cesta base 600 x 760 mm, para los modelos UX/UP	278,-
323753	Inserción 568 x 665 mm apto para platos, cuencos, planchas, etc.	167,-
323796	Inserción de rejilla metálica 600 x 700 mm, alternativa a la cesta base, idónea para lavar 2 cajas en un nivel	141,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **POWER lavado:** lavado a alta presión para lavar utensilios de grandes dimensiones
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado giratorios dobles en cruz suministran mayor potencia de lavado
- **VAPOSTOP (opcional):** evita que el vapor escape cuando la puerta está abierta
- **Recuperación de calor del agua residual (opcional):** transfiere el calor del agua de desagüe al agua de entrada, ahorrando hasta 8,6 kW
- **Recuperador de calor por los vahos (opcional):** usa el vapor para calentar el agua y reduce la potencia eléctrica, ahorrando hasta 5,2 kW
- **Altura de carga:** superior a la media de 860 mm
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado

DATOS TÉCNICOS

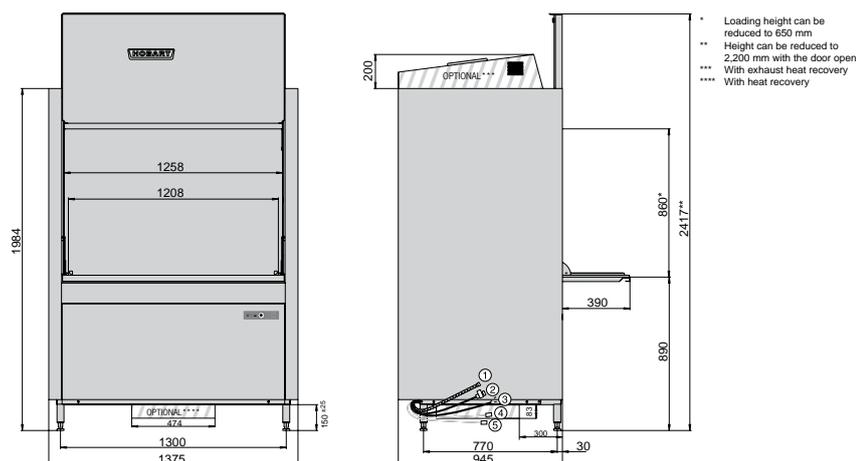
Duración del programa*	120 / 240 / 360 s y programas especiales
Consumo de agua	7,5 l/cesta
Contenido del tanque	130 l
Salida térmica	6,1 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	15,3 kW
Reducible	9,1 kW
Carga total	
De fábrica	21,6 kW / 3 x 35 A
Reducible	15,6 kW 3 x 35 A
Potencia de la bomba	2 x 2,9 kW 2 x 1.150 l/min
Tamaño de la cesta	1.240 x 700 mm
Altura de carga	860 mm
Nivel sonoro	70 dB (A)
Peso (bruto / neto)	315 / 295 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.

Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	1.800 mm ID20 / AD25
② Manguera de agua	2.000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0,5 - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Lavadora de utensilios con puerta frontal
- Dimensiones interiores útiles a x l x h:
1258 x 773 x 825 mm
- Capacidad nominal hasta 30 ciclos/h
- 5 ciclos automáticos: corto, estándar, intensivo, continuo, higiene
- Carcasa de pared doble
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 15,3 kW a 9,1 kW si está conectada el agua caliente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antiretorno, calentamiento del tanque, panel trasero
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
UXT-10A	Modelo básico Tenga en cuenta: las cestas no están incluidas	22.175,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-15/111	Llenado separado del tanque para UXT El agua debe de ser descalcificada y caliente (50 - 60°C)	2.040,-
SEF-15/075	Recuperación de calor del agua residual integrada Alternativamente con calderin con potencia reducida (especificar kW pleno para alta capacidad de rendimiento – un kW reducido disminuye la potencia total de la máquina)	3.696,-
SEF-15/074	Recuperador de calor por los vahos integrado con condensación de vahos VAPOSTOP para UXT/UPT	3.320,-
ML71620	Surtido de cestas UXT/UPT: cesta base 323741, inserto universal 323753, cesta para cubertería C-01-07	978,-
ML71655	Surtido de cestas UXT/UPT: cesta base 323741, inserto 323637 para 8 planchas grandes, cesta de cubertería C-01-07	952,-
323753	Inserción 568 x 665 mm apto para platos, cuencos, planchas, etc.	167,-
323637	Inserción 568 x 625 mm, para 8 planchas grandes, distancia entre filas: 5,9 cm	141,-
323741	Cesta base 1.240 x 700 mm, para los modelos UXT/UPT	778,-
SEF-16/070	Opción máquina 60 Hz	1.000,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **Capacidad extra con el sistema de lavado lateral:** capacidad hasta 8 bandejas GN 1/1 o 5 contenedores EN2
- **Inyección directa de detergente:** el sistema realiza un prelavado previo de los utensilios, rociando después con detergente puro la superficie de los utensilios, para ablandar la suciedad mas extrema
- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **POWER lavado:** lavado a alta presión para lavar utensilios de grandes dimensiones
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado giratorios dobles en cruz suministran mayor potencia de lavado
- **VAPOSTOP** (opcional): evita que el vapor escape cuando la puerta está abierta
- **Recuperación de calor del agua residual** (opcional): transfiere el calor del agua de desagüe al agua de entrada, ahorrando hasta 12,9 kW
- **Recuperador de calor por los vahos** (opcional): usa el vapor para calentar el agua y reduce la potencia eléctrica, ahorrando hasta 7,8 kW
- **Altura de carga:** superior a la media de 860 mm
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **VAPO-ACTIVE lavado a vapor:** menor prelavado manual y segundas pasadas con lavado intensos con vapor
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	120 / 240 / 280 s y programas especiales
Consumo de agua	14 l/cesta
Contenido del tanque	130 l
Salida térmica	6,1 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	18,1 kW
Reducible	9,1 kW
Carga total	
De fábrica	24,5 kW 3 x 50 A
Reducible	18,5 kW 3 x 32 A
Potencia de la bomba	2 x 2,9 kW 2 x 1.150 l/min
Tamaño de la cesta	1.240 x 700 mm
Altura de carga	860 mm
Nivel sonoro	70 dB (A)
Peso (bruto / neto)	325 / 305 kg

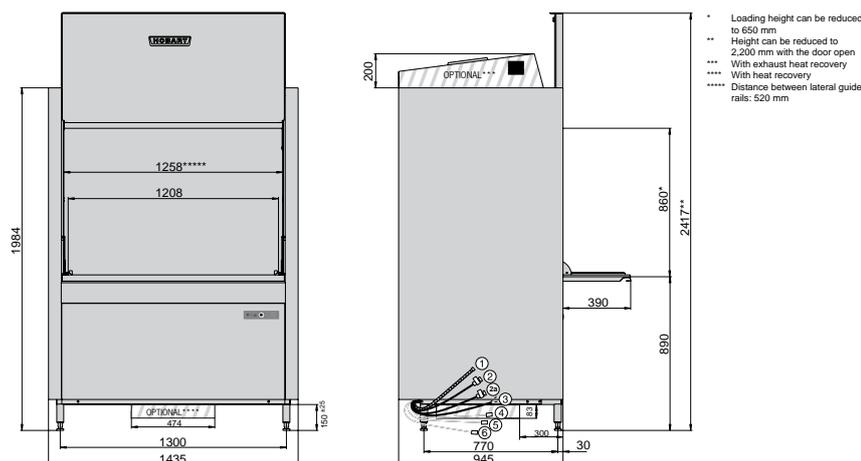
* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.

Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	1.800 mm ID20 / AD25
② Manguera de agua	2.000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0,5 - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO



MODELO BÁSICO

- Lavadora de utensilios con puerta frontal
- Dimensiones interiores útiles a x l x h:
1110 x 773 x 825 mm
- Capacidad nominal hasta 30 ciclos/h
- 6 programas automáticos: corto, estándar, lavado a vapor, pulverización directa de detergente, continuo, higiene
- Carcasa de pared doble
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- Llenado separado del tanque (puede desactivarse)
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antiretorno, calentamiento del tanque, llenado separado del tanque (puede desactivarse), panel trasero
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
UPT-10A	Modelo básico Tenga en cuenta: las cestas no están incluidas	29.345,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-15/075	Recuperación de calor del agua residual integrada Alternativamente con calderín con potencia reducida (especificar kW pleno para alta capacidad de rendimiento – un kW reducido disminuye la potencia total de la máquina)	3.696,-
SEF-15/074	Recuperador de calor por los vahos integrado con condensación de vahos VAPOSTOP para UXT/UPT	3.320,-
ML71620	Surtido de cestas UXT/UPT: cesta base 323741, inserto universal 323753, cesta para cubertería C-01-07	978,-
ML71655	Surtido de cestas UXT/UPT: cesta base 323741, inserto 323637 para 8 planchas grandes, cesta de cubertería C-01-07	952,-
323741	Cesta base 1.240 x 700 mm, para los modelos UXT/UPT	778,-
323637	Inserción 568 x 625 mm, para 8 planchas grandes, distancia entre filas: 5,9 cm	141,-
323753	Inserción 568 x 665 mm apto para platos, cuencos, planchas, etc.	167,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **POWER lavado:** lavado a alta presión para lavar utensilios de grandes dimensiones
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro de energía de hasta 5 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado giratorios dobles en cruz suministran mayor potencia de lavado
- **Recuperación de calor del agua residual (opcional):** transfiere el calor del agua de desagüe al agua de entrada, ahorrando hasta 8,6 kW
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado

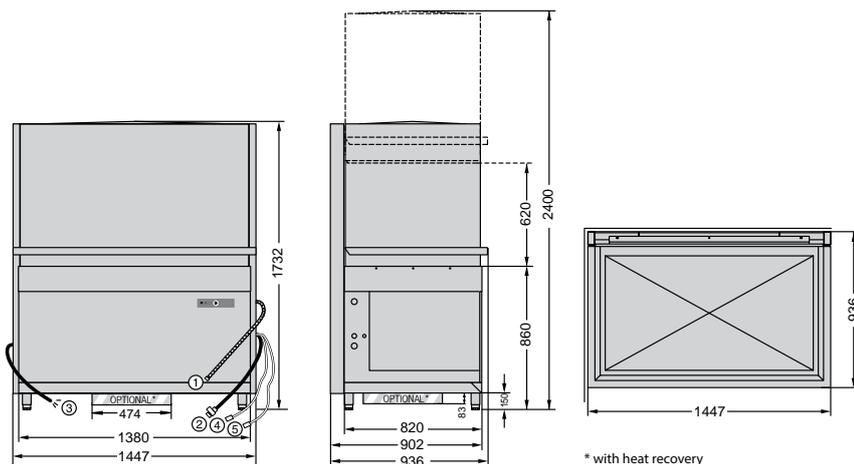
DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	120 / 240 / 360 s y programas especiales
Consumo de agua	7,5 l/cesta
Contenido del tanque	130 l
Salida térmica	6,1 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	15,3 kW
Reducible	9,1 kW
Carga total	
De fábrica	21,6 kW 3 x 35 A
Reducible	15,6 kW 3 x 35 A
Potencia de la bomba	2 x 2,9 kW 2 x 1.150 l/min
Tamaño de la cesta	1.240 x 700 mm
Altura de carga	620 mm
Nivel sonoro	68 dB (A)
Peso (bruto / neto)	384 / 364 kg

* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente. Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	1.800 mm ID20 / AD25
② Manguera de agua	2.000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0,5 - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO


* with heat recovery

MODELO BÁSICO

- Lavadora de utensilios pasante
- Dimensiones interiores útiles a x l x h:
1320 x 735 x 600 mm
- Capacidad nominal hasta 30 ciclos/h
- 5 ciclos automáticos: corto, estándar, intensivo, continuo, higiene
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 15,3 kW a 9,1 kW si está conectada el agua caliente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antiretorno, calentamiento del tanque
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
UXTH-10A	Modelo básico Tenga en cuenta: las cestas no están incluidas	25.200,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-15/112	Llenado separado del tanque para UXTH y UXTLH El agua suministrada debería ser blanda y caliente (50 - 60°C)	2.040,-
SEF-15/125	Elevador automático de capota para UXTH El panel trasero está incluido	2.500,-
SEF-15/108	Recuperación de calor del agua residual integrada Alternativamente con calentador adicional de 9,1 o 15,3 kW (especificar 15,3 kW para rendimiento de alta capacidad – 9,1 kW pueden permitir carga total reducida)	3.696,-
SEF-16/017	Panel trasero acero inoxidable 1.4301	1.800,-
ML71619	Surtido de cestas UXTH: cesta base 326102-1, inserto universal 323753, cesta para cubertería C-01-07	1.775,-
323637	Inserción 568 x 625 mm, para 8 planchas grandes, distancia entre filas: 5,9 cm	141,-
323753	Inserción 568 x 665 mm apto para platos, cuencos, planchas, etc.	167,-
01-539990-001	Cesta con ruedas 1240 x 700 mm, para los modelos UXT(L)H	1.564,-
SEF-16/104	Opción máquina 60 Hz	1.300,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART



VENTAJAS DEL PRODUCTO

- **VISIOTRONIC sistema de control inteligente:** control con funcionamiento de un solo botón, con indicación remanente de ciclo, con pantalla gráfica con texto
- **SENSO-ACTIVE gestión de recursos:** analiza permanentemente la calidad del agua y ajustando los recursos a la necesidad real
- **POWER lavado:** lavado a alta presión para lavar utensilios de grandes dimensiones
- **Almacenamiento de energía en forma de aire residual:** la capota 4 lados mantiene el vapor y la energía dentro de la misma: ahorro de energía de hasta 5 kW; menos humedad en la cocina y mejores condiciones higiénicas
- **CLIP-IN brazos de lavado y aclarado:** extraíbles sin herramientas
- **USB interfaz:** descarga cómoda de los datos operativos en forma de un protocolo vía USB
- **GENIUS-X² sistema de filtro de precisión:** filtrado de la suciedad, por medio de prelavado que reduce el consumo de detergente hasta el 35%
- **ROTOR-X sistema de lavado:** brazos de lavado giratorios dobles en cruz suministran mayor potencia de lavado
- **Recuperación de calor del agua residual (opcional):** transfiere el calor del agua de desagüe al agua de entrada, ahorrando hasta 8,6 kW
- **Altura de carga L:** superior a la media de 880 mm (con cesto 850 mm)
- **Gestión energética inteligente:** la energía disponible se usa continuamente. Reduciendo el tiempo de calentamiento
- **Sistema de control de filtros:** sensor de posicionamiento de la bandeja filtro en el tanque de lavado
- **EASY-CLEAN concepto:** partes móviles desmontables para limpieza están codificados en color azul
- **Ciclo de higiene:** para la extracción del carbonato cálcico y otros depósitos de la cámara de lavado

DATOS TÉCNICOS

Duración del programa*	120 / 240 / 360 s y programas especiales
Consumo de agua	7,5 l/cesta
Contenido del tanque	130 l
Salida térmica	6,1 kW
Tensión nominal	400 / 50 / 3N
Salida térmica	
De fábrica	15,3 kW
Reducible	9,1 kW
Carga total	
De fábrica	21,6 kW 3 x 35 A
Reducible	15,6 kW 3 x 35 A
Potencia de la bomba	2 x 2,9 kW 2 x 1.150 l/min
Tamaño de la cesta	1.240 x 700 mm
Altura de carga	880 mm
Nivel sonoro	68 dB (A)
Peso (bruto / neto)	435 / 415 kg

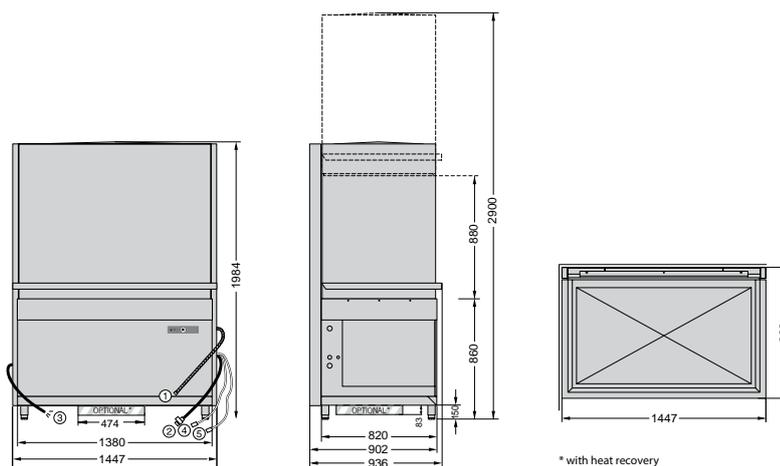
* Thermostop garantiza las temperaturas necesarias con agua fría, ajustándolos adecuadamente.

Para proteger la máquina la dureza del agua no debería exceder los 3°dH, si fuese mayor le recomendamos una descalcificación del agua integrada o externa de la línea de productos HYDROLINE PROTECT.

CONEXIONES

① Manguera de desagüe	1.800 mm ID20 / AD25
② Manguera de agua	2.000 mm R 3/4"
Caudal requerido	5 l/min
Presión de agua	0,5 - 10 bar
Max. temperatura de agua	60 °C
③ Cable eléctrico	2.000 mm
Manguera para	
④ detergente	2.500 mm
⑤ abrillantador	2.500 mm

DIMENSIONAMIENTO



* with heat recovery

MODELO BÁSICO

- Lavadora de utensilios pasante
- Dimensiones interiores útiles a x l x h:
1320 x 735 x 850 mm
- Capacidad nominal hasta 30 ciclos/h
- 5 ciclos automáticos: corto, estándar, intensivo, continuo, higiene
- Multi-ajuste: la capacidad del calderín puede reducirse de 15,3 kW a 9,1 kW si está conectada el agua caliente
- Sensor de suciedad en el filtro
- Indicador de nivel de llenado (detergente / abrillantador)
- Programas de autolimpieza
- Preparado para instalar - completamente equipada: manguera de llenado / desagüe, cable eléctrico, dispensador de detergente, dispensador de abrillantador, bomba de aclarado, bomba de desagüe, sistema antiretorno, calentamiento del tanque
- El depósito, el bastidor, los brazos de lavado / aclarado y los paneles son de acero inoxidable 1.4301

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
UXTLH-10A	Modelo básico Tenga en cuenta: las cestas no están incluidas	25.765,-

EQUIPO OPCIONAL

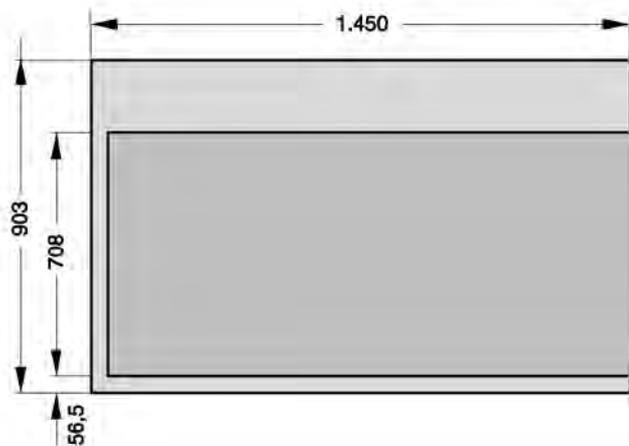
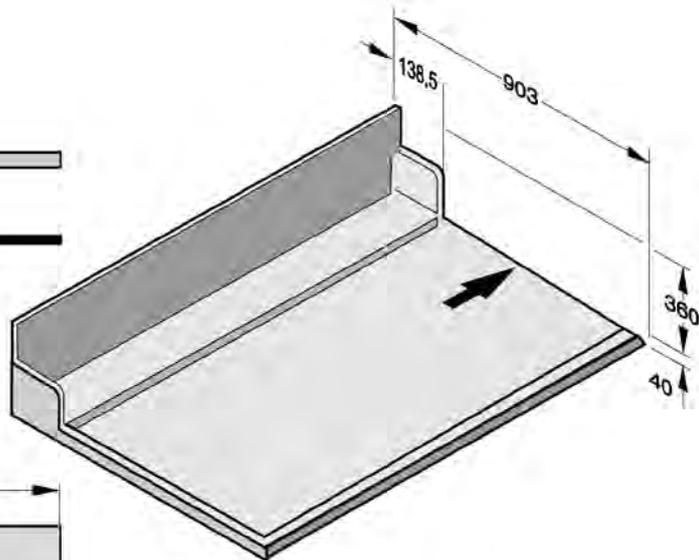
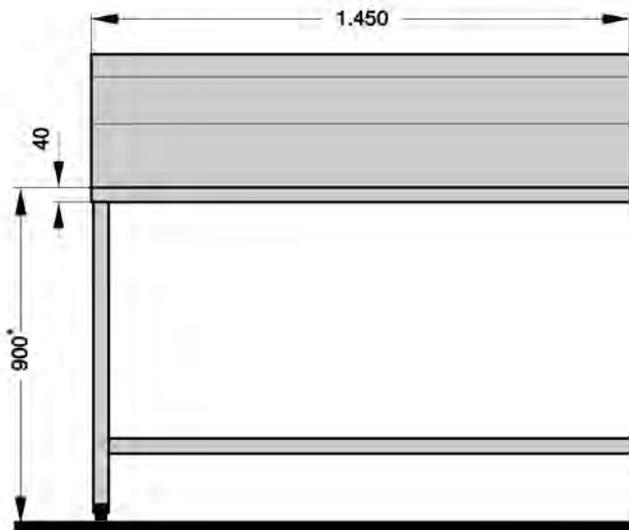
N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SEF-15/112	Llenado separado del tanque para UXTH y UXTLH El agua suministrada debería ser blanda y caliente (50 - 60°C)	2.040,-
SEF-15/126	Elevador automático de capota para UXTLH El panel trasero está incluido	2.700,-
SEF-16/018	Panel trasero acero inoxidable 18/9	2.000,-
SEF-15/108	Recuperación de calor del agua residual integrada Alternativamente con calentador adicional de 9,1 o 15,3 kW (especificar 15,3 kW para rendimiento de alta capacidad – 9,1 kW pueden permitir carga total reducida)	3.696,-
ML71619	Surtido de cestas UXTH: cesta base 326102-1, inserto universal 323753, cesta para cubertería C-01-07	1.775,-
01-539990-001	Cesta con ruedas 1240 x 700 mm, para los modelos UXT(L)H	1.564,-
323637	Inserción 568 x 625 mm, para 8 planchas grandes, distancia entre filas: 5,9 cm	141,-
323753	Inserción 568 x 665 mm apto para platos, cuencos, planchas, etc.	167,-
SEF-16/104	Opción máquina 60 Hz	1.300,-



Para mejorar el resultado del lavado le recomendamos la línea de químicos HYLINE de HOBART y los sistemas de tratamiento de agua HYDROLINE de HOBART

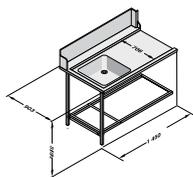
PROGRAMA DE MESAS PARA UXT(L)H**VENTAJAS DEL PRODUCTO:**

- Programa de mesas para altas exigencias
- Con caída integrada hacia la máquina
- Con peto trasero anti salpicaduras
- Panel lateral anti salpicaduras en ambos lados
- Desagüe del seno hacia la máquina
- Medidas especiales disponibles
- Robustez y rigidez en las mesas con barra de sujeción
- Construcción sólida en acero inoxidable



MODELO	DESCRIPCIÓN		
	<ul style="list-style-type: none"> • Mesa de entrada sin pila • 903 mm de ancho • Con panel contra salpicaduras 360 mm de alto (integr. en perfiles) en toda la longitud, cerrado a ambos lados • Con rieles guía para cestas • Tabla de mesa 1,5 mm acero inoxidable 1.4301 • Base de acero inoxidable con pernos de plástico de altura regulable • Inclinado hacia la máquina • Longitud estándar 1,450 mm <p>Tenga en cuenta: para seleccionar la posición de la mesa “izquierda” o “derecha” es decisiva la vista frontal de la máquina</p>		
	N.º PEDIDO		
	Posición de la mesa		
	izquierda	derecha	€
	ML77229	ML77228	2.413,-
Mesa 1,450 mm (solo en combinación con barra transversal, tabla de almacenamiento o rejilla de almacenamiento)			

EQUIPO OPCIONAL			
	Barra transversal, acero inoxidable	ML77021	221,-
	Tabla de almacenamiento, acero inoxidable	ML77073	350,-
	Rejilla de almacenamiento, acero inoxidable	ML77050	581,-

MODELO

DESCRIPCIÓN

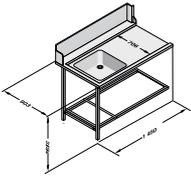
- Mesa de entrada con pila 600 x 600 x 300 mm
- 903 mm de ancho
- Con panel contra salpicaduras 360 mm de alto (integr. en perfiles) en toda la longitud, cerrado a ambos lados
- Con rieles guía para cestas
- Tabla de mesa 1,5 mm acero inoxidable 1.4301
- Base de acero inoxidable con pernos de plástico de altura regulable
- Inclinado hacia la máquina
- La mesa está preparada con orificios para conectar la pulverización desde arriba con el grifo y la válvula mezcladora
- Longitud estándar 1450 mm

Tenga en cuenta: para seleccionar la posición de la mesa "izquierda" o "derecha" es decisiva la vista frontal a la máquina

	N.º PEDIDO		
	Posición de la mesa		€
	izquierda	derecha	
Mesa 1.450 mm con pila integrada 600 x 600 x 300 mm (solo en combinación con barra transversal, tabla de almacenamiento o rejilla de almacenamiento)	ML77230	ML77231	3.447,-

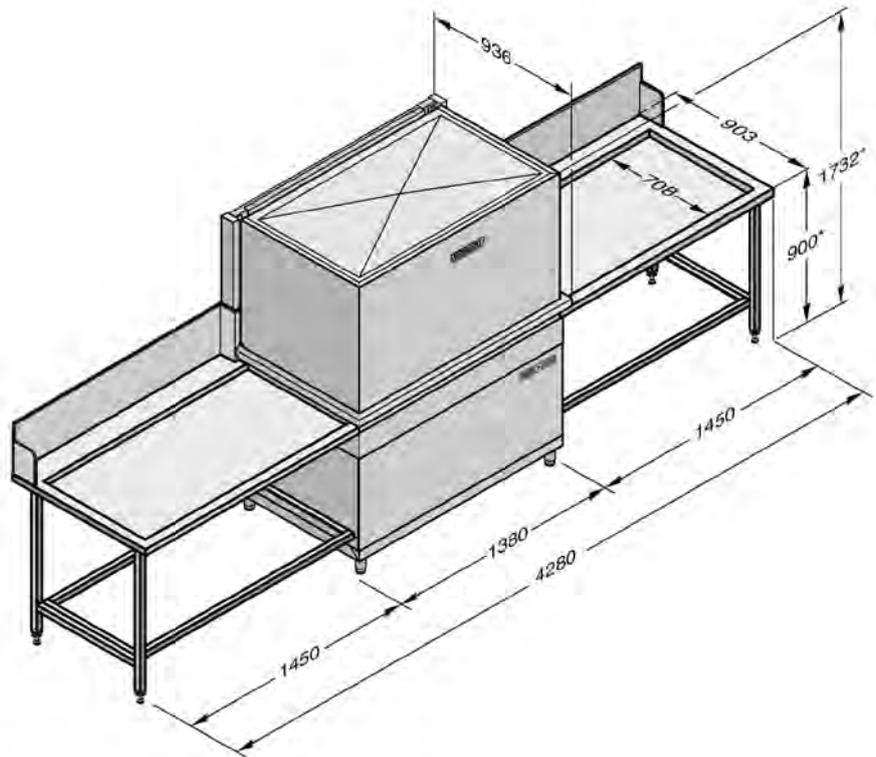
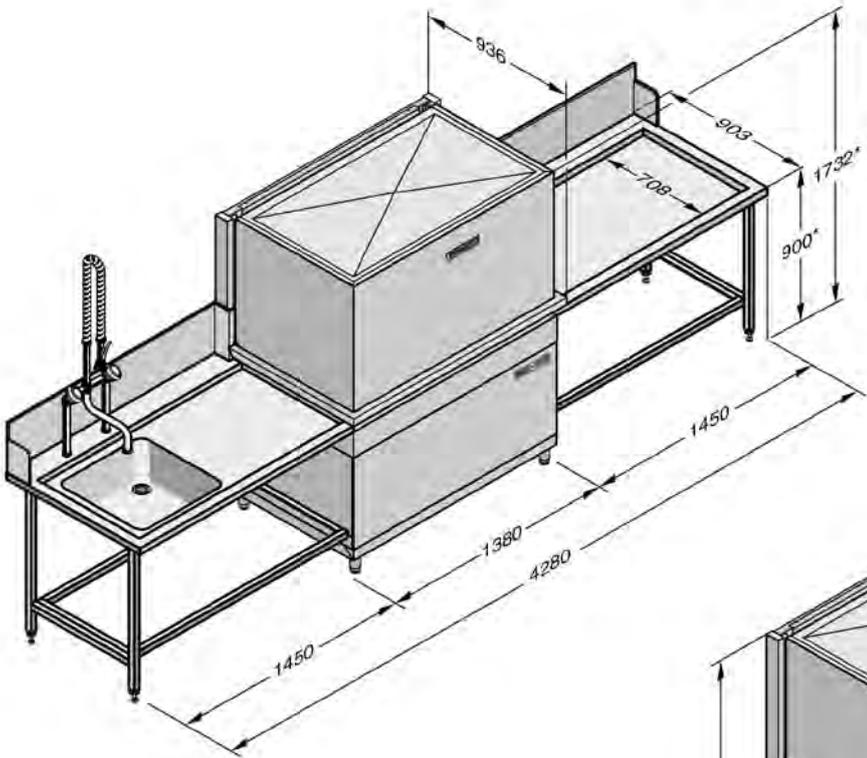
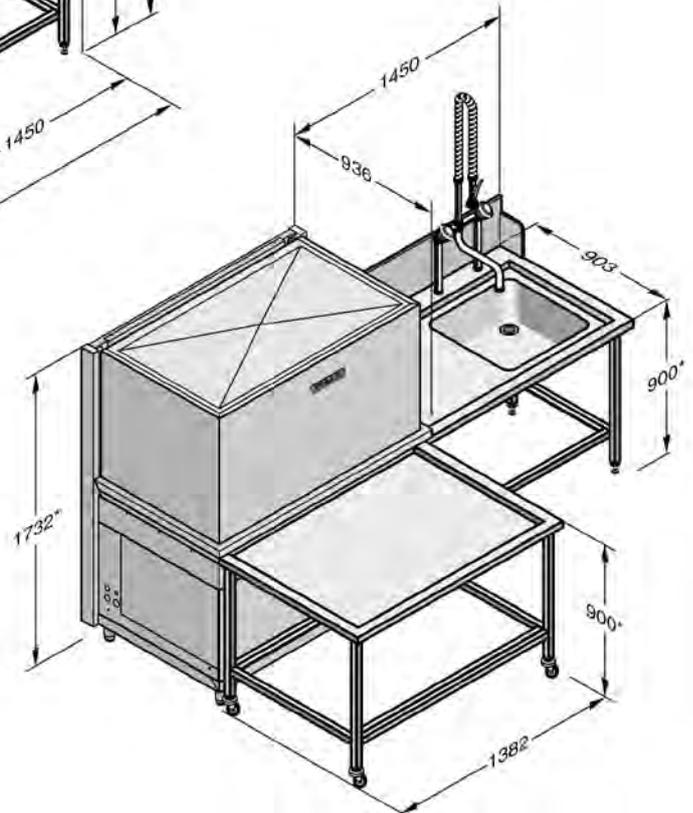
EQUIPO OPCIONAL

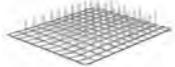
	Barra transversal, acero inoxidable	ML77021	221,-
	Tabla de almacenamiento, acero inoxidable	ML77073	350,-
	Rejilla de almacenamiento, acero inoxidable	ML77050	581,-
	Tubería vertical para pila, 250 mm de altura	168349-2	84,-
	Grifo ducha con válvula mezcladora	605237	695,-
	Grifo ducha con válvula mezcladora versión especial robusta y montada en la pared (especificar para retirar los agujeros estándar en la mesa)	734715	945,-

MODELO	DESCRIPCIÓN														
	<ul style="list-style-type: none"> • Mesa de entrada con pila 800 x 600 x 300 mm • 903 mm de ancho • Con panel contra salpicaduras 360 mm de alto (integr. en perfiles) en toda la longitud, cerrado a ambos lados • Con rieles guía para cestas • Tabla de mesa 1,5 mm acero inoxidable 1.4301 • Base de acero inoxidable con pernos de plástico de altura regulable • Inclinado hacia la máquina • La mesa está preparada con orificios para conectar la pulverización desde arriba con el grifo y la válvula mezcladora • Longitud estándar 1450 mm <p>Tenga en cuenta: para seleccionar la posición de la mesa “izquierda” o “derecha” es decisiva la vista frontal de la máquina</p>														
	<p>Mesa 1.450 mm con pila 800 x 600 x 300 mm (solo en combinación con barra transversal, tabla de almacenamiento o rejilla de almacenamiento)</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th colspan="3" data-bbox="975 741 1527 779">N.º PEDIDO</th> </tr> <tr> <th colspan="3" data-bbox="975 779 1527 817">Posición de la mesa</th> </tr> <tr> <th data-bbox="975 817 1173 869">izquierda</th> <th data-bbox="1173 817 1380 869">derecha</th> <th data-bbox="1380 817 1527 869">€</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="975 869 1173 1012">ML77232</td> <td data-bbox="1173 869 1380 1012">ML77233</td> <td data-bbox="1380 869 1527 1012">4.836,-</td> </tr> </tbody> </table>		N.º PEDIDO			Posición de la mesa			izquierda	derecha	€	ML77232	ML77233	4.836,-
N.º PEDIDO															
Posición de la mesa															
izquierda	derecha	€													
ML77232	ML77233	4.836,-													

EQUIPO OPCIONAL

	Barra transversal, acero inoxidable	ML77021	221,-
	Tabla de almacenamiento, acero inoxidable	ML77073	350,-
	Rejilla de almacenamiento, acero inoxidable	ML77050	581,-
	Tubería vertical para pila, 250 mm de altura	168349-2	84,-
	Grifo ducha con válvula mezcladora	605237	695,-
	Grifo ducha con válvula mezcladora versión especial robusta y montada en la pared (especificar para retirar los agujeros estándar en la mesa)	734715	945,-

SYSTEM 1**SYSTEM 2****SYSTEM 3**

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
	Cestas para los modelos UX		
01-510508-1	Cesta base 600 x 760 mm, para los modelos UX/UP		278,-
323741	Cesta base 1.240 x 700 mm, para los modelos UXT/UPT		778,-
01-539990-001	Cesta con ruedas 1240 x 700 mm, para los modelos UXT(L)H		1.564,-
326174-1	Cesta con ruedas para operación de esquina para mesa frontal		2.320,-
	Inserciones de cestas		
323753	Inserción 568 x 665 mm apto para platos, cuencos, planchas, etc.		167,-
323637	Inserción 568 x 625 mm, para 8 planchas grandes, distancia entre filas: 5,9 cm		141,-
323638	Inserción 568 x 372 x 490 mm (l x a x h) para 6 mangas pasteleras		92,-
323796	Inserción de rejilla metálica 600 x 700 mm, alternativa a la cesta base, idónea para lavar 2 cajas en un nivel		141,-
323777	Cubierta para mercancía ligera 665 x 568 mm bastidor de acero inoxidable, conectado con cadenas		417,-
774847-1	Inserción 495 x 430 mm para 5 bandejas aisladas de hasta un grosor máx. de 70 mm, sin base		182,-

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
ML71600	Surtido de cestas Surtido de cestas UX/UP: cesta base 01-510508-1, inserto para cesta 323753, cesta de cubertería C-01-07	494,-
ML71601	Surtido de cestas UX/UP: cesta base 01-510508-1, inserto para 8 bandejas de panadería grandes 323637	417,-
ML71654	Surtido de cestas UX/UP: cesta base 01-510508-1, inserto para 8 bandejas de panadería grandes 323637, cesta para cubertería C-01-07	463,-
ML71620	Surtido de cestas UXT/UPT: cesta base 323741, inserto universal 323753, cesta para cubertería C-01-07	978,-
ML71655	Surtido de cestas UXT/UPT: cesta base 323741, inserto 323637 para 8 planchas grandes, cesta de cubertería C-01-07	952,-
ML71619	Surtido de cestas UXTH: cesta base 326102-1, inserto universal 323753, cesta para cubertería C-01-07	1.775,-

HOBART

HOBART GMBH // PRODUCTOS EXPORT

TRATAMIENTO DE AGUA E QUÍMICOS




made in germany

1.4 Tratamiento de agua e químicos

Tratamiento de agua HYDROLINE

Descalcificador HYDROLINE PROTECT SE-H	2
Descalcificador HYDROLINE PROTECT SD-H	4
Desmineralización parcial HYDROLINE STAR PD	6
Desmineralización total HYDROLINE STAR EXTRA FD	8
Desmineralización para cocción HYDROLINE STEAM CD	10
Ósmosis inversa HYDROLINE PURE RO-I	12
Ósmosis inversa HYDROLINE PURE RO-S	14
Ósmosis inversa HYDROLINE PURE RO-C	16
Ósmosis inversa HYDROLINE PURE RO-L	18
Instrumentos de comprobación del agua	20
Vista trasera HYDROLINE RO-C / RO-I	21
Instalación HYDROLINE RO-C / RO-I	22
Instalación HYDROLINE RO-C / RO-I	23

Químicos HYLINE

Vista general	24
Químicos HYLINE	25


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- Protege la máquina de la cal, ampliando los intervalos de mantenimiento y la vida útil
- Versión económica de bajo coste
- Sistema de mezclado integrado en el cabezal de control para ajustar la dureza del agua local
- Resistente cabezal de control
- Optimiza la eficacia del detergente
- Regeneración automática del sistema de descalcificador
- Horarios de regeneración programables
- Opera con agua fría y caliente hasta 65°C
- Dimensiones compactas, incluyendo ruedas para la instalación flexible

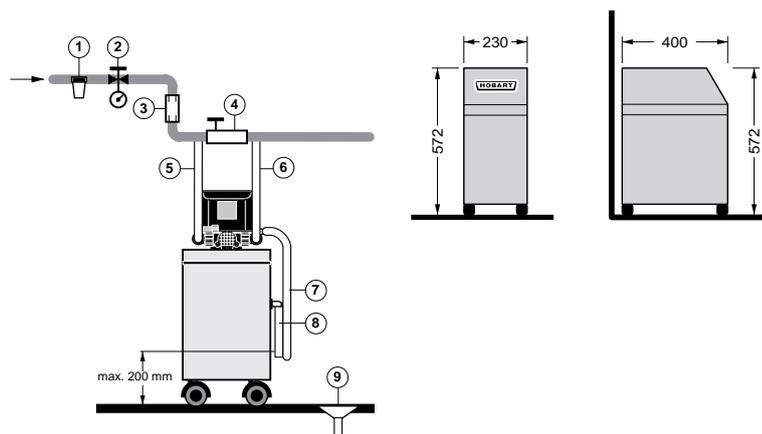
DATOS TÉCNICOS

Tensión nominal	230 / 50 / 1
Peso (bruto / neto)	14 / 12 kg
Maxima dureza	30 °dH*
Capacidad contenedor de sal	10 kg
Tiempo de regeneración	30 min
Consumo de sal por regeneración	0,5 kg
Capacidad de suministro	
Continuamente	10 l/min
Maximo	15 l/min

* El sistema del tratamiento de agua tiene que ser conectado al sistema de suministro de agua potable mediante una válvula antirretorno conforme a DIN EN 1717 (véase "Equipo opcional").
Dependiendo de la calidad del agua local podría ser recomendable instalar un filtro fino ascendente. La instalación podría precisar mangueras blindadas (véase "Equipo opcional").
Se puede instalar in situ una manguera de rebose para el depósito.

CONEXIONES

Cable eléctrico 230 V	1.500 mm
Suministro de conexión	R 3/4"
Conexión de salida	R 3/4"
Presion de agua	3 - 6 bar
Max. temperatura de agua	65 °C

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Los cambiadores de iones de calidad reducen la dureza del agua sustituyendo los iones de calcio y de magnesio contenidos en el agua por iones de sodio.
- El sistema de filtración del agua consisten en un recipiente de presión anticorrosión que contiene material de filtración
- Dependiendo de la presión del agua local, la filtración reduce la presión en las máquinas aguas abajo a un mínimo de 0,5 bares
- Recipiente de plástico

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SE-H	Cartucho de descalcificador individual económico con control temporal integrado	1.180,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
IS1	Manguera , 1.500 mm, 3/4", DN15, reforzada con acero inoxidable para la instalación básica	84,-
IS2	Kit de instalación comprehensiva para la conexión a máquina, incluyendo <ul style="list-style-type: none"> • manguera 3/4", 1.500 mm • llave de corte • manómetro • válvula antirretorno 	350,-
IS3	Bypass adicional a IS2 para regular la dureza del agua de alimentación <ul style="list-style-type: none"> • manguera 3/4", 1.500 mm • válvula de regulación 	484,-
IS4	Válvula antirretorno para la conexión de agua fresca clase HD conforme a DIN EN 1717	101,-


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- Protege la máquina de la cal, ampliando los intervalos de mantenimiento y la vida útil
- Optimiza la eficacia del detergente
- El sistema se regenera automáticamente durante la operación normal - suministrando agua blanda 24 horas al día
- Sin interrupción para regeneración gracias al sistema de doble cámara
- Opera con agua fría y caliente hasta 65°C
- Dimensiones compactas, incluyendo ruedas para la instalación flexible
- No precisa suministro de corriente eléctrica

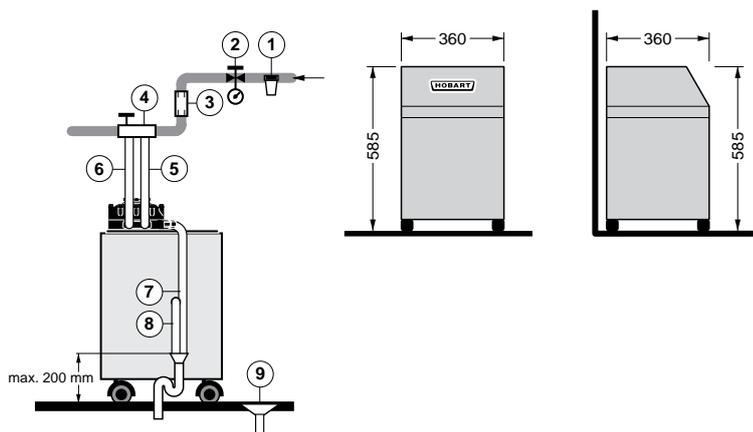
DATOS TÉCNICOS

Peso (bruto / neto)	21 / 19 kg
Maxima dureza	30 °dH*
Capacidad contenedor de sal	20 kg
Consumo de sal por regeneración	0,5 kg
Capacidad de suministro	
Continuamente	20 l/min
Maximo	25 l/min

* El sistema del tratamiento de agua tiene que ser conectado al sistema de suministro de agua potable mediante una válvula antirretorno conforme a DIN EN 1717 (véase "Equipo opcional").
Dependiendo de la calidad del agua local podría ser recomendable instalar un filtro fino ascendente. La instalación podría precisar mangueras blindadas (véase "Equipo opcional").
Se puede instalar in situ una manguera de rebose para el depósito.

CONEXIONES

Suministro de conexión	R 3/4"
Conexión de salida	R 3/4"
Presion de agua	3 - 7 bar
Max. temperatura de agua	65 °C

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- El sistema se suministra con un disco de ajuste de dureza incorporado de hasta 19 ° dH y una capacidad de 456 l / h. Están disponibles otros discos de ajuste de la dureza, a petición
- Los cambiadores de iones de calidad reducen la dureza del agua sustituyendo los iones de calcio y de magnesio contenidos en el agua por iones de sodio.
- El sistema de filtración del agua consisten en un recipiente de presión anticorrosión que contiene material de filtración
- Dependiendo de la presión del agua local, la filtración reduce la presión en las máquinas aguas abajo a un mínimo de 0,5 bares
- Recipiente de plástico

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
SD-H	Descalcificador de alto rendimiento de cartucho doble	2.060,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
608636-1	Disco de ajuste de la dureza hasta 4 °dH	32,-
608636-2	Disco de ajuste de la dureza hasta 8 °dH	32,-
608636-3	Disco de ajuste de la dureza hasta 11 °dH	32,-
608636-4	Disco de ajuste de la dureza hasta 15 °dH	32,-
608636-5	Disco de ajuste de la dureza hasta 19 °dH	32,-
608636-6	Disco de ajuste de la dureza hasta 23 °dH	32,-
608636-7	Disco de ajuste de la dureza hasta 26 °dH	32,-
608636-8	Disco de ajuste de la dureza hasta 30 °dH	32,-
IS1	Manguera , 1.500 mm, 3/4", DN15, reforzada con acero inoxidable para la instalación básica	84,-
IS2	Kit de instalación comprehensiva para la conexión a máquina, incluyendo <ul style="list-style-type: none"> • manguera 3/4", 1.500 mm • llave de corte • manómetro • válvula antirretorno 	350,-
IS3	Bypass adicional a IS2 para regular la dureza del agua de alimentación <ul style="list-style-type: none"> • manguera 3/4", 1.500 mm • válvula de regulación 	484,-
IS4	Válvula antirretorno para la conexión de agua fresca clase HD conforme a DIN EN 1717	101,-


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- Evita que la cal y los minerales permanezcan en los platos, vasos y cubiertos donde el carbonato cálcico es alto
- Protege la máquina contra los depósitos de cal
- Optimiza la eficacia del detergente - se puede reducir la tasa de dosificación
- Cambio del cartucho fácil, sin herramientas
- Las mangueras de entrada y salida no tienen que ser desconectadas para cambiar el cartucho
- Diseñado para instalación vertical y horizontal
- Tapa del recipiente de presión equipado con antirreflujo conforme a DIN EN 1717
- No precisa suministro de corriente eléctrica
- Alta capacidad
- Dimensiones compactas
- Para agua fría y caliente
- Bajos costes de inversión

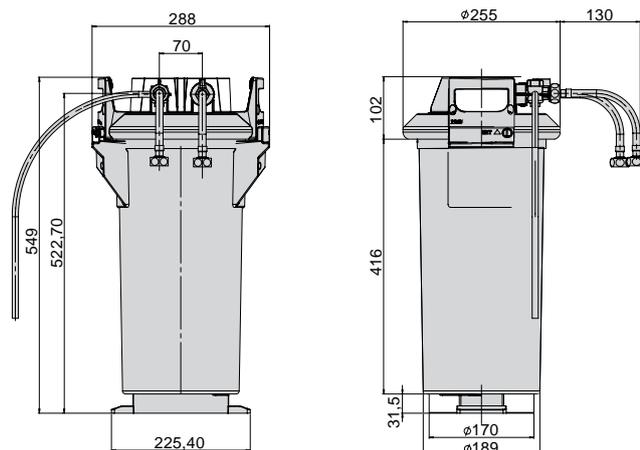
DATOS TÉCNICOS

Peso (bruto / neto)	24 / 18 kg
Maxima dureza	35 °dH*
Capacidad de suministro	13.000 l con 10 °dH
Continuamente	5 l/min

* Atención: el radio de flexión de las mangueras de entrada y de salida es de aprox. 130 mm, dependiendo de la orientación de la instalación y del espacio operativo, eso tiene que ser tenido en cuenta para las dimensiones de sistema completo. Piezas de conexión de 90° opcionales (N.º de pedido 895440-8) pueden ayudar en instalaciones ajustadas.

CONEXIONES

Suministro de conexión	R 3/4"
Conexión de salida	R 3/4"
Presion de agua	2 - 6 bar
Max. temperatura de agua	60 °C

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Para la desmineralización parcial, los iones de calcio y de magnesio (iones de dureza del agua) contenidos en el agua son sustituidos por iones de hidrógeno
- La concentración de iones de sodio (sal de mesa) en el agua no aumenta durante el proceso
- No recomendado para operar en sistemas de descalcificador con agua ascendente
- No apto para ser usado junto con lavavajillas con sistema de descalcificador integrado
- El sistema de filtración del agua consisten en un recipiente de presión anticorrosión que contiene material de filtración

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
STAR PD	Desmineralización parcial / Des-carbonización sistema completo incl. cartucho y carcasa	1.370,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
895440-3	Sustitución del cartucho	288,-
895440-5	Manguera 2000 mm, 3/4", DN13, para la conexión de agua fresca reforzada con acero inoxidable, incl. llave de corte	79,-
895440-8	pieza de conexión 90° 3/4" para una conexión más compacta de las mangueras	47,-


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- Evita que la cal y los minerales permanezcan en los platos, vasos y cubiertos donde el carbonato cálcico es alto
- Protege la máquina contra los depósitos de cal
- Optimiza la eficacia del detergente - se puede reducir la tasa de dosificación
- Cambio del cartucho fácil, sin herramientas
- Las mangueras de entrada y salida no tienen que ser desconectadas para cambiar el cartucho
- Designado para instalación vertical y horizontal
- Tapa del recipiente de presión equipado con desconector integrado conforme a DIN EN 1717
- No precisa suministro de corriente eléctrica
- Alta capacidad
- Dimensiones compactas
- Para agua fría y caliente
- Bajos costes de inversión

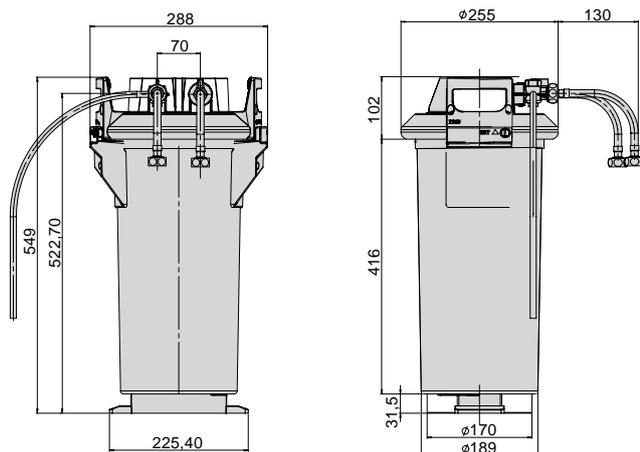
DATOS TÉCNICOS

Peso (bruto / neto)	24 / 18 kg
Maxima dureza	35 °dH*
Capacidad de suministro Continuamente	5.400 l con 10 °dH 5 l/min

* Atención: el radio de flexión de las mangueras de entrada y de salida es de aprox. 130 mm, dependiendo de la orientación de la instalación y del espacio operativo, eso tiene que ser tenido en cuenta para las dimensiones de sistema completo. Piezas de conexión de 90° opcionales (N.º de pedido 895440-8) pueden ayudar en instalaciones ajustadas.

CONEXIONES

Suministro de conexión	R 3/4"
Conexión de salida	R 3/4"
Presion de agua	2 - 6 bar
Max. temperatura de agua	60 °C

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Para la desmineralización total se sustituyen los iones de calcio y de magnesio (iones de la dureza del agua) y los iones de sodio (sal de mesa) contenidos en el agua.
- No recomendado para operar en sistemas de descalcificador con agua ascendente
- No apto para ser usado junto con lavavajillas con sistema de descalcificador integrado
- El sistema de filtración del agua consisten en un recipiente de presión anticorrosión que contiene material de filtración

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
STAR EXTRA FD	Desmineralización total para lavar vasos sistema completo incl. cartucho y carcasa	1.390,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
895440-4	Sustitución del cartucho	288,-
895440-5	Manguera 2000 mm, 3/4", DN13, para la conexión de agua fresca reforzada con acero inoxidable, incl. llave de corte	79,-
895440-8	pieza de conexión 90° 3/4" para una conexión más compacta de las mangueras	47,-


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- Protege los utensilios de la acumulación de cal en el vapor
- Evita el bloqueo de los inyectores de hornos y cocedores por depósitos de cal
- Evita la corrosión de las ollas de vidrio
- Cambio del cartucho fácil, sin herramientas
- Las mangueras de entrada y salida no tienen que ser desconectadas para cambiar el cartucho
- Cabezal de filtración con indicador digital para la capacidad restante del cartucho
- Diseñado para instalación vertical y horizontal
- Tapa del recipiente de presión equipado con desconector integrado conforme a DIN EN 1717
- No precisa alimentación de corriente
- Alta capacidad
- Dimensiones compactas
- Para agua fría y caliente
- Bajos costes de inversión

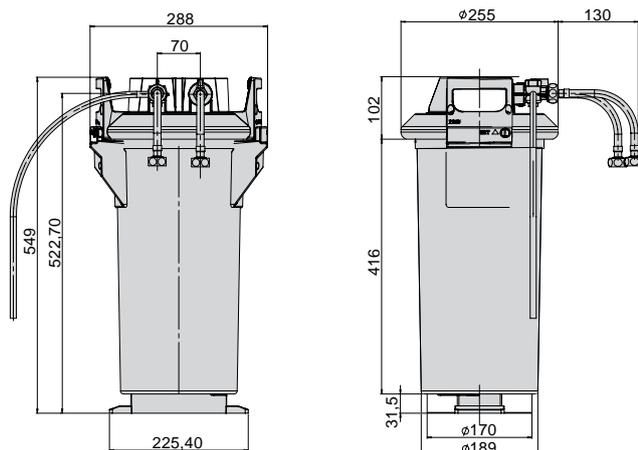
DATOS TÉCNICOS

Peso (bruto / neto)	24 / 18 kg
Maxima dureza	35 °dH*
Capacidad de suministro Continuamente	10.800 l at 10 °dH 1,7 l/min

* Atención: el radio de flexión de las mangueras de entrada y de salida es de aprox. 130 mm, dependiendo de la orientación de la instalación y del espacio operativo, eso tiene que ser tenido en cuenta para las dimensiones de sistema completo. Piezas de conexión de 90° opcionales (N.º de pedido 895440-8) pueden ayudar en instalaciones ajustadas.

CONEXIONES

Suministro de conexión	R 3/4"
Conexión de salida	R 3/4"
Presion de agua	2 - 6 bar
Max. temperatura de agua	30 °C

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- Para la desmineralización parcial, los iones de calcio y de magnesio (iones de dureza del agua) contenidos en el agua son sustituidos por iones de hidrógeno
- La concentración de iones de sodio (sal de mesa) en el agua no aumenta durante el proceso
- No recomendado para operar en sistemas de descalcificador con agua ascendente
- No apto para ser usado junto con lavavajillas con sistema de descalcificador integrado
- El sistema de filtración del agua consisten en un recipiente de presión anticorrosión que contiene material de filtración

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
STEAM CD	Descarbonización para cocción sistema completo incl. cartucho y carcasa	1.500,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
895440-5	Manguera 2000 mm, 3/4", DN13, para la conexión de agua fresca reforzada con acero inoxidable, incl. llave de corte	79,-
895440-6	Manguera con conexión curva en un lado 2.000 mm, 3/4", DN13, para conectar al equipo de cocción reforzada con acero inoxidable	79,-
895440-8	pieza de conexión 90° 3/4" para una conexión más compacta de las mangueras	47,-
895480-11	Sustitución del cartucho	360,-

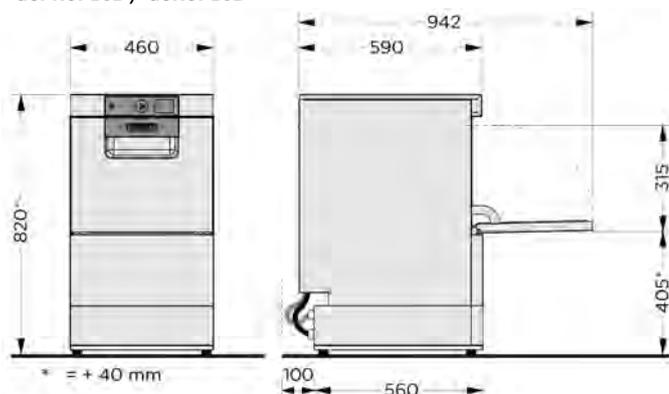
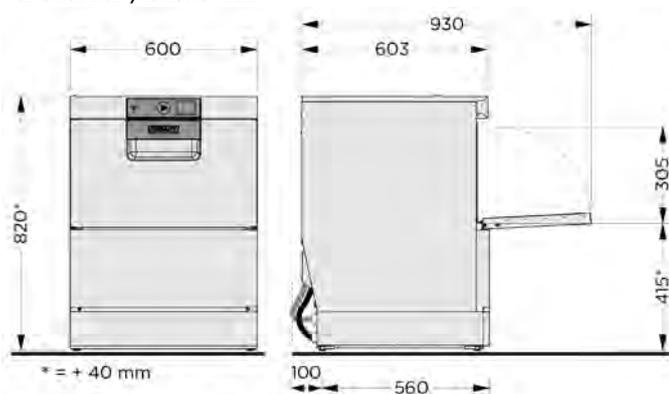

VENTAJAS DEL PRODUCTO

- Mínimo espacio requerido: Las máquinas con osmosis inversa integrada tienen una altura total de 820 mm y encajan bajo el mostrador
- Proporciona agua desmineralizada para las demandas más altas en el resultado del lavado
- Evita las manchas del sal y cal en las copas
- No es necesarios el repaso de copas y cubiertos
- Protege la máquina de los restos de cal
- Optimiza la efectividad los detergentes
- Costes operativos mínimos con gran capacidad
- Comunicado directamente con el Lavavajillas
- Fácil y rápida eliminación del prefiltro

DATOS TÉCNICOS

Peso (bruto / neto)	20 kg
Maxima dureza	35 °dH*
Conductividad de agua máxima	1.200 µS/cm
Capacidad de suministro Continuada	2 l/min

* La instalación debe realizarse de acuerdo con la norma EN 1717. El correspondiente tipo de prevención de reflujos EA para la materia prima. El suministro de agua está integrado en el RO. Una prevención de flujo de retorno para la conexión de drenaje es parte del kit opcional. A partir de 10°dH, recomendamos instalar un sistema de ablandamiento de aguas arriba para evitar el bloqueo de la membrana. El agua dura reduce la tasa de salida del permeado y acorta la vida útil de la membrana.

DIMENSIONAMIENTO
GPCROI-10B / GCROI-10B

GPCROI-10B / GXCROI-11B

CONEXIONES

Manguera de desagüe	2,000 mm ID20/OD25
Manguera de suministro de agua	2,000 mm R 3/4"
Manguera de desagüe concentrada	1,800 mm ID21/OD28
Presión de agua	1- 6 bar
Max. temperatura de agua	35 °C

MODELO BÁSICO

- El agua de la red se introduce en un sistema cerrado y se fuerza a alta presión a través de una membrana especial muy fina
- Las sales y los minerales son completamente eliminadas del agua. El lavavajillas es alimentado por agua perfectamente limpia
- Acceso fácil a la membrana y prefiltro
- Indicaciones de funcionamiento en la pantalla del lavavajillas

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
GPCROI-10B	con osmosis inversa integrada	9.450,-
GXCROI-11B	con osmosis inversa integrada	7.905,-
GCROI-10B	con osmosis inversa integrada	7.210,-
GCPROI-10B	con osmosis inversa integrada	8.490,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
01-294225-101	Cartucho prefiltro de carbón para cambio regular Capacidad: 14.000 litros / 6 meses	64,-


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- Mínimo espacio requerido: Las máquinas con osmosis inversa integrada tienen una altura total de 815 mm y encajan bajo el mostrador
- Sistema de tratamiento continuo que proporciona agua demineralizada para mayor calidad del resultado del lavado
- Evita las manchas del sal y cal en platos, vasos y cubiertos
- Protege la máquina de los restos de cal
- Optimiza la efectividad de los detergentes
- Costes operativos mínimos a la máxima capacidad
- Función de bypass: operación de lavado del lavaplatos siempre está garantizado
- Operativa fácil con display integrado
- Rápida eliminación del prefiltro

DATOS TÉCNICOS

Tensión nominal	230/50/1
Peso (bruto / neto)	20 kg
Maxima dureza	35 °dH*
Conductividad de agua máxima	1.200 µS/cm
Capacidad de suministro	
Continuamente	2 l/min

* La instalación debe realizarse de acuerdo con la norma EN 1717. El correspondiente tipo de prevención de reflujos EA para la materia prima. El suministro de agua está integrado en el RO. Una prevención de flujo de retorno para la conexión de drenaje es parte del kit opcional. A partir de 10°dH, recomendamos instalar un sistema de ablandamiento de aguas arriba para evitar el bloqueo de la membrana. El agua dura reduce la tasa de salida del permeado y acorta la vida útil de la membrana.

CONEXIONES

Cable eléctrico 230 V	2.000 mm
Suministro de conexión	R 3/4"
Manguera de desagüe concentrada	1,800 mm ID21/OD28
Manguera de agua pura	2,000 mm R 3/4"
Presión de agua	1- 6 bar
Max. temperatura de agua	35 °C

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- El agua de la red se introduce en un sistema cerrado y se fuerza a alta presión a través de una membrana especial muy fina
- Las sales y los minerales son completamente eliminadas del agua. El lavavajillas es alimentado por agua perfectamente limpia.
- El filtro de carbón integrado elimina la rugosidad protege las partículas de la membrana
- Acceso fácil a la membrana y prefiltro
- La fuente de alimentación se suministra con un enchufe de 230V

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-S	Pequeña ósmosis inversa de pie	2.341,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
01-539385-001	Kit de instalación que incluye: prevención de flujo de retorno para conexión de agua limpia y drenaje según EN 1717, colector de suciedad, sifón, piezas de conexión y materiales de fijación	193,-
01-294225-101	Cartucho prefiltro de carbón para cambio regular Capacidad: 14.000 litros / 6 meses	64,-
01-294217-001	Depósito de reserva de 25 litros para aumentar la capacidad y conseguir un mayor nivel de purificación necesario para las máquinas sin bomba de presión de aclarado requiere una manguera de suministro adicional DN15 (p. ej. IS1) fijación en la pared o el suelo diámetro ~245 mm longitud ~475 mm incl. la pieza de conexión en T	998,-


VENTAJAS DEL PRODUCTO

- Alta capacidad / sistema de eficacia
- Sistema de tratamiento continuo abasteciendo agua desmineralizada para resultados de lavado de alta calidad
- Evita que la cal y los minerales permanezcan en los platos, vasos y cubiertos donde el carbonato cálcico es alto
- No es necesario pulir a mano los vasos ni la cubertería
- Protege la máquina contra los depósitos de sarro
- Optimiza la eficacia del detergente - se puede reducir la tasa de dosificación
- Capacidad sin rival con gastos operativos muy bajos
- Dimensiones compactas

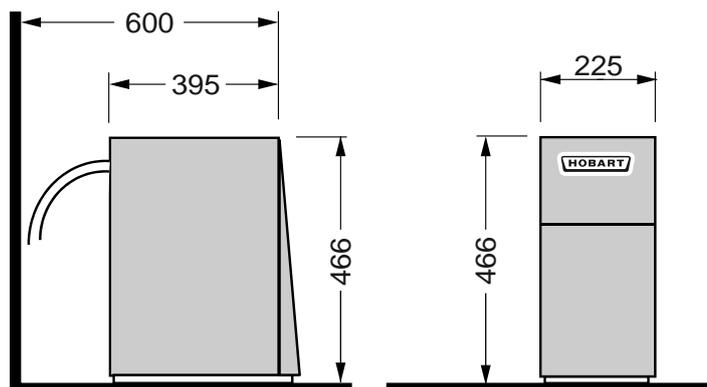
DATOS TÉCNICOS

Tensión nominal	230 / 50 / 1
Carga total	
De fábrica	0.72 kW / 10A
Peso (bruto / neto)	35 / 33 kg
Maxima dureza	20 °dH*
Conductividad de agua máxima	2.000 µS/cm
Capacidad de suministro	recom. 500 l/day
Maximo	5,2 l/min

* El sistema del tratamiento de agua tiene que ser conectado al sistema de suministro de agua potable mediante una válvula antirretorno conforme a DIN EN 1717. La salida del sistema de ósmosis inversa tiene que estar equipado con una válvula antirretorno conforme a DIN EN 1717 para garantizar que el agua sucia del lavavajillas no entre en el sistema de tratamiento. A partir de la dureza del agua de grado 2 (media) recomendamos instalar un sistema descalcificador de ascenso para evitar que se bloquee la membrana. El agua dura reduce la tasa de salida y recorta la vida útil del sistema de ósmosis inversa. Para capacidades más alta y lavado continuo use un depósito de reserva (véase "Equipo opcional")

CONEXIONES

Cable eléctrico 230 V	1.500 mm
Suministro de conexión	R 3/4"
Conexión de salida	R 3/4"
Presion de agua	2 - 10 bar
Max. temperatura de agua	30 °C

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

- El agua bruta principal entra en un sistema cerrado y es forzada por una membrana especial, extremadamente fina con alta presión
- Así se extraen del agua las sales y los minerales completamente. El lavavajillas aguas abajo solamente recibe agua perfectamente limpia
- Si la dureza total del agua principal excede los 10°dH, le recomendamos instalar una unidad HYDROLINE PROTECT SD-H aguas arriba
- El filtro de carbón activado y el filtro de sedimentos integrados extraen las partículas gruesas para proteger la membrana
- No apto para ser usado junto con lavavajillas con sistema de descalcificador integrado

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-C	Ósmosis inversa libre compacto	6.435,-

EQUIPO OPCIONAL

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
01-294220-001	Kit de válvula antirretorno clase BA para los sistemas RO para la conexión de agua fresca y de drenaje de acuerdo con DIN EN 1717 incluye el colector de deshechos y las mangueras	535,-
01-294214-101	Bypass para facilitar el servicio	442,-
01-294217-001	Depósito de reserva de 25 litros para aumentar la capacidad y conseguir un mayor nivel de purificación necesario para las máquinas sin bomba de presión de aclarado requiere una manguera de suministro adicional DN15 (p. ej. IS1) fijación en la pared o el suelo diámetro ~245 mm longitud ~475 mm incl. la pieza de conexión en T	998,-
01-294214-201	Cartucho prefiltro de carbón para cambio regular Capacidad: 10.000 litros / 6 meses (Pida, por favor, 2 para cambiar el filtro)	90,-


VENTAJAS DEL PRODUCTO

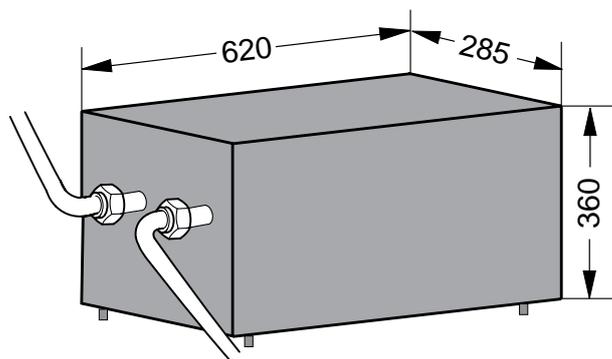
- Alta capacidad / sistema de eficacia
- Sistema de tratamiento continuo abasteciendo agua desmineralizada para resultados de lavado de alta calidad
- Evita que la cal y los minerales permanezcan en los platos, vasos y cubiertos donde el carbonato cálcico es alto
- No es necesario pulir a mano los vasos ni la cubertería
- Protege la máquina contra los depósitos de sarro
- Optimiza la eficacia del detergente - se puede reducir la tasa de dosificación
- Capacidad sin rival con gastos operativos muy bajos
- Dimensiones compactas
- Válvula de mezclado incluida

DATOS TÉCNICOS

Tensión nominal	230 / 50 / 1
Carga total	
De fábrica	0,6
Peso (bruto / neto)	- / 42 kg
Máxima rango de eficiencia	75 %
Maxima dureza	25 °dH*
Conductividad de agua máxima	2.000 µS/cm
Retención de minerales	98 %
Capacidad de suministro	3,500 l / day 280 l / h
Maximo	4,6 l/min

CONEXIONES

Cable eléctrico 230 V	5.000 mm
Suministro de conexión	R 3/4"
Conexión de salida	R 3/4"
Presion de agua	1.5 - 7 bar
Max. temperatura de agua	25 °C

DIMENSIONAMIENTO


MODELO BÁSICO

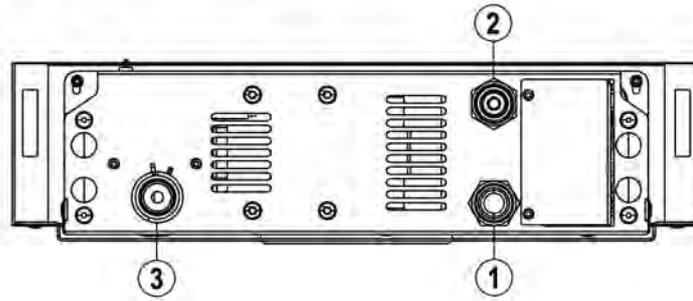
- Solo para las máquinas automáticas de tipo cesta y de tipo cinta
- El agua bruta principal entra en un sistema cerrado y es forzada por una membrana especial, extremadamente fina con alta presión
- Así se extraen del agua las sales y los minerales completamente. El lavavajillas aguas abajo solamente recibe agua perfectamente limpia
- Suministro de agua desmineralizada al depósito de separación estándar para el aclarado final No se puede usar con las secciones de aclarado DEMI separadas
- Si la dureza total del agua principal excede los 10 °dH, le recomendamos instalar una unidad HYDROLINE PROTECT SD-H aguas arriba
- Válvula antirretorno no incluida
- Con un concentración de cloro superior a 0,05 mg/l es necesario un filtro de carbón en un lado
- Incluye la carcasa

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN	€
RO-L28 + SEF-13/111	Ósmosis inversa para máquinas con cinta transportadora (los componentes de la máquina están preparados para la instalación, pero la instalación tiene que ser realizada por un servicio local)	10.840,-
RO-L28 + SEF-14/007 + 01-534987-001	Ósmosis inversa para máquinas con cestas con SMARTRONIC (los componentes de la máquina están preparados para la instalación, pero la instalación tiene que ser realizada por un servicio local)	11.065,-
RO-L28 + SEF-14/006 + 01-534987-001	Ósmosis inversa para máquinas con cestas con PROTRONIC (los componentes de la máquina están preparados para la instalación, pero la instalación tiene que ser realizada por un servicio local)	12.210,-

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
609927	Instrumentos de comprobación del agua indicador de pH en tiras sin corrimientos para medir el pH del agua bruta RO-C: 4-10 pH RO-I: máx. 9,5 pH -> dependiendo de la dureza del agua y del pH tiene que seleccionar el sistema RO-I capilar correcto 100 pzas		74,-
607236	Test de la dureza del agua para medir la dureza del agua bruta SE-H: máx. 30 °dH SD-H: máx. 30 °dH Cartuchos: máx 35 °dH RO-C: máx. 20 °dH RO-I: máx 35 °dH -> dependiendo de la dureza del agua y del pH tiene que seleccionar el sistema RO-I capilar correcto 2 x 15 ml		47,-
609909	Medidor de conductividad para medir la conductividad del agua bruta RO-C: máx. 2000 µS/cm RO-I: máx. 1200 µS/cm		705,-

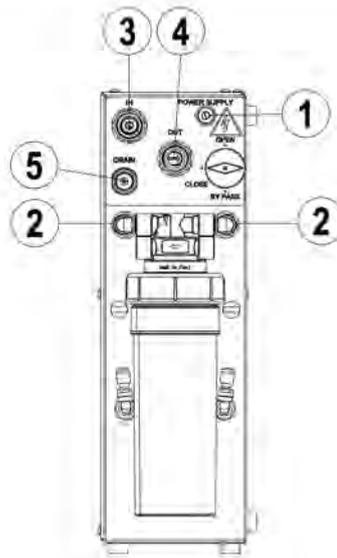
BACK VIEW REVERSE OSMOSIS HYDROLINE RO-I

- ① Untreated water inlet
- ② Pure water outlet
- ③ Concentrate drain



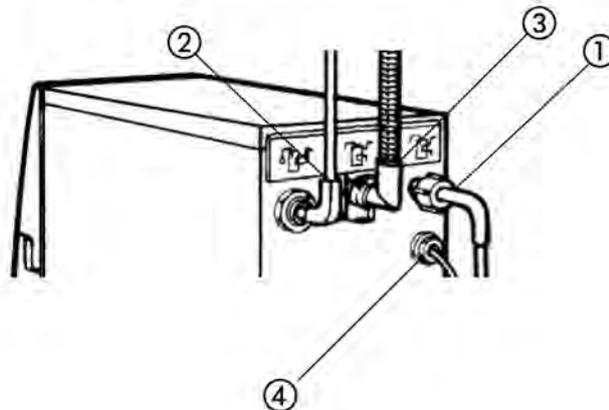
BACK VIEW REVERSE OSMOSIS HYDROLINE RO-S

- ① Electrical connection
- ② Capillary connections
- ③ Untreated water inlet
- ④ Pure water outlet
- ⑤ Concentrate drain



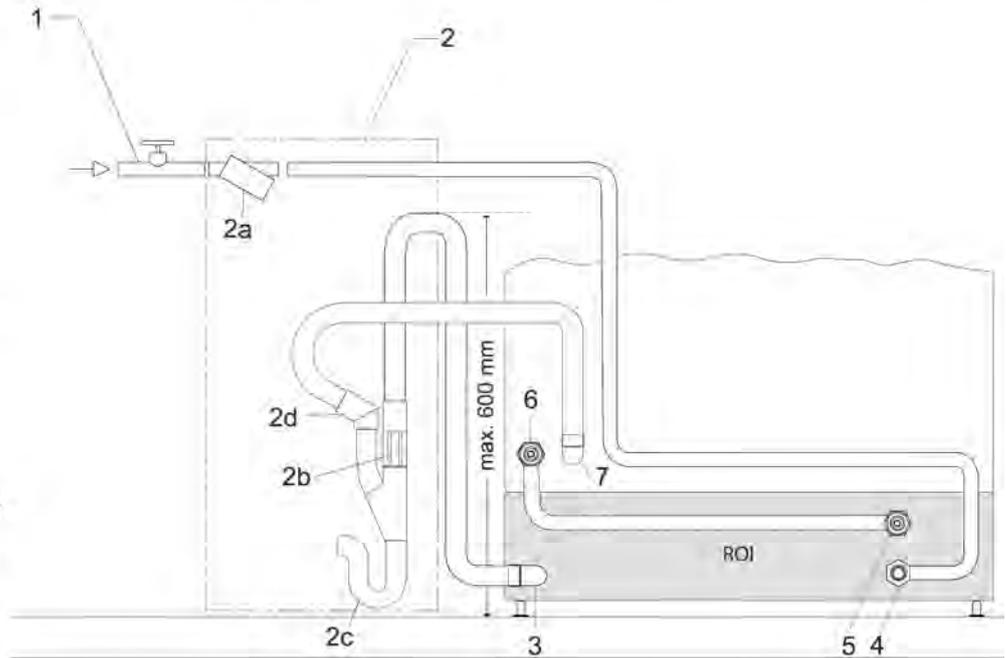
BACK VIEW REVERSE OSMOSIS HYDROLINE RO-C

- ① Raw water inlet 3/4" M
- ② Raw water outlet 3/4" M
- ③ Drain (concentrate)
- ④ Power cable



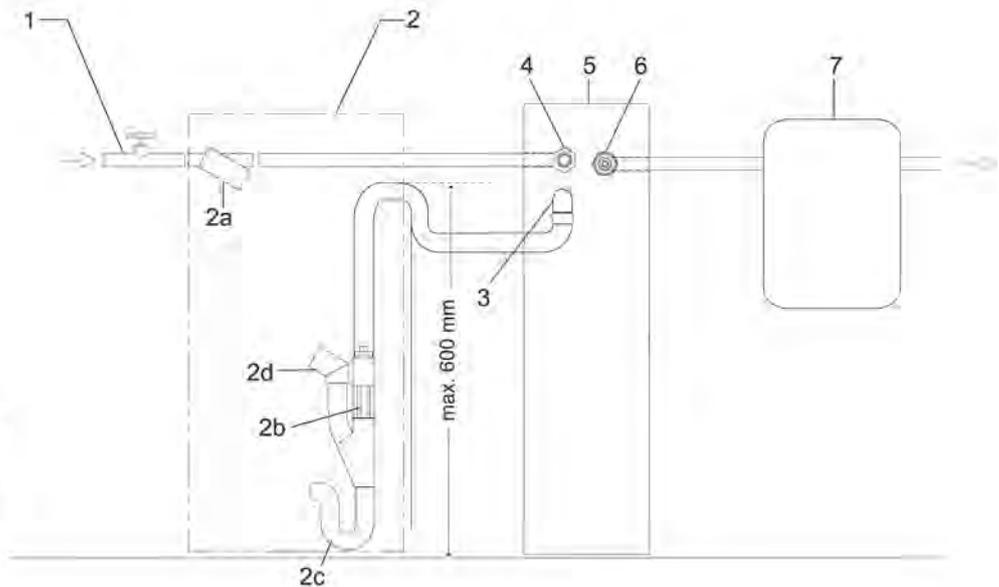
INSTALLATION DIAGRAMME NON-RETURN VALVE KIT 01-539385-001 FOR REVERSE OSMOSIS SYSTEMS RO-I

- ① On-site shut-off valve
- ② Installation set 01-539385-001 as per EN1717
 - 2a. Dirt trap
 - 2b. Return suction inhibitor, concentrate discharge
 - 2c. Syphon
 - 2d. Dishwasher waste water connection
- ③ Concentrate drain
- ④ Untreated water inlet
- ⑤ Pure water outflow to dishwasher
- ⑥ Pure water inlet to dishwasher
- ⑦ Waste water drain from dishwasher



INSTALLATION DIAGRAMME NON-RETURN VALVE KIT 01-539385-001 FOR REVERSE OSMOSIS SYSTEMS RO-S

- ① On-site shut-off valve
- ② Installation set 01-539385-001 as per EN1717
 - 2a. Dirt trap
 - 2b. Return suction inhibitor, concentrate discharge
 - 2c. Syphon
 - 2d. Dishwasher waste water connection
- ③ Concentrate drain
- ④ Untreated water inlet
- ⑤ RO-S
- ⑥ Pure water outflow to dishwasher
- ⑦ Optional: Intermediate container (mandatory for dishwashers without a booster pump)

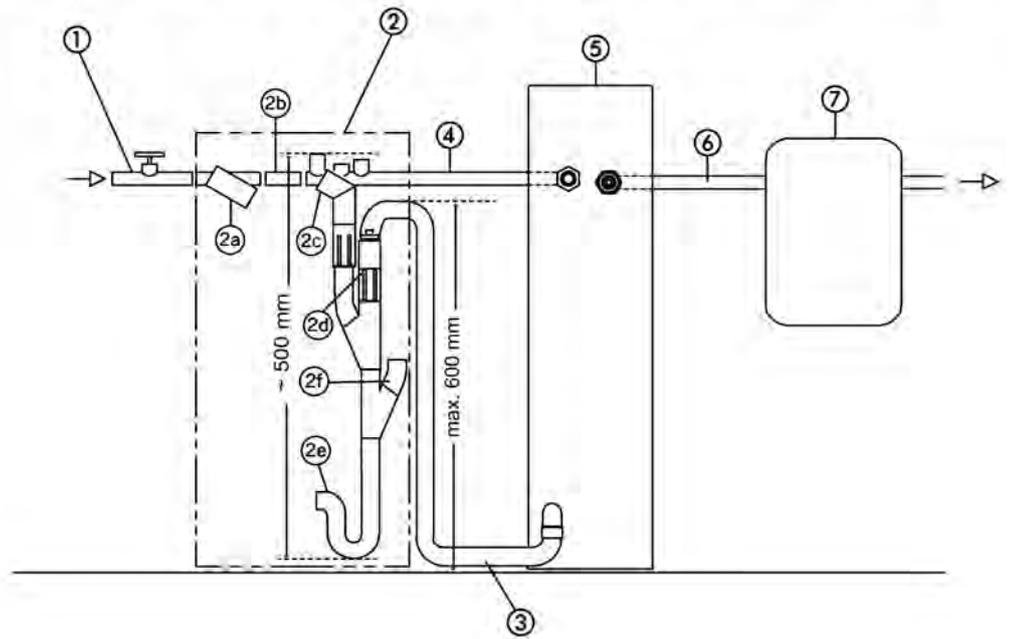


Please note for installation of a reverse osmosis system (RO-I/RO-S):

The installation has to be carried out acc. to EN 1717. The corresponding back flow prevention type EA for the raw water supply is integrated in the RO. A hardness 10° GH, we recommend installing an upstream water softening system to prevent blockages of the membrane. Hard water reduces the permeate output rate and shortens the service life of the reverse osmosis system.

INSTALLATION DIAGRAMME NON-RETURN VALVE KIT 01-294220-001 FOR REVERSE OSMOSIS SYSTEMS RO-C

- ① On-site shut-off valve
- ② Installation set 01-294220-1 as per EN1717
 - 2a. Dirt trap
 - 2b. Connection hose
 - 2c. Backflow preventer raw water inlet type BA
 - 2d. Backflow preventer concentrate drain
 - 2e. Syphon
 - 2f. Possible drain connection for dishwasher
- ③ Concentrate drain
- ④ Untreated water inlet
- ⑤ RO-S
- ⑥ Pure water outflow to dishwasher
- ⑦ Optional: Intermediate container (mandatory for dishwashers without a booster pump)



Please note for installation of a reverse osmosis system:

Every reverse osmosis system must be connected to the fresh water supply by means of a backflow preventer conforming to DIN EN 1717 like described above. The non-return valve kit ensures that dirty water from the dishwasher does not enter the reverse osmosis system. It can be ordered with the number: 01-294220-001.

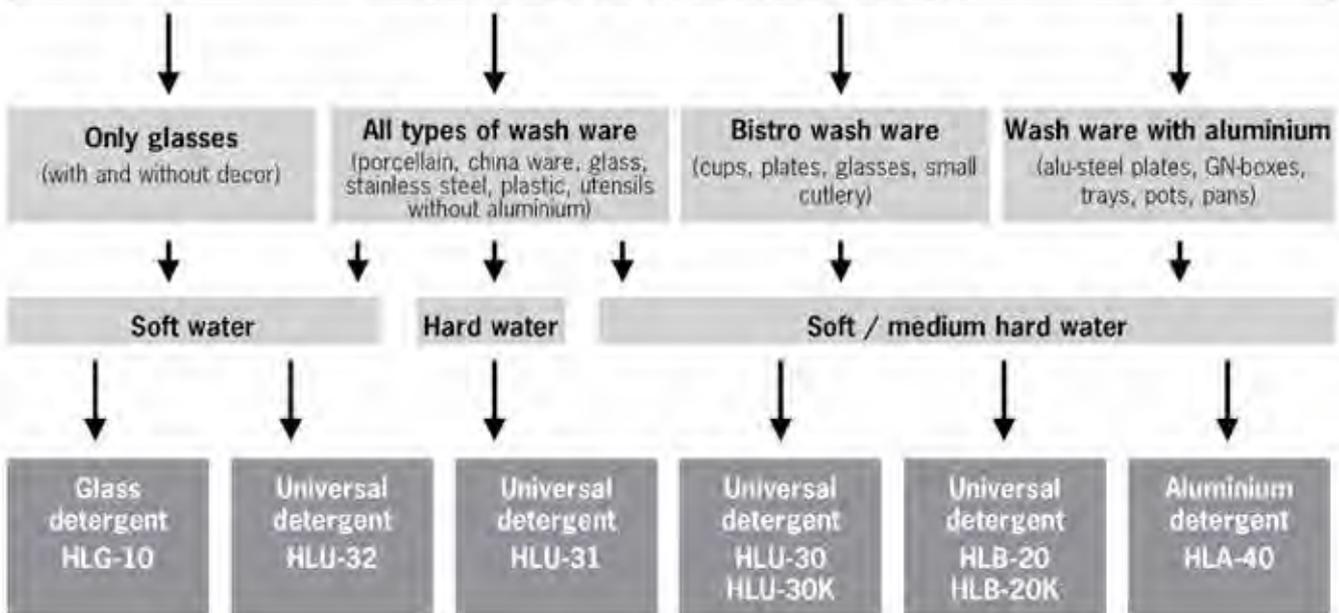


PRODUCT ADVANTAGES:

- Excellent cleaning results thanks to top quality ingredients
- Product formulations are tailor-made for HOBART dishwashers
- Clearly labelled and colour-coded containers
- Liquid detergents and integrated dosing systems ensure easy handling and accurate dosing
- Streamlined product range for all applicatoins
- Excellent reliability
- Extremely effective and therefore economical in use - Environmental friendly - does not include any Nitrilotriacetic Acid (NTA)

THE CORRECT CHOICE OF DETERGENT

WHICH TYPES OF DISHES ARE WASHED?



N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
HLG-10	<p>Detergente</p> <p>Detergente para vasos: Protege la decoración, evita la corrosión del vidrio, espuma de cerveza de estabilidad excelente, sin cloro apto para ser usado con agua blanda 11 kg</p>		57,-
HLB-20	<p>Detergente de bistró: extrae eficazmente los restos de té y café, inodoro, sin cloro apto para ser usado con agua blanda 12 kg</p>		62,-
HLB-20K	<p>Detergente de bistró: extrae eficazmente los restos de té y café, inodoro, sin cloro apto para ser usado con agua blanda 24 kg</p>		109,-
HLU-30	<p>Detergente universal: Excelente efecto de blanqueamiento, contiene cloro activo apto para ser usado con agua blanda y de dureza media 12 kg</p>		55,-
HLU-30K	<p>Detergente universal: Excelente efecto de blanqueamiento, contiene cloro activo apto para ser usado con agua blanda y de dureza media 24 kg</p>		109,-
HLU-31	<p>Detergente universal: excelente capacidad antigrasa, contiene cloro activo apto para ser usado con agua dura 12 kg</p>		60,-

Condiciones de entrega: desde la fábrica Offenburg

Se pueden pedir palés mixtos. Para pedir cantidades inferiores a 1 palé (60 x bidones 12 kg o 24 x bidones 24 kg) solo con recogida por el cliente.

Cantidad mínima de pedido de bidones de 24 kg = 4

Reglamento de transporte:

En ruta: están vigentes los reglamentos ADR = Acuerdo europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

El transportista tiene que cumplir todas las normas de transporte de acuerdo con la ADR.

Flete marítimo: reglamento IMO -> **100 euros de gastos adicionales para la declaración IMO**

Flete aéreo: reglamento IATA -> **150 euros de gastos adicionales para la declaración IATA**

Para más información póngase en contacto con su representante de HOBART.

EFFECTIVO: 01 de enero del 2019

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
HLU-32	Detergente universal: excelente capacidad de extracción de almidón, sin cloro apto para ser usado con agua blanda 12 kg		56,-
HLA-40	Detergente para aluminio: apto para mercancía de aluminio y de acero inoxidable, excelente capacidad de eliminación de grasa y proteínas, protege el material, sin cloro 12 kg		61,-
HLC-70	Limpiador higiénico COMBI: Para el programa de limpieza automática en hornos combi, Alto rendimiento de limpieza, gran poder antidesgrasante 12 kg		83,-
HLC-70S	Limpiador higiénico COMBI: Para el programa de limpieza automático en hornos combi, Alto rendimiento de limpieza, gran poder antidesgrasante 4 bidones de 6 kg		178,-
HLC-71B	Limpiador higiénico COMBI: Pistola de pulverización a presión manual para la limpieza manual de hornos combi, alto rendimiento de limpieza, alta capacidad de disolución de grasa 6 botellas á 0,75 l		62,-

Condiciones de entrega: desde la fábrica Offenburg

Se pueden pedir palés mixtos. Para pedir cantidades inferiores a 1 palé (60 x bidones 12 kg o 24 x bidones 24 kg) solo con recogida por el cliente.

Cantidad mínima de pedido de bidones de 24 kg = 4

Reglamento de transporte:

En ruta: están vigentes los reglamentos ADR = Acuerdo europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

El transportista tiene que cumplir todas las normas de transporte de acuerdo con la ADR.

Flete marítimo: reglamento IMO -> **100 euros de gastos adicionales para la declaración IMO**

Flete aéreo: reglamento IATA -> **150 euros de gastos adicionales para la declaración IATA**

Para más información póngase en contacto con su representante de HOBART.

N.º PEDIDO	DESCRIPCIÓN		€
	Abrillantador		
HLG-1000	Abrillantador para vidrio: Fórmula altamente concentrada para vasos, acidez ligera, protege la decoración, secado rápido, espuma de cerveza de estabilidad excelente 10 litros		58,-
HLU-3000	Abrillantador universal: Fórmula altamente concentrada para toda la mercancía de lavado, neutro, secado rápido excelentes propiedades de goteado 10 litros		57,-
HLD-5000	Abrillantador para agua desmineralizada: Fórmula altamente concentrada para toda la mercancía de lavado en combinación con ósmosis inversa o cartuchos de desmineralización, protege la decoración, excelentes propiedades de goteado, resultado de secado sin puntos 10 litros		62,-
	Tabletas químicas		
HP-100	Detergente de limpieza básico Eliminación efectiva de los depósitos de suciedad persistentes en el material de lavado 4 cajas con 2 kg		132,-
609731	Tabletas químicas INTENSIVE 12 cajas con 15 tabletas		621,-

Condiciones de entrega: desde la fábrica Offenburg

Se pueden pedir palés mixtos. Para pedir cantidades inferiores a 1 palé (60 x bidones 12 kg o 24 x bidones 24 kg) solo con recogida por el cliente.

Cantidad mínima de pedido de bidones de 24 kg = 4

Reglamento de transporte:

En ruta: están vigentes los reglamentos ADR = Acuerdo europeo sobre transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

El transportista tiene que cumplir todas las normas de transporte de acuerdo con la ADR.

Flete marítimo: reglamento IMO -> **100 euros de gastos adicionales para la declaración IMO**

Flete aéreo: reglamento IATA -> **150 euros de gastos adicionales para la declaración IATA**

Para más información póngase en contacto con su representante de HOBART.

EFFECTIVO: 01 de enero del 2019

1.4 - 27



HOBART GMBH // PRODUCTOS EXPORT

LAVAVAJILLAS DE CESTAS



made in germany

Lavavajillas tipo cesta con transportador

CS-A

Modelo CS-A.....	2
Modelo CS-E-A.....	4
Equipo especial, recuperación de calor, secador.....	6
Ejemplos de instalación.....	7

CN (máquinas sin caja de control)

ATENCIÓN: Las máquinas se pueden especificar solo con una de las siguientes opciones:

- AUTO-CLEAN - calderín de llenado separado - prelavado calentado (con calentador) - opción termoetiqueta - motor externo incluyendo toma de alimentación - voltaje especial - de otro modo necesitará una máquina con caja de control

Modelos.....	8
Equipo especial, recuperación de calor, secador.....	18
Control.....	21

CN (máquinas con caja de control)

Modelos.....	22
Equipo especial, recuperación de calor, secador.....	40
Control.....	43

Vista general

Modelos.....	44
Datos técnicos resumidos.....	46

Series CP PREMAX

Modelos.....	48
Opciones, equipo especial.....	51
Secador.....	52
Control.....	53

Componentes de mesa automatizada CS / CN / CP.....	54
---	-----------

Estación de carga de cestas.....	55
---	-----------

Estación de clasificación una persona.....	57
---	-----------

Mesa giratoria para lavado.....	59
--	-----------

Pila de enjabonado previo EWB.....	61
---	-----------

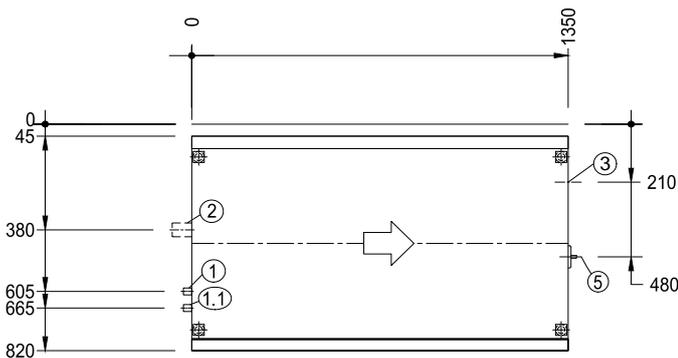
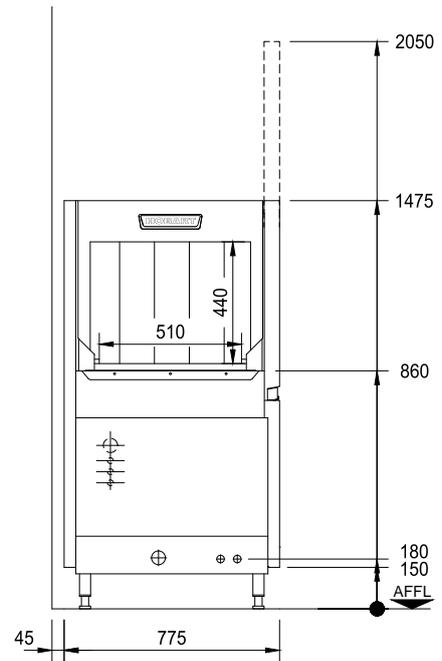
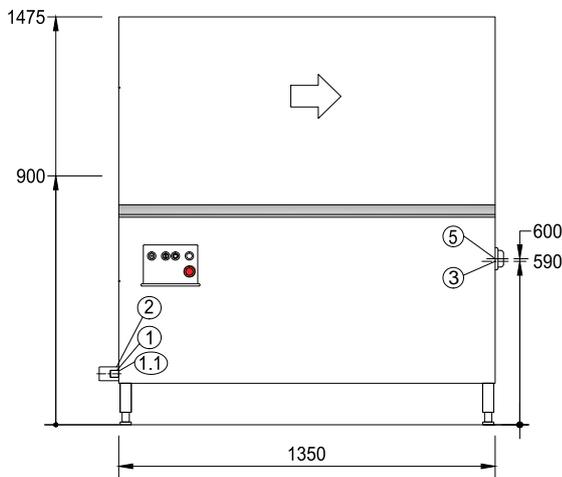
Series FTNi/FTPi

Características.....	64
----------------------	----



Conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch / izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.



- 1 Conexión de agua fresca G 3/4"
- 1.1 Conexión de agua caliente G 3/4"
- 2 Drenaje DN 50
- 3 Conexión eléctrica 40/50/3
- 4 Extractor con ventilador
- 5 Interruptor principal

Altura de la mesa 900 mm
 Altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 80/120 cestas, 1.440/2.160 bandejas o 2.880/4.320 vasos por hora



Ventajas del producto:

- sistema de aclarado mono o dual
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- opcionalmente 2 velocidades
- bomba de lavado SST
- interruptor principal y parada de emergencia incluidos
- brazos de lavado de descenso con deslizador (sin tapas)
- ayuda de limpieza codificada con colores

- lavavajillas con cestas automático con un tanque

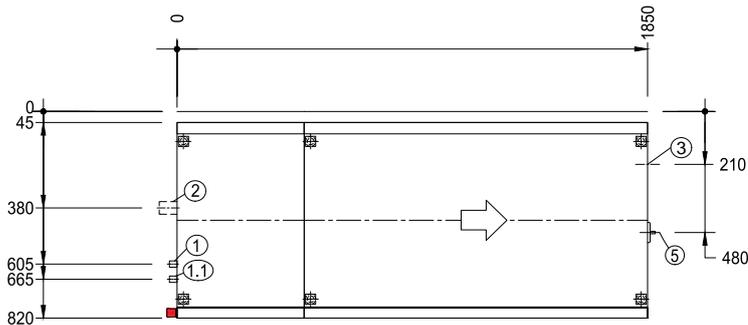
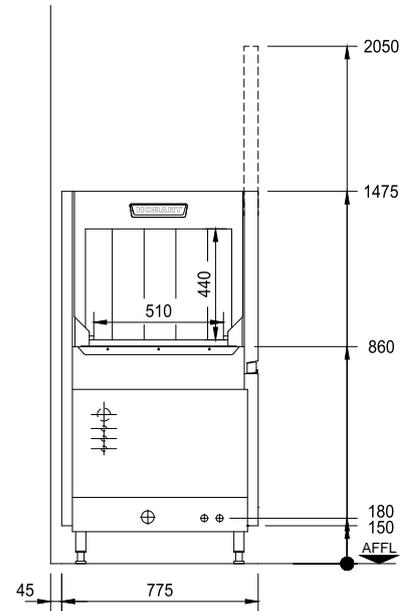
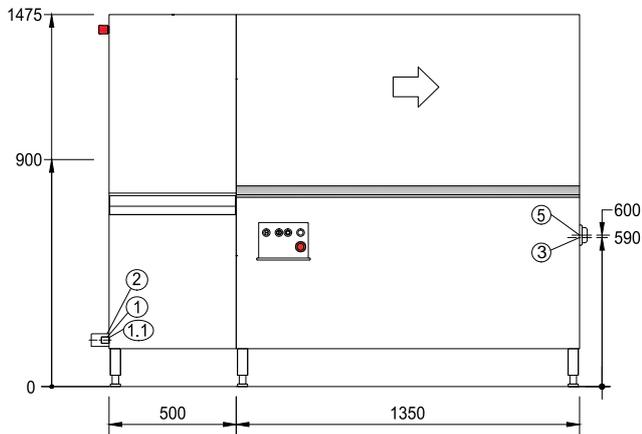
- zona de lavado bomba 1,5 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW
- consumo de aclarado máx. 230 l/h (260 l/h aclarado simple)
- velocidad simple: 80 cestas / h
- opcional (con motorreductor de 2-velocidades): 80/120 cestas / h
- panel trasero incluido
- cestas: no incluidas

Modelo	Descripción	Precio EURO																												
CS-A	modelo básico como descrito más arriba seleccione, por favor, el equipo opcional en la página 6	aclarado simple aclarado doble a petición a petición																												
Código del dispositivo modelos	códigos de dispositivo preconfigurados (sin subir/bajar de categoría) con - velocidad simple, 120 cestas/h - aclarado doble - interruptor principal - parada de emergencia - medidores de temperatura - actuador lavado-aclarado sin puntos de separación para entrega <table border="1"> <tr> <td>izq/dch</td> <td>CS-A-10-15</td> <td>CS-A-12-15</td> <td>CS-A-14-15</td> </tr> <tr> <td>dcha/izq</td> <td>CS-A-20-15</td> <td>CS-A-22-15</td> <td>CS-A-24-15</td> </tr> <tr> <td>calderín</td> <td>21 kW</td> <td>21 kW</td> <td>15 kW</td> </tr> <tr> <td>recuperación de calor</td> <td>no</td> <td>no</td> <td>sí</td> </tr> <tr> <td>aislamiento de la puerta</td> <td>no</td> <td>no</td> <td>sí</td> </tr> <tr> <td>secador</td> <td>no</td> <td>D(3kW)</td> <td>D(3kW) aisl.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>17.375,-</td> <td>25.005,-</td> <td>29.175,-</td> </tr> </table> sin puntos de separación para entrega Ver los costes de los puntos de corte adicional / embalajes en el capítulo de envío, 1.8	izq/dch	CS-A-10-15	CS-A-12-15	CS-A-14-15	dcha/izq	CS-A-20-15	CS-A-22-15	CS-A-24-15	calderín	21 kW	21 kW	15 kW	recuperación de calor	no	no	sí	aislamiento de la puerta	no	no	sí	secador	no	D(3kW)	D(3kW) aisl.		17.375,-	25.005,-	29.175,-	
izq/dch	CS-A-10-15	CS-A-12-15	CS-A-14-15																											
dcha/izq	CS-A-20-15	CS-A-22-15	CS-A-24-15																											
calderín	21 kW	21 kW	15 kW																											
recuperación de calor	no	no	sí																											
aislamiento de la puerta	no	no	sí																											
secador	no	D(3kW)	D(3kW) aisl.																											
	17.375,-	25.005,-	29.175,-																											



Conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch / izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.



- 1 Conexión de agua fresca G 3/4"
- 1.1 Conexión de agua caliente G 3/4"
- 2 Drenaje DN 50
- 3 Conexión eléctrica 40/50/3
- 4 Extractor con ventilador
- 5 Interruptor principal

Altura de la mesa 900 mm
 Altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 100/150 cestas, 1.800/2.700 bandejas o 3.600/5.400 vasos por hora.



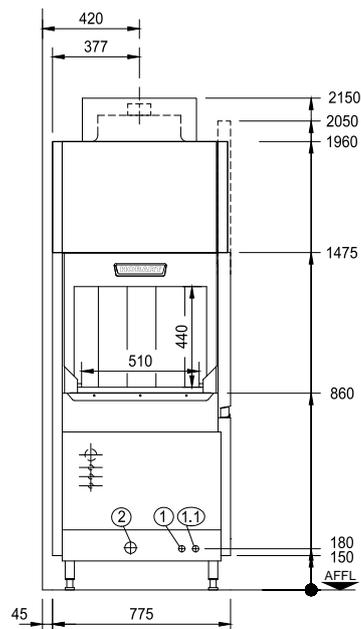
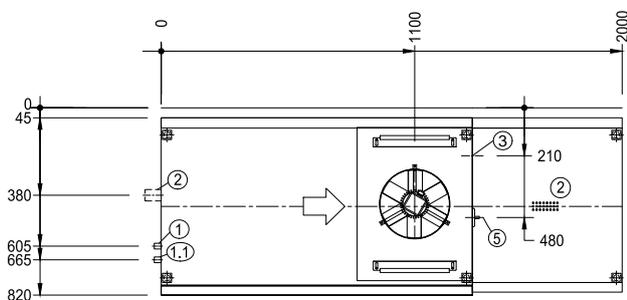
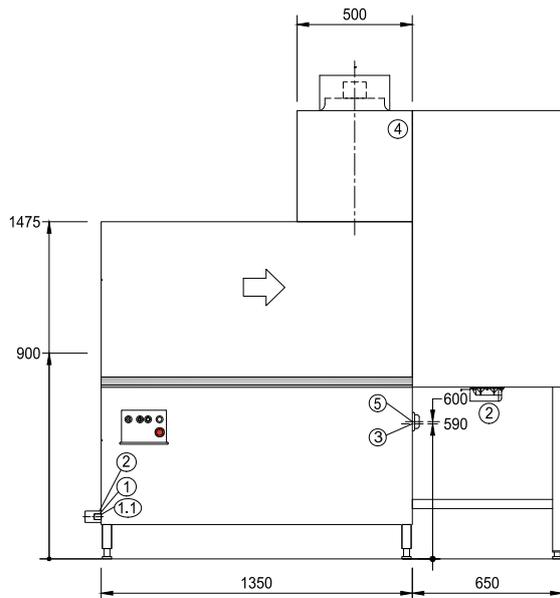
- Lavavajillas automático con cestas de dos tanques

- zona prelavado bomba 0,27 kW, tanque 10 l
- zona de lavado bomba 1,5 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW
- consumo de aclarado máx. 240 l/h (260 l/h mono aclarado)
- velocidad simple: 100 cestas / h
- opcional (con motorreductor de 2 velocidades): 100/150 cestas/h (opción)
- panel trasero incluido
- cestas: no incluidas

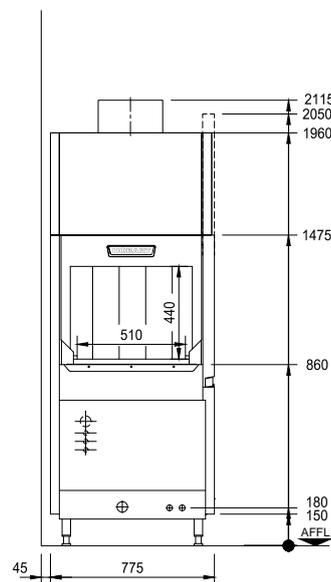
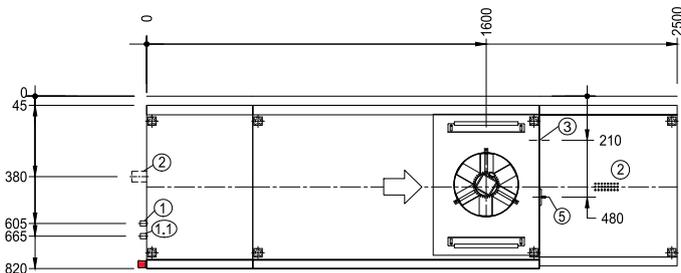
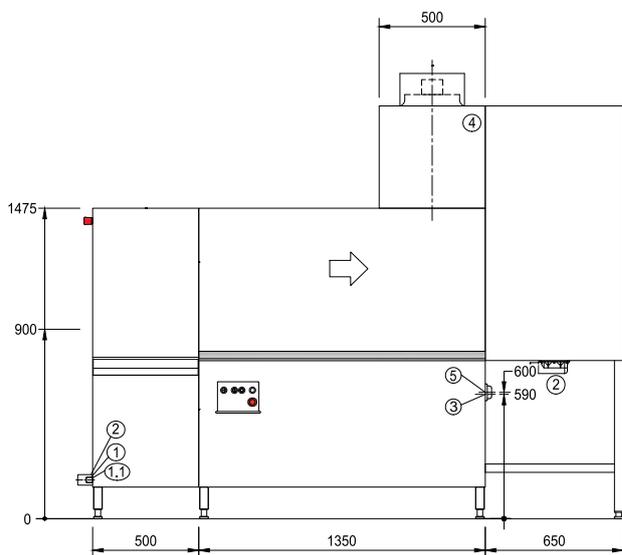
Ventajas del producto:

- sistema de aclarado mono o dual
- con prelavado "Economy"
- cajón extraíble con suelo áspero desde el exterior
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- opcionalmente 2 velocidades
- bomba de lavado SST
- interruptor principal y parada de emergencia incluidos
- brazos de lavado de descenso con deslizador (sin tapas)
- ayuda de limpieza codificada con colores

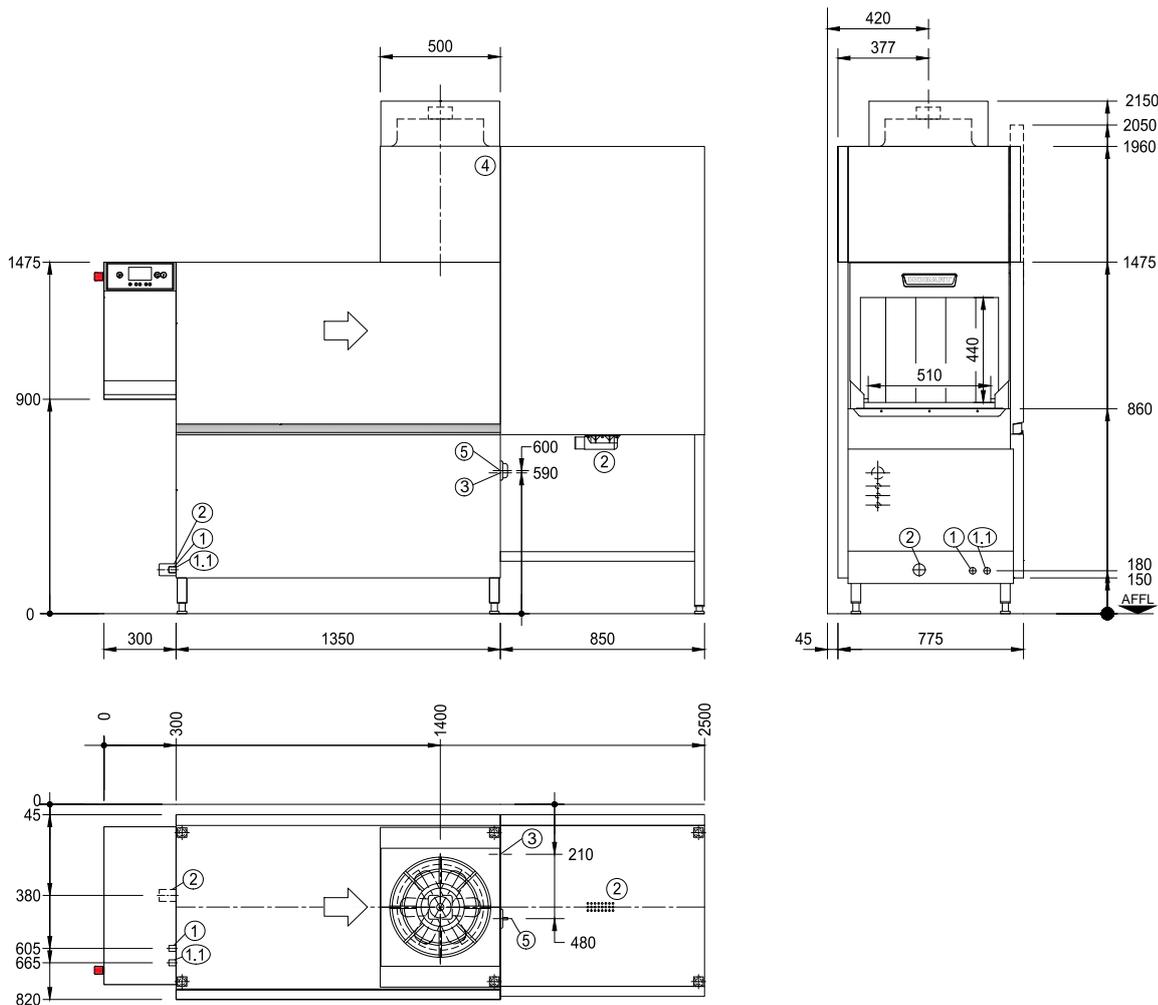
Modelo	Descripción	Precio EURO																				
CS-E-A	modelo básico como descrito más arriba seleccione, por favor, el equipo opcional en la página 6	mono aclarado aclarado dual a petición a petición																				
Código del dispositivo modelos	<p>códigos de dispositivo preconfigurados (sin subir/bajar de categoría)</p> <p>con</p> <ul style="list-style-type: none"> - aclarado doble - interruptor principal - medidores de temperatura - actuador lavado-aclarado - parada de emergencia <p>sin puntos de separación para entrega</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="text-align: center;">izq/dch</td> <td style="text-align: center;">CS-E-A-12</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">dcha/izq</td> <td style="text-align: center;">CS-E-A-22</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">motor</td> <td style="text-align: center;">de dos velocidades</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">capacidad de la cesta</td> <td style="text-align: center;">100/150 r/h</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">calderín</td> <td style="text-align: center;">15 kW</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">recuperación de calor</td> <td style="text-align: center;">sí</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">aislamiento de la puerta</td> <td style="text-align: center;">sí</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">secador</td> <td style="text-align: center;">D (3 kW) aisl.</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">llenado separado del tanque</td> <td style="text-align: center;">sí</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">36.855,-</td> </tr> </table>	izq/dch	CS-E-A-12	dcha/izq	CS-E-A-22	motor	de dos velocidades	capacidad de la cesta	100/150 r/h	calderín	15 kW	recuperación de calor	sí	aislamiento de la puerta	sí	secador	D (3 kW) aisl.	llenado separado del tanque	sí		36.855,-	
izq/dch	CS-E-A-12																					
dcha/izq	CS-E-A-22																					
motor	de dos velocidades																					
capacidad de la cesta	100/150 r/h																					
calderín	15 kW																					
recuperación de calor	sí																					
aislamiento de la puerta	sí																					
secador	D (3 kW) aisl.																					
llenado separado del tanque	sí																					
	36.855,-																					



1	conexión de agua fresca	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 230 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado del tanque por separado (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4 mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación	400/50/3 N
4	extractor	
5	interruptor principal	
altura de la mesa 900 mm altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables		



1	conexión de agua fresca	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 240 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado del tanque por separado (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4 mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación	400/50/3 N
4	extractor	
5	interruptor principal	
altura de la mesa 900 mm altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables		



1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 150 l/h, agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del secador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 27,6 kW 50 A., 3 x 63 mm²
4	ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m³/h, 25-28°C, 2,7 g/m³ humedad
5	interruptor principal	

Conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch / izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad 120 cestas, 2.160 bandejas o 4.320 vasos por hora.

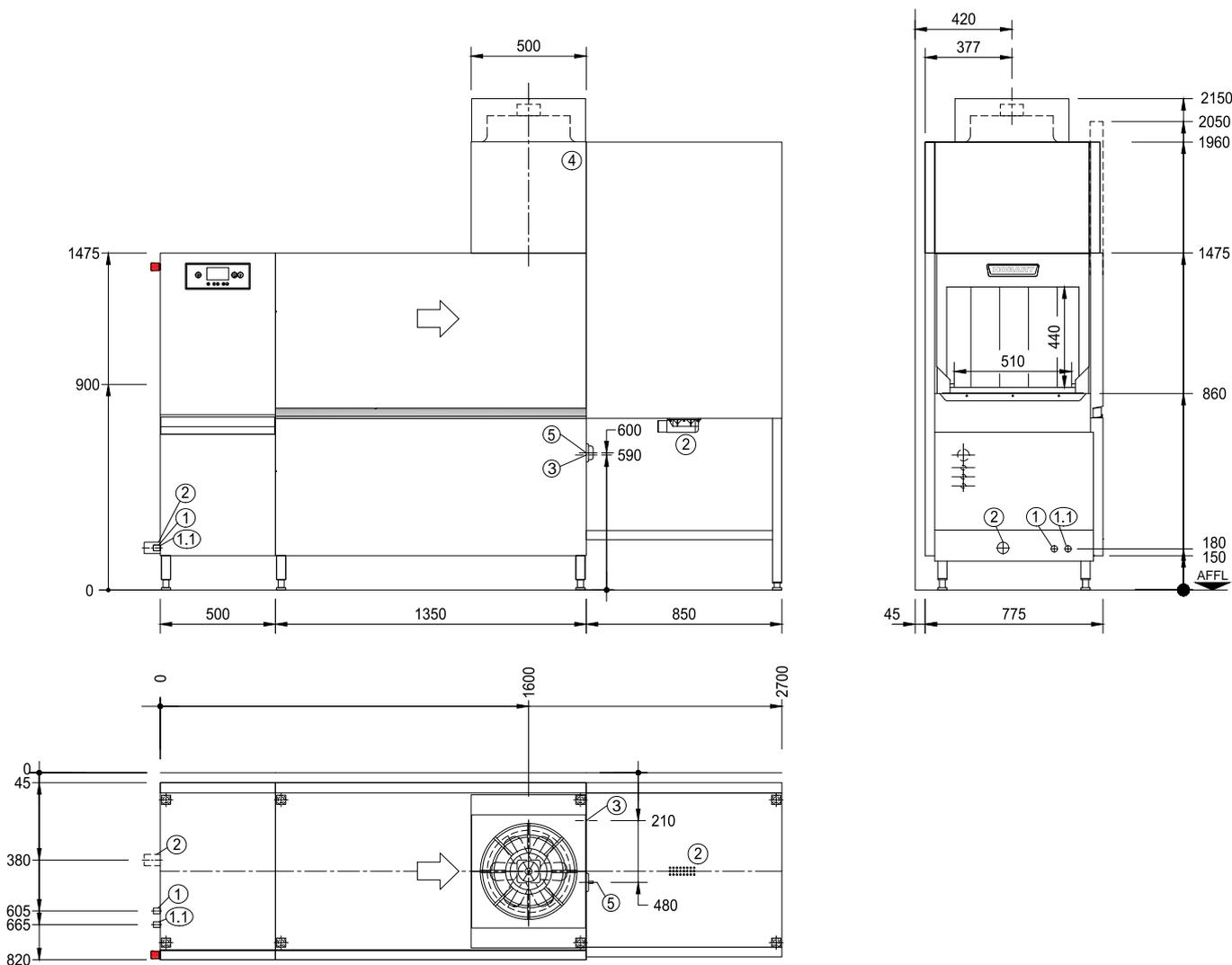


Ventajas del producto:

- aislamiento de la puerta incluido
- autotemporizador incluido
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye 2 velocidades (120/ 80 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- incluye actuador lavado-aclarado
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye campana extractora con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, ver pag 19)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 18) incl. panel trasero <p>longitud mesa a mesa 1.350 mm anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega ensamblada (incluyendo curvas y secado) hasta embalajes de 4,3 metros. Si hacen falta cajas más pequeñas, especifíquelo en el pedido.</p> <p>Resistencias y accesorios ver página 18 y siguientes. Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>		



1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx.. 160 l/h, agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) y del apr. 27,8 kW 50 A., 3 x 63 mm ²
4	ventilación / condición vent. (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5	interruptor principal	

Conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch / izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 150 cestas, 2.700 bandejas o 5.400 vasos por hora.

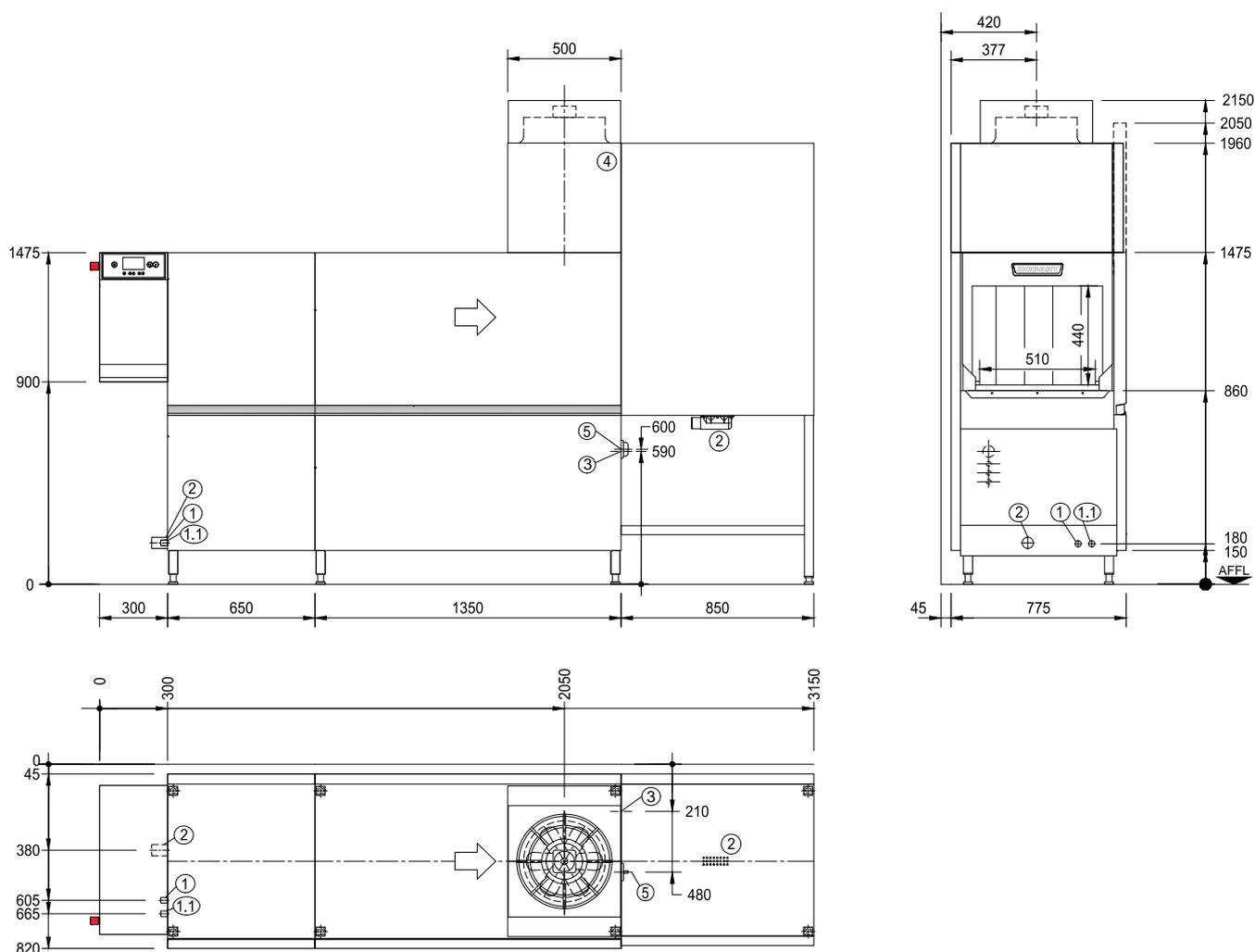


Ventajas del producto:

- con prelavado "Economy"
- aislamiento de la puerta incluido
- cajón extraíble con suelo áspero desde el exterior
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye el autotemporizador
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- incluye 2 velocidades (150/100 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, ver pag 19)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-E-A	Lavavajillas automático con cestas con: - zona prelavado bomba 0,27 kW, tanque 10 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 18) incl. panel trasero longitud mesa a mesa 1.850 mm anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN) Cestas no incluidas		a petición
	Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega ensamblada (incluyendo curvas y secado) hasta embalajes de 4,3 metros. Si hacen falta cajas más pequeñas, especifíquelo en el pedido. Resistencias y accesorios ver página 18 y siguientes. Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3 Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8		



1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 160 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 27,8 kW 50 A., 3 × 63 mm ²
4	ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5	interruptor principal	

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 180 cestas, 3.240 bandejas o 6.480 vasos por hora.

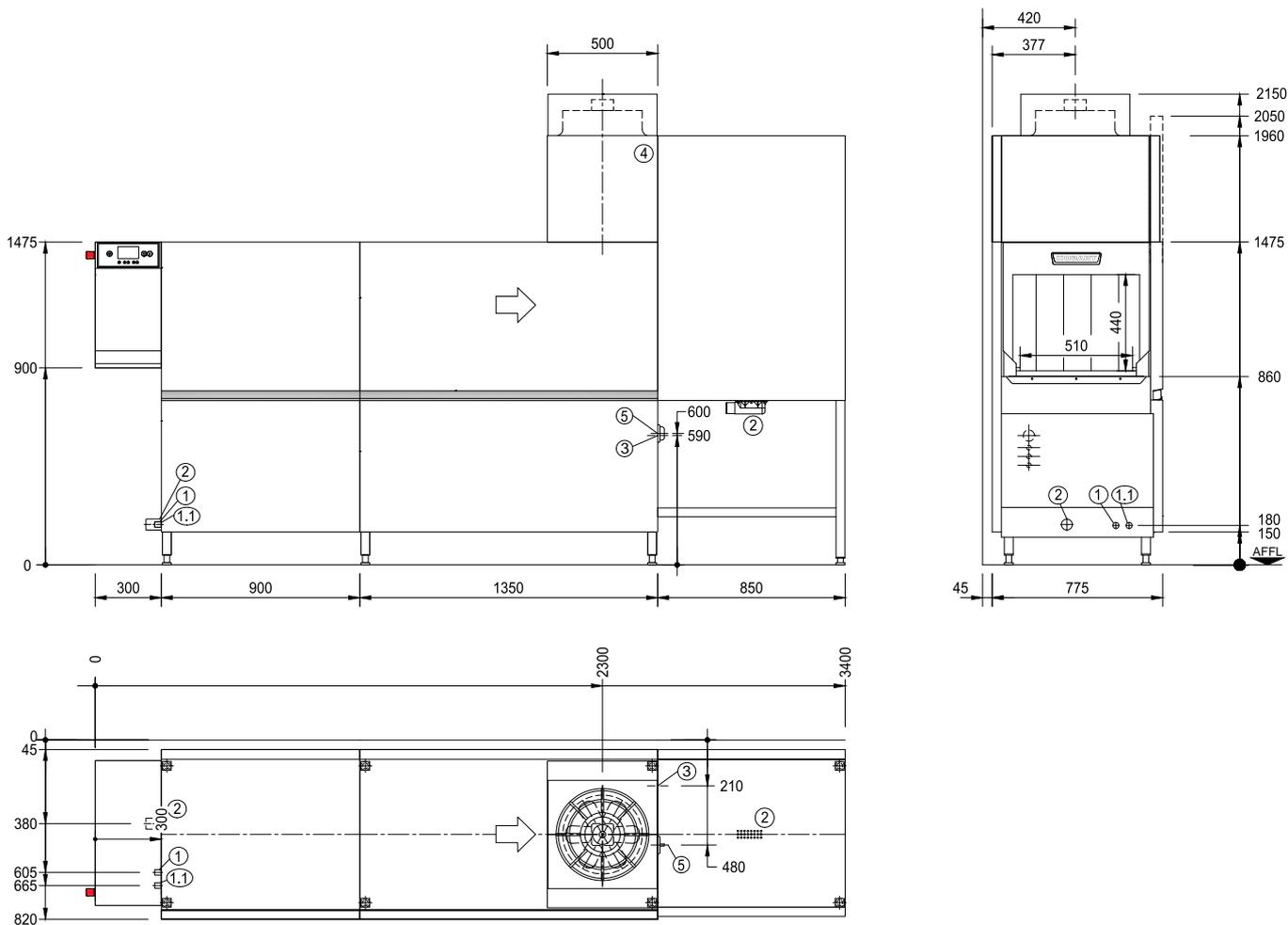


Ventajas del producto:

- zona prelavado L alto rendimiento
- aislamiento de la puerta incluido
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye el autotemporizador
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- incluye 2 velocidades (180/120 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, ver página 19)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-L-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona prelavado bomba 1,5 kW, tanque 55 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 18) <p>incl. panel trasero</p> <p>longitud mesa a mesa 2.000 mm</p> <p>anchura de carga 510 mm</p> <p>altura de carga 440 mm</p> <p>tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega ensamblada (incluyendo curvas y secado) hasta embalajes de 4,3 metros. Si hacen falta cajas más pequeñas, especifíquelo en el pedido</p> <p>Resistencias y accesorios ver página 18 y siguientes. Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>		



1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 160 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 29,4 kW 50 A., 3 x 63 mm ²
4	ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5	interruptor principal	

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 220 cestas, 3.960 bandejas o 7.920 vasos por hora.

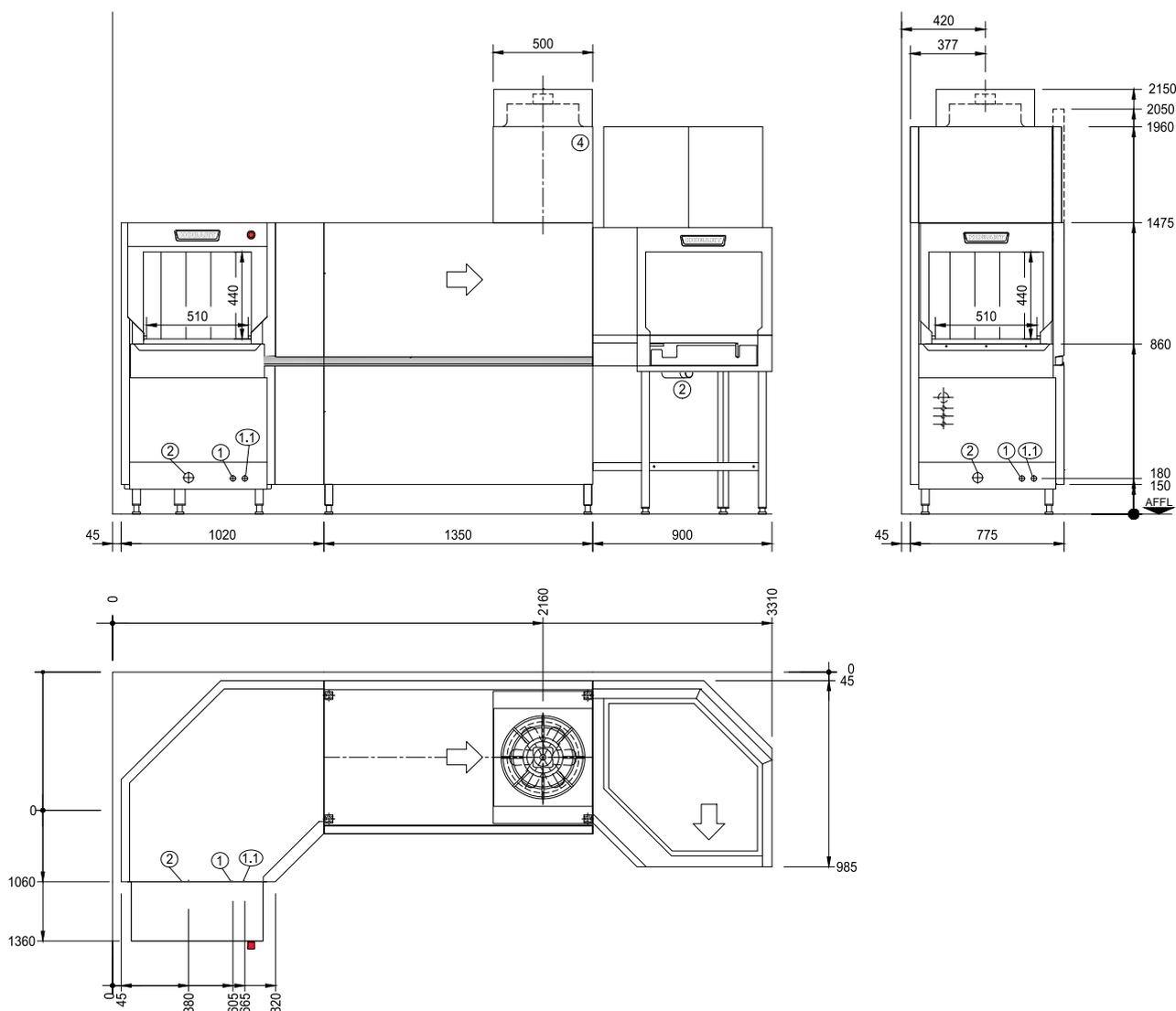


Ventajas del producto:

- zona prelavado S alto rendimiento
- aislamiento de la puerta incluido
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye el autotemporizador
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- incluye 2 velocidades (220/150 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, ver página 19)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-S-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona de prelavado bomba de 1,8 kW, tanque de 105 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 18) <p>incl. panel trasero</p> <p>longitud mesa a mesa 2.250 mm</p> <p>anchura de carga 510 mm</p> <p>altura de carga 440 mm</p> <p>tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega ensamblada (incluyendo curvas y secado) hasta embalajes de 4,3 metros. Si hacen falta cajas más pequeñas, especifíquelo en el pedido.</p> <p>Resistencias y accesorios ver página 18 y siguientes. Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>		



* = ± 25 mm pies ajustables

ATENCIÓN: el prelavado de esquina requiere alimentación automática (p ej. estación de carga de cestas) o dispositivo de parada (véase la página 19)
La dimensión máx. de módulo C para transporte es 872 mm.
Considerar 40 mm de distancia para la extensión de la bomba en el extremo frontal.

1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 160 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y el tipo de calefacción)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 29,1 kW 52 A., 3 x 63 mm ²
4	ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5	interruptor principal	

Conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch / izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
 altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 180 cestas, 3.240 bandejas o 6.480 vasos por hora.

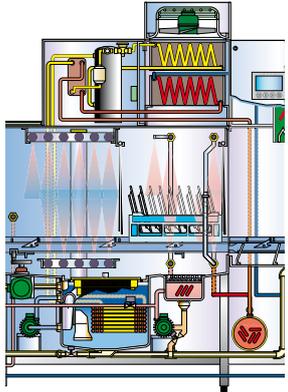


Ventajas del producto:

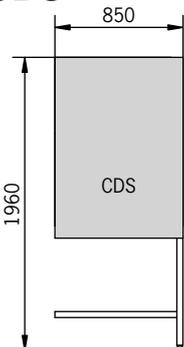
- con prelavado "de esquina"
- aislamiento de la puerta incluido
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye el autotemporizador
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- 2-velocidades (en teoría 180/120)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, ver página 19)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO	
CN-C-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona prelavado bomba 1,5 kW, tanque 55 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 18) incl. panel trasero <p>anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>Cestas no incluidas</p>			a petición
	<p>Mecanismo Stop&Go mecánico para carga manual de cestas en prelavado C para evitar el atasco de cestas dentro de la curva, mesa empotrada (mesa no incluida en el precio) requiere 210 mm de espacio debajo de la mesa</p> <p>Para máquinas con INFOTRONIC control 01-291770-001</p> <p>Para máquinas con PROTRONIC XL control 01-291770-001</p> <p>sección de mesa separada 300 mm Europerfil con mecanismo integrado</p>	+ SEF 10/029		a petición
	<p>Indicación Stop&Go óptica (luz verde / roja) también se puede combinar con el mecanismo mecánico</p> <p>Para máquinas con INFOTRONIC control SEF 09/106</p> <p>Para máquinas con PROTRONIC XL control SEF 11/054</p>			a petición
	<p>Resistencias y accesorios ver página 18 y siguientes</p> <p>Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>			

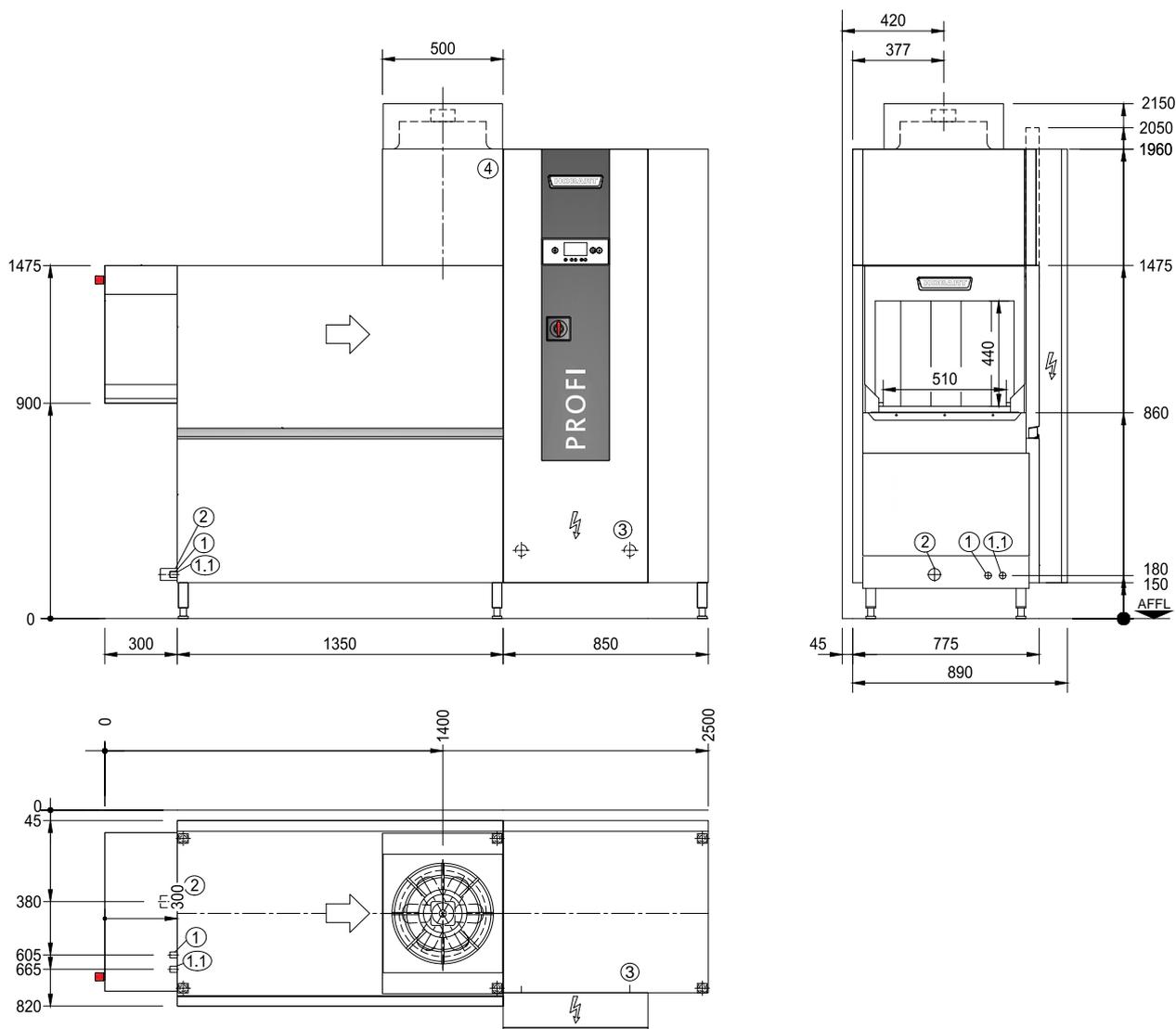
Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO																																																												
	Dibujo de la instalación personalizado		a petición																																																												
Selección del calderín de aclarado	Calderín 9 kW hasta 24 kW (pasos 3 kW) Calderín 30 kW		incl. a petición																																																												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>modelo</th> <th></th> <th>para agua conexión 50°C</th> <th>para agua fría conexión</th> <th>para máquinas con calor recuperación C</th> <th>para máquinas con calor bomba CHP</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>CN-A</td> <td>kW</td> <td>9</td> <td>15</td> <td>9</td> <td>7,5</td> </tr> <tr> <td>CNE-A</td> <td>kW</td> <td>9</td> <td>15</td> <td>9</td> <td>7,5</td> </tr> <tr> <td>CN-L-A</td> <td>kW</td> <td>9</td> <td>15</td> <td>9</td> <td>7,5</td> </tr> <tr> <td>CN-C-A</td> <td>kW</td> <td>9</td> <td>15</td> <td>9</td> <td>7,5</td> </tr> <tr> <td>CN-S-A</td> <td>kW</td> <td>9</td> <td>15</td> <td>9</td> <td>7,5</td> </tr> <tr> <td>CNE-S-A</td> <td>kW</td> <td>9</td> <td>15</td> <td>9</td> <td>7,5</td> </tr> <tr> <td>CN-L-A-A</td> <td>kW</td> <td>9</td> <td>18</td> <td>12</td> <td>7,5</td> </tr> <tr> <td>CN-S-A-A</td> <td>kW</td> <td>9</td> <td>18</td> <td>12</td> <td>7,5</td> </tr> <tr> <td>CNE-S-A-A</td> <td>kW</td> <td>9</td> <td>18</td> <td>15</td> <td>7,5</td> </tr> </tbody> </table>	modelo		para agua conexión 50°C	para agua fría conexión	para máquinas con calor recuperación C	para máquinas con calor bomba CHP	CN-A	kW	9	15	9	7,5	CNE-A	kW	9	15	9	7,5	CN-L-A	kW	9	15	9	7,5	CN-C-A	kW	9	15	9	7,5	CN-S-A	kW	9	15	9	7,5	CNE-S-A	kW	9	15	9	7,5	CN-L-A-A	kW	9	18	12	7,5	CN-S-A-A	kW	9	18	12	7,5	CNE-S-A-A	kW	9	18	15	7,5		
modelo		para agua conexión 50°C	para agua fría conexión	para máquinas con calor recuperación C	para máquinas con calor bomba CHP																																																										
CN-A	kW	9	15	9	7,5																																																										
CNE-A	kW	9	15	9	7,5																																																										
CN-L-A	kW	9	15	9	7,5																																																										
CN-C-A	kW	9	15	9	7,5																																																										
CN-S-A	kW	9	15	9	7,5																																																										
CNE-S-A	kW	9	15	9	7,5																																																										
CN-L-A-A	kW	9	18	12	7,5																																																										
CN-S-A-A	kW	9	18	12	7,5																																																										
CNE-S-A-A	kW	9	18	15	7,5																																																										
	Valores para el llenado del tanque por separado. Para el llenado con elevador adicional tiene que añadir +3 kW.																																																														
Sistema aclarado simple		precio reducido	a petición																																																												
Sistema de aclarado triple	sistema de ahorro de detergente de derivación solo para máquinas con aclarado dual		a petición																																																												
C 20	Sistema de recuperación de calor		a petición																																																												
	sistema de recuperación de calor con tubos de acero inoxidable , aletas de aleación recubiertas de poliuretano Recomendado para agua desm. inferior a 80 µs/cm		a petición																																																												
ASR para prelavado el ASR para prelavado L/S	Extracción de sólidos incluye puerta en la sección de prelavado el Extracción de sólidos transporte de la suciedad al filtro; cesta en la entrada de la máquina mesa de relleno, véase página 54		a petición																																																												
Control del filtro PROOF	todos los filtros en las máquinas A hasta S-A con INFOTRONIC		a petición																																																												
Cestas de acero inoxidable	en lugar de cestas de plástico, por tanque	01-245867-001	a petición																																																												
Llenado separado del tanque	50 - 60°C		a petición																																																												
Llenado del tanque con calderín aparte	si no está disponible el suministro de agua caliente (0-7°C)	INFOTRONIC SEF 09/171	a petición																																																												
	PROVENT CHP Bomba de calor para calentamiento del aclarado y del tanque incluye C 20 - ahorro de energía de hasta 7 kW comparado con C 20, hasta 14,5 kW comparado con máquinas sin C 20 - aire de salida apr. ~17°C, 300 m3/h, - compresor 3,5 kW - refrigerante R 134a - sin consumo adicional de agua de aclarado Atención: - la operación no-continua ocasionará una mayor temperatura de salida - la temperatura ambiente tiene que ser como mínimo de 18°C		CHP a petición																																																												
	Aislamiento de bomba de calor (reduce el nivel de ruido HP a 7 dB(A))	SEF 09/076	a petición																																																												

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
Brazos de lavado laterales	para zona de lavado (no para CN sin prelavado) Atención: ¡Reduce la temperatura del tanque!		a petición
Puertas articuladas	500 mm 650 mm 900 mm 1.350 mm	sobreprecio sobreprecio sobreprecio sobreprecio	a petición
Aislamiento	del dorso y la parte superior para módulos de 500 mm para módulos 650 mm para módulos 900 mm para módulos 1350 mm		a petición
Termoetiqueta	Versión modificada para conseguir los requisitos de termoetiqueta		a petición
Aislamiento del tanque	vía tanque de lavado o tanque de aclarado		a petición
zona aclarado desmi	500 mm, con puerta, calderín electr. 18 kW activación manual con pulsador activación vía interruptor de proximidad en cesta codificada		a petición
	kit de prevención de reflujo para RO-L 28 instalación en zona aclarado DESMI. Incluye tanque partido, bomba de aclarado y SEF 14/007	SEF 17/001	a petición
Zona TM	para la instalación de la máquina con pared de separación entre la zona sucia y la limpia en el recinto de lavado También se puede usar como zona neutra sin puerta	100 mm 300 mm 500 mm	a petición
Zona AN-R	Zona neutra entre lavado y aclarado incluyendo aclarado en un módulo aparte (R) 650 mm. longitud de la máquina planteada a 650 mm. para INFOTRONIC control suma.		a petición
Zona SN / AN	zona neutra entre (pre)lavado y lavado longitud de la máquina planteada a 450 mm. sobrecoste.		a petición
Capota entrada/salida	300/110 mm (necesaria para CTC y CAF 700 mm)		a petición
Ósmosis inversa preparación	kit de instalación para conexión a RO-L 28 para máquinas con INFOTRONIC control	SEF 14/007	a petición
AUTO-LIMPIEZA	inicia pulsando el botón AUTO-CLEAN. Limpieza de interior de la máquina, brazos de lavado y recuperación de calor/bomba de calor filtro para entrada de la bomba incluido especificación de la máquina: A, E-A, L-A, C-A, S-A		a petición
RACK-FLOW sensor sistema	reduce los espacios vacíos cuando se lava con solo un operario no posible con: CTC curva entrada, estación carga cesta sin motor de propulsión máquinas con mesa de entrada estándar máquinas con CAF (espacio restante ~400-500 mm)		a petición
	ATENCIÓN: máquinas CN sin caja de control se puede especificar solo con una de las siguientes opciones: - AUTO-CLEAN - calderín de llenado separado - prelavado calentado (vía calentador) - opción termoetiqueta - propulsión externa, incluye la toma de alimentación - voltaje especial		

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CDS 	Secador ventilador 0,23 kW / 1600m³/h, incl. mesa, longitud 850 mm, reemplaza campana antisalpicaduras calentamiento eléctrico 3,0 kW		a petición
	calentador eléctrico del secador ampliado 4,5 o 6 kW		a petición
	tabla de almacenamiento 850 mm	01-512336-005	a petición
	aislamiento de pared doble		a petición
CDC 	secador sobre la curva de salida 900 mm (CTC) ventilador 0,23 kW / 1600 m³/h, incluye curva de salida, reemplaza la capota de salida calentamiento eléctrico 4,5 kW versión para curva 90° CTC 91 versión para curva 180° CTC 181 versión para curva 180° CTC 181C sobrecoste por montaje en el dorso	CDC-91 CDC-181 CDC-181C SEF 09/121	a petición
	calentador eléctrico del secador ampliado 4,5 o 6 kW		a petición
	aislamiento de pared doble		a petición



	Precio EURO
Control programable con memoria con pantalla táctil gráfica de 4,3 pulgadas	•
Interfaces	CAN, USB
Control de la temperatura en la pantalla de todos los depósitos, el aclarado y el secador	•
Flujo de agua de aclarado variables (dependiendo de la velocidad de la cinta)	•
Drenaje de la máquina con pulsador	•
Interruptor principal	•
parada de emergencia en la entrada	•
Arranque automático con temporizador	•
Autotemporizador ahorro de energía apagado	•
Visualización de fallo en caso de motor defectuoso y detector de temperatura	•
Visualización de fallo para todos los fallos de funcionamiento	•
Motor del transportador:	
2 velocidades (velocidad 1 cumple con DIN 10510, DIN SPEC 10534)	•
3 velocidades por convertidor de frecuencia (la 2ª velocidad cumple DIN 10510, DIN SPEC 10534)	a petición
Gestión de datos:	
Visualización de las horas de funcionamiento y los intervalos de servicio	•
Contador para agua (digital con pantalla en el tablero de control), por conexión	a petición
Contacto libre de potencial para extractor externo SEF 09/060	a petición
Contacto libre de potencial para SICOTRONIC por tanque 1)	a petición
Voltaje estándar 400/ 50/ 3 / N	•
Voltaje estándar 400/ 50/ 3	--
Voltaje especial 380/ 60/ 3 SEF 12/038 a petición	
Voltaje especial 230/ 60/ 3 SEF 11/081 a petición	
Voltaje especial 230/ 50/ 3 a petición	
Voltaje especial 440/ 60/ 3	a petición
Interfaz eléctrica a RCC para inicio/parada del transportador y selección de la velocidad SEF 11/083	a petición
Enlace a interruptor de apagado de emergencia externo SEF 15/072 (necesario si se ha instalado más de una máquina o combinación con transportador)	a petición
¹⁾ no posible para máquinas con bomba calorífica; <ul style="list-style-type: none"> • incluido <li style="padding-left: 150px;">-- no disponible 	



1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 150 l/h, agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 27,6 kW 50 A., 3 x 63 mm²
4	ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m³/h, 25-28°C, 2,7 g/m³ humedad
5	interruptor principal	

Conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch / izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 150 cestas, 2.700 bandejas o 5.400 vasos por hora.

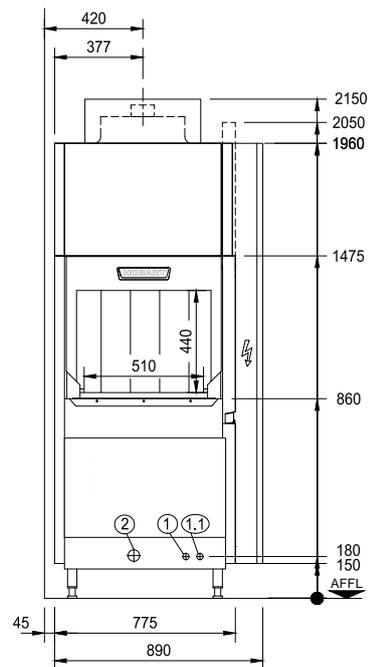
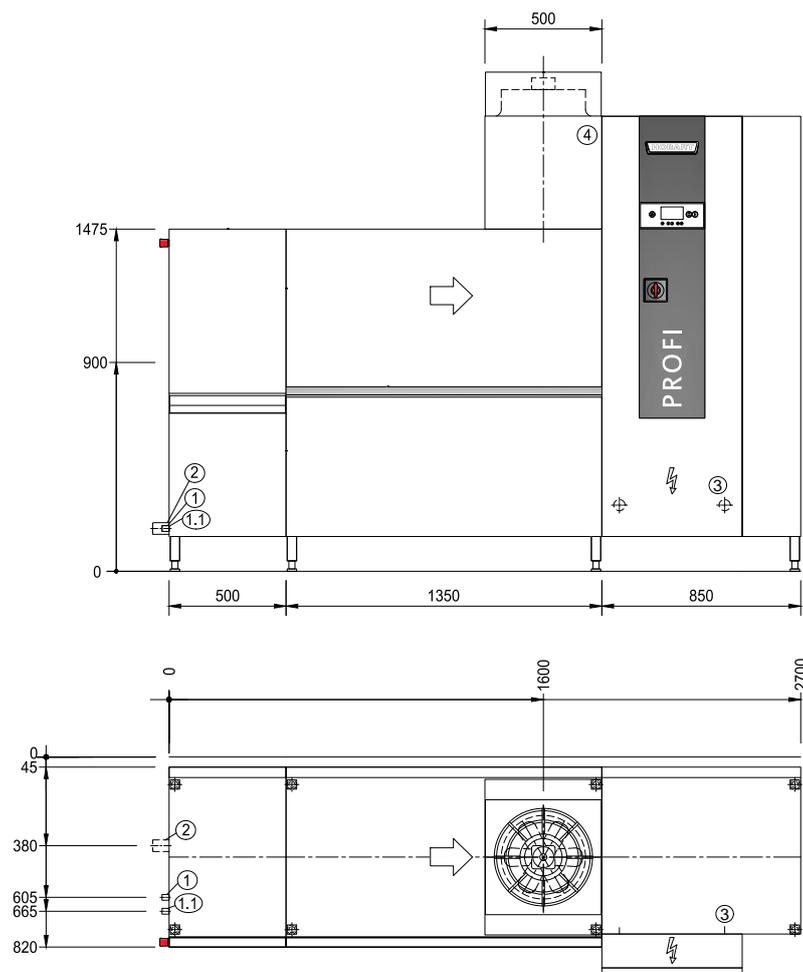


Ventajas del producto:

- aislamiento de la puerta incluido
- autotemporizador incluido
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye 3 velocidades (150/95/80 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- incluye actuador de aclarado
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, véase página 41)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 40) incl. panel trasero <p>longitud mesa a mesa 1.950 mm anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega ensamblada (incluyendo curvas y secado) hasta embalajes de 4,3 metros.</p> <p>Si hacen falta cajas más pequeñas, especifíquelo en el pedido Resistencias y accesorios ver página 40 y siguientes Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>		



1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx.. 160 l/h, agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del secador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 27,8 kW 50 A., 3 × 63 mm ²
4	ventilación / condición vent. (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5	interruptor principal	

Conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch / izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 190 cestas, 3.420 bandejas o 6.840 vasos por hora.

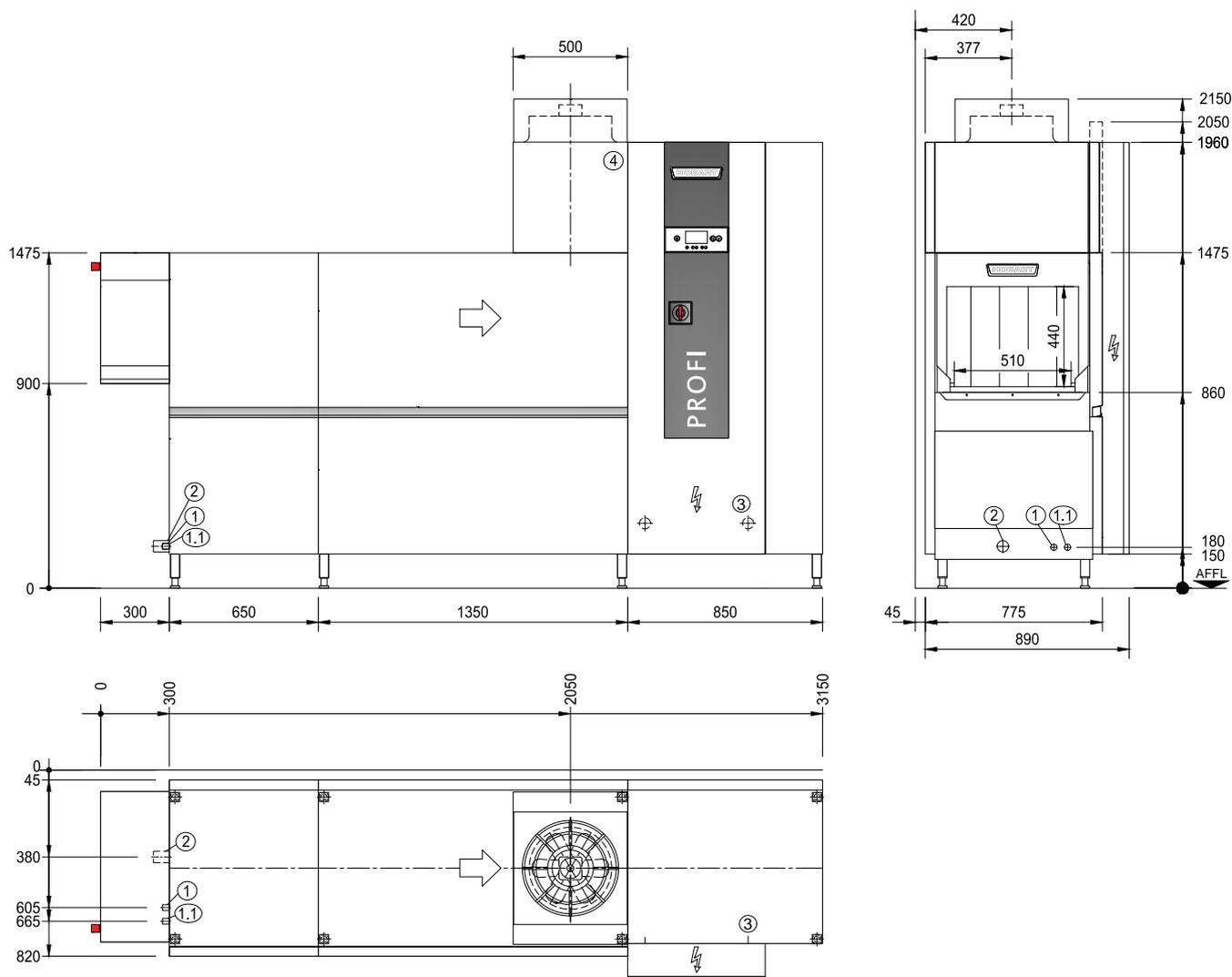


Ventajas del producto:

- con prelavado "Economy"
- aislamiento de la puerta incluido
- cajón extraíble con suelo áspero desde el exterior
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye el autotemporizador
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- incluye 3 velocidades (190/125/100 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, véase página 41)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-E-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona prelavado bomba 0,27 kW, tanque 10 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 40) <p>incl. panel trasero</p> <p>longitud mesa a mesa 2.450 mm</p> <p>anchura de carga 510 mm</p> <p>altura de carga 440 mm</p> <p>tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega ensamblada (incluyendo curvas y secado) hasta embalajes de 4,3 metros.</p> <p>Si hacen falta cajas más pequeñas, especifíquelo en el pedido. Resistencias y accesorios ver página 40 y siguientes Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>		



1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 160 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y el tipo de calefacción)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 29,1 kW 52 A., 3 x 63 mm ²
4	ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5	interruptor principal	

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 200 cestas, 3.600 bandejas o 7.200 vasos por hora.

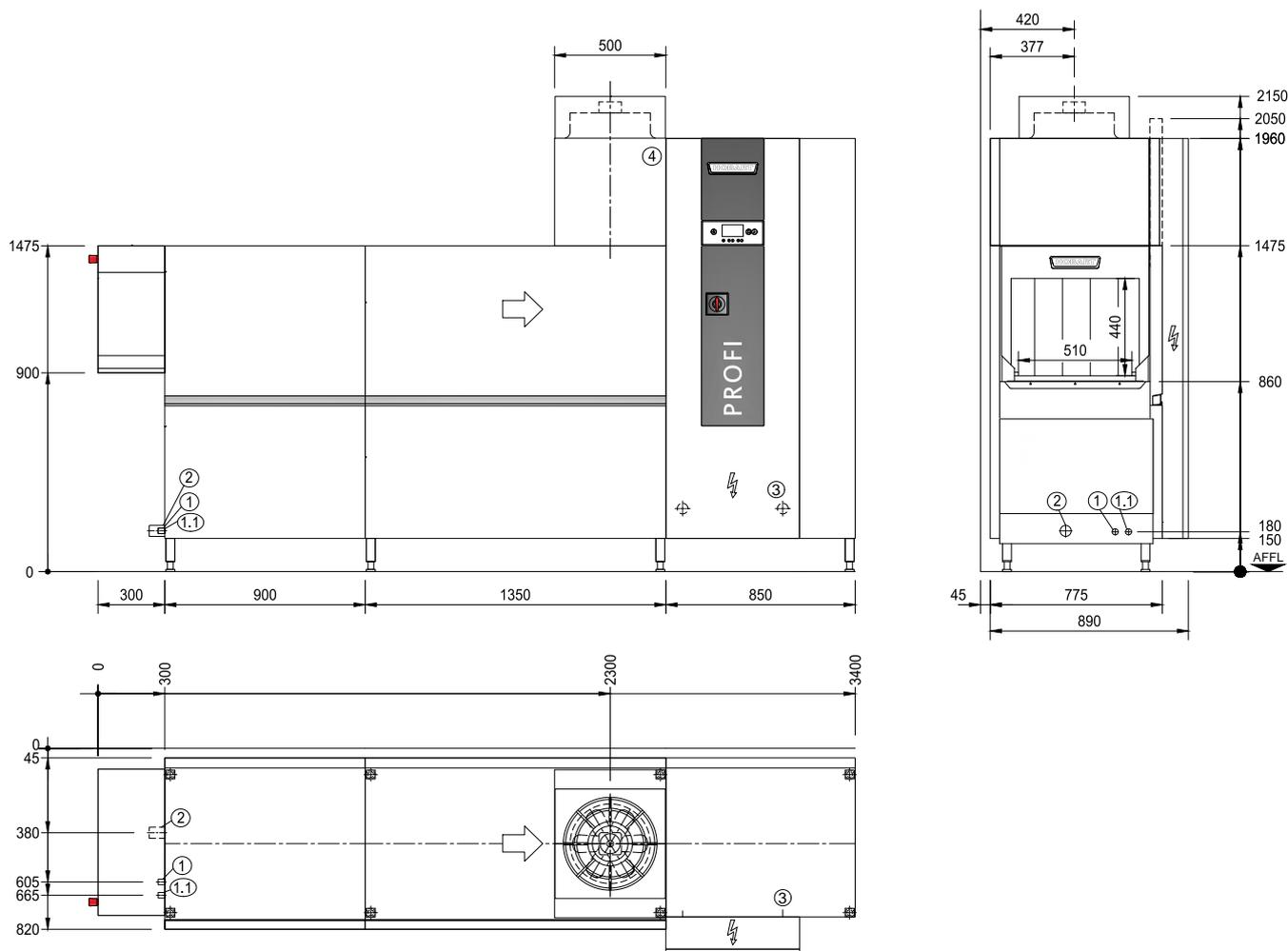


Ventajas del producto:

- zona prelavado L alto rendimiento
- aislamiento de la puerta incluido
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye el autotempORIZADOR
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- incluye 3 velocidades (200/135/120 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, véase página 41)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-L-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona prelavado bomba 1,5 kW, tanque 55 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 40) <p>incl. panel trasero</p> <p>longitud mesa a mesa 2.600 mm</p> <p>anchura de carga 510 mm</p> <p>altura de carga 440 mm</p> <p>tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega ensamblada (incluyendo las curvas y los secadores) hasta cajas de 4,3 metros.</p> <p>Si hacen falta cajas más pequeñas, especifíquelo en el pedido. Resistencias y accesorios ver página 40 y siguientes. Mesas y cestas ver capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8.</p>		



1 conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 160 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1 conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2 drenaje	DN 50
3 toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 29,4 kW 52,5 A., 3 x 63 mm ²
4 ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5 interruptor principal	

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 220 cestas, 3.960 bandejas o 7.920 vasos por hora.

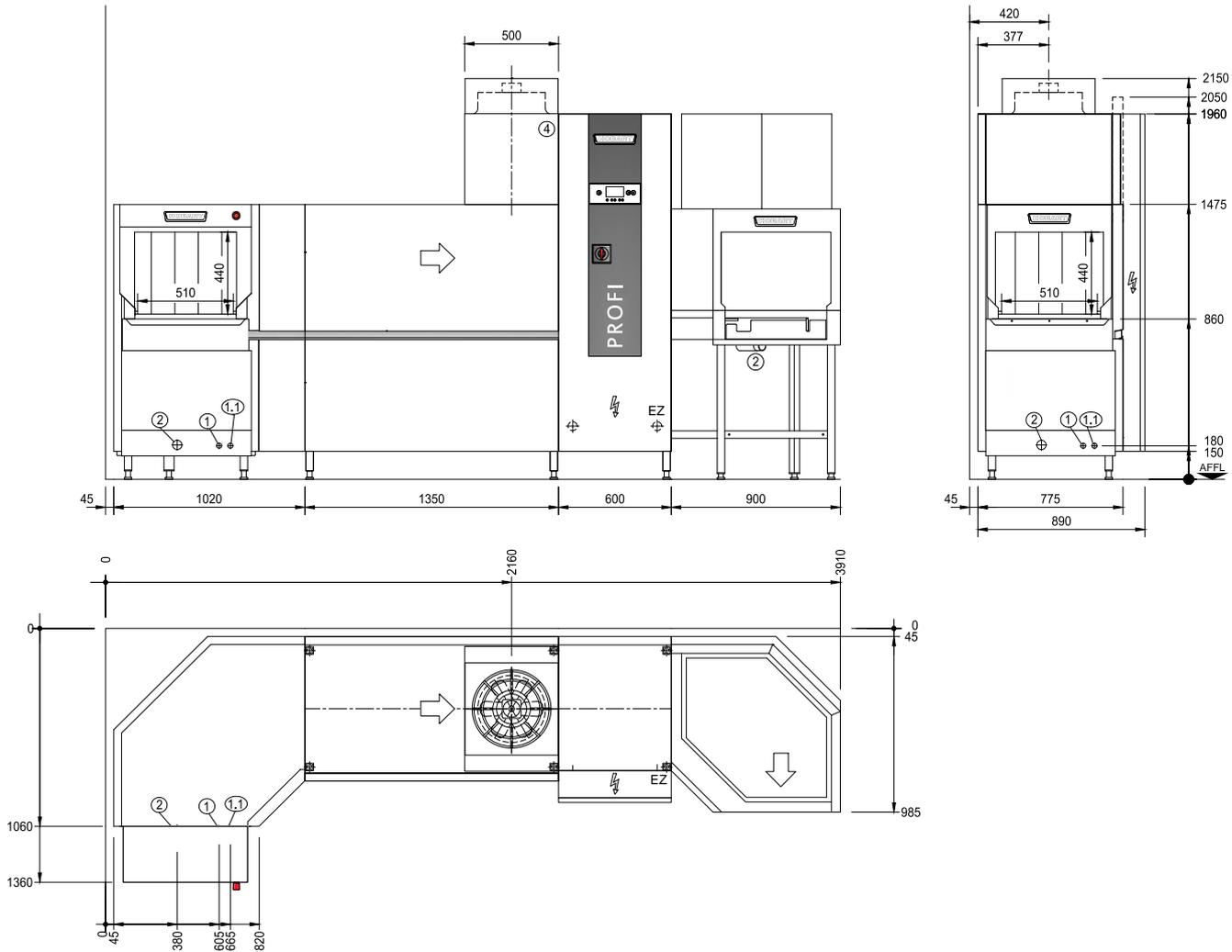


Ventajas del producto:

- zona prelavado S alto rendimiento
- aislamiento de la puerta incluido
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye el autotempORIZADOR
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- incluye 3 velocidades (220/150/120 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, véase página 41)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-S-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona de prelavado bomba de 1,8 kW, tanque de 105 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 40) <p>incl. panel trasero</p> <p>longitud mesa a mesa 2.850 mm</p> <p>anchura de carga 510 mm</p> <p>altura de carga 440 mm</p> <p>tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega ensamblada (incluyendo curvas y secado) hasta embalajes de 4,3 metros.</p> <p>Si hacen falta cajas más pequeñas, especifíquelo en el pedido. Resistencias y accesorios ver página 40 y siguientes Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>		



ATENCIÓN: el prelavado de esquina requiere alimentación automática (p ej. estación de carga de cestas) o dispositivo de parada (véase la página 33)

La dimensión máx. de módulo C para transporte es 872 mm.

Considerar 40 mm de distancia para la extensión de la bomba en el extremo frontal.

1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 160 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque (opción)	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y el tipo de calefacción)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 29,1 kW 52 A., 3 x 63 mm²
4	ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m³/h, 25-28°C, 2,7 g/m³ humedad
5	interruptor principal	

Conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch / izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta.

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 200 cestas, 3.600 bandejas o 7.200 vasos por hora.



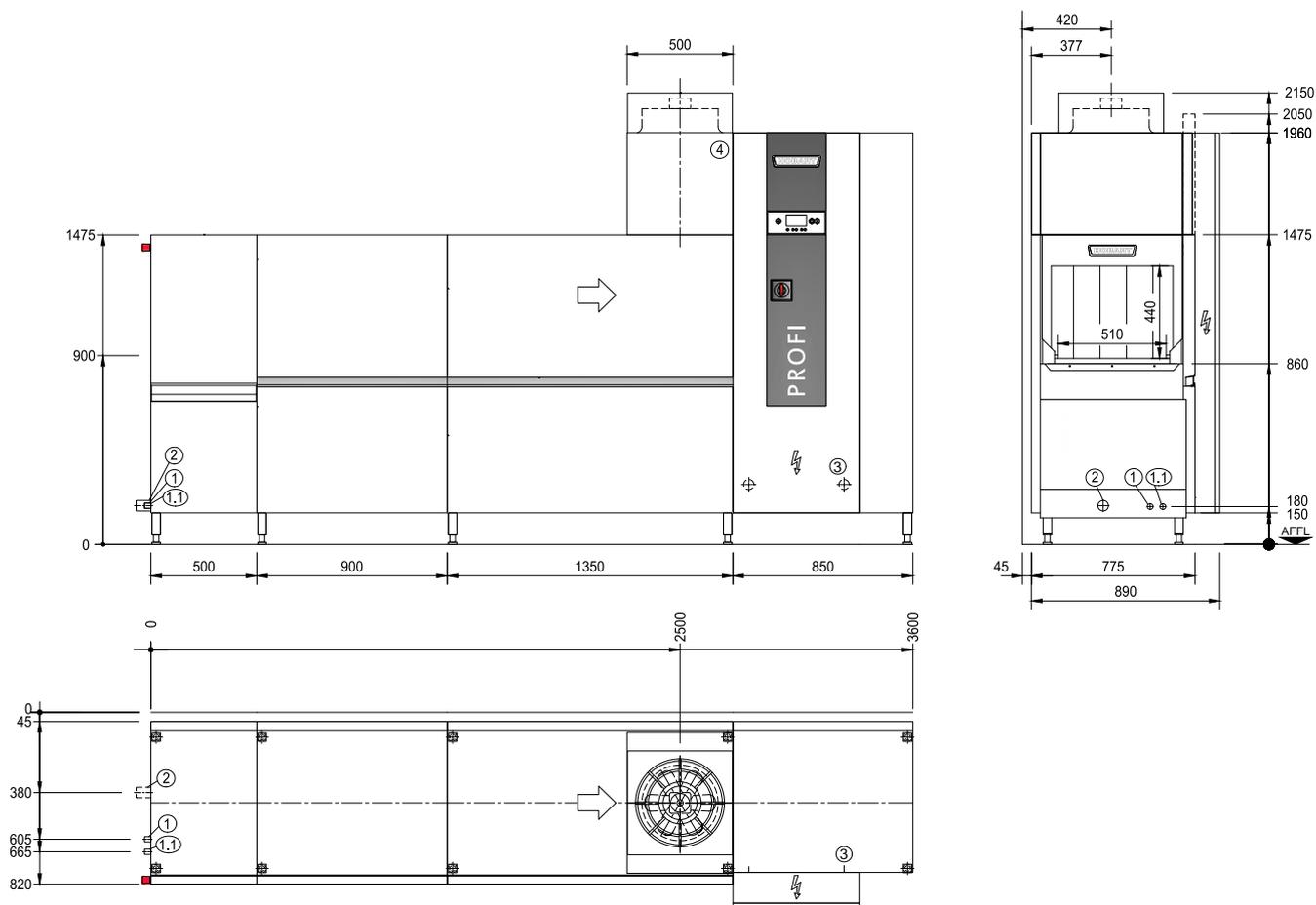
Ventajas del producto:

- con prelavado "de esquina"
- aislamiento de la puerta incluido
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutido
- incluye el autotemporizador
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- 3-velocidades (en teoría 200/135/120)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, véase página 41)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-C-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona prelavado bomba 1,5 kW, tanque 55 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín (a especificar – véase la página 40) incl. panel trasero <p>anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Mecanismo Stop&Go mecánico para carga manual de cestas en prelavado C para evitar el atasco de cestas dentro de la curva, mesa empotrada (mesa no incluida en el precio) requiere 210 mm de espacio debajo de la mesa</p> <p>Para máquinas con PROTRONIC XL control</p>	01-291770-001	a petición
	<p>sección de mesa separada 300 mm Europerfil con mecanismo integrado</p>		a petición
	<p>Indicación Stop&Go óptica (luz verde / roja) también se puede combinar con el mecanismo mecánico</p> <p>Para máquinas con PROTRONIC XL control</p>	SEF 11/054	a petición
	<p>Resistencias y accesorios ver página 40 y siguientes.</p> <p>Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>		

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 250 cestas, 4.500 bandejas o 9.000 vasos por hora.



1 conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 180 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1 conexión de agua caliente para llenado separado del tanque	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2 drenaje	DN 50
3 toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 31,1 kW 53 A., 3 x 63 mm ²
4 ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5 interruptor principal	

Además del drenaje "2", conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch/izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta. Consulte los dibujos de servicio

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables



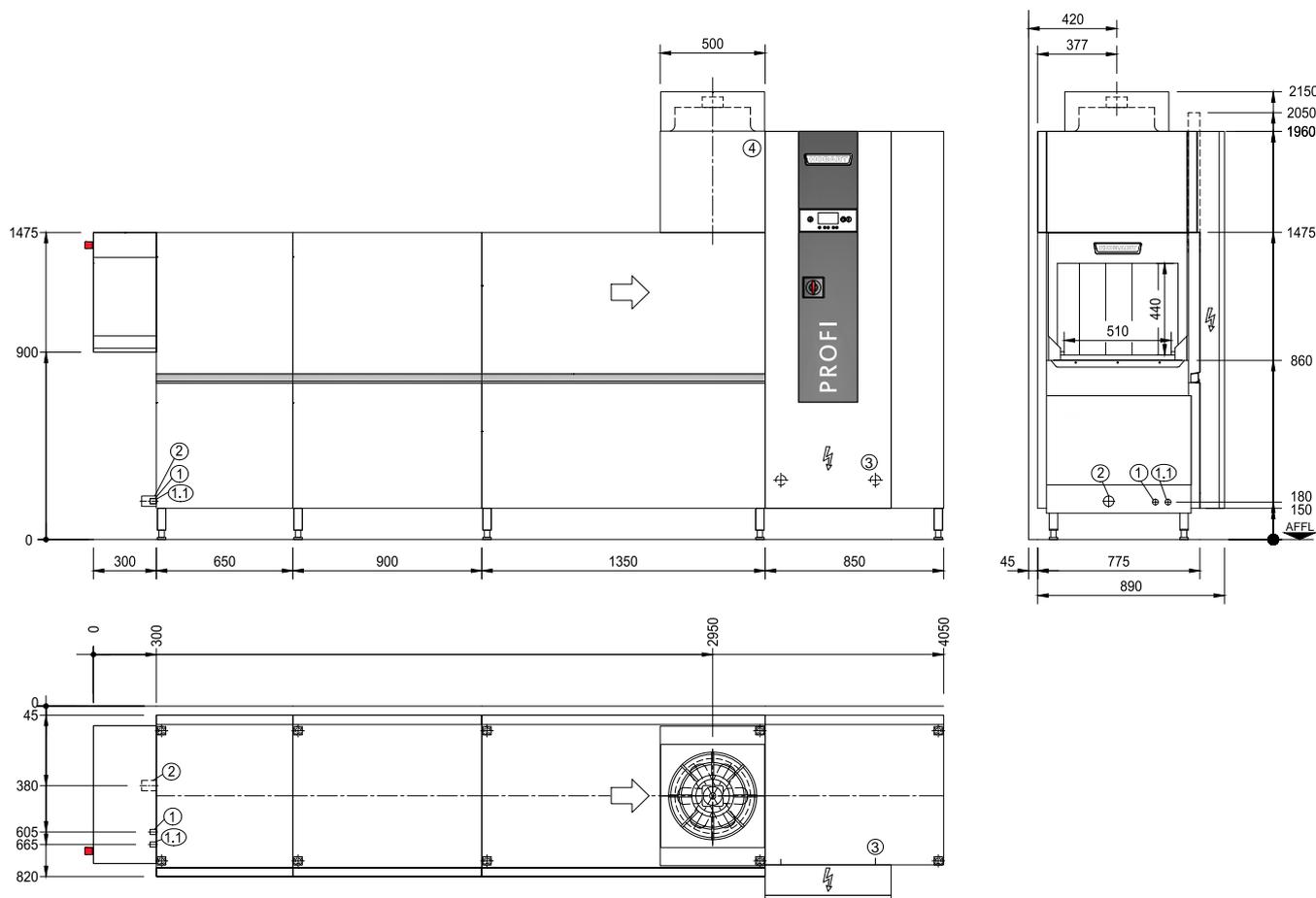
Ventajas del producto:

- ahorro de detergente y de energía zona prelavado E
- aislamiento de la puerta incluido
- zona prelavado S alto rendimiento
- seguridad higiénica óptima mediante tanque embutidos
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- 3-velocidades (120/180/250 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- incluye el autotemporizador
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, véase página 41)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-E-S-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> -zona prelavado el. bomba 0,27 kW, tanque 10 l - zona de prelavado bomba de 1,8 kW, tanque de 105 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 12 kW - zona aclarado dual, calderín <p>longitud mesa a mesa 3.350 mm</p> <p>anchura de carga 510 mm</p> <p>altura de carga 440 mm</p> <p>tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>incl. panel trasero</p> <p>Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Resistencias y accesorios ver página 40 y siguientes</p> <p>Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>		

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 260 cestas, 4.680 bandejas o 9.360 vasos por hora.



1 conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 180 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1 conexión de agua caliente para llenado separado del tanque	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2 drenaje	DN 50
3 toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 38,4 kW 60 A., 3 x 63 mm ²
4 ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5 interruptor principal	

Además del drenaje "2", conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch/izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta. Consulte los dibujos de servicio

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables



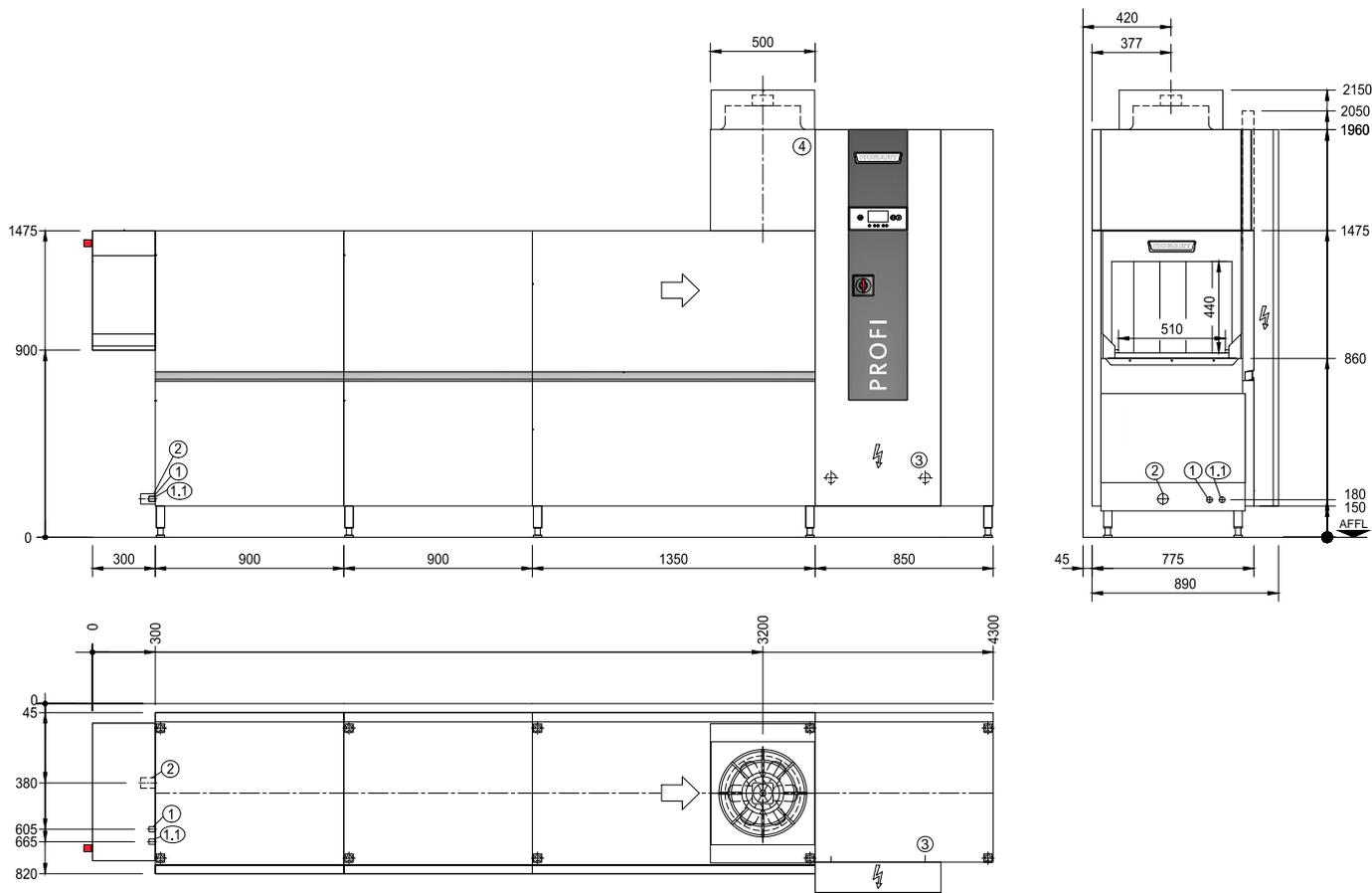
Ventajas del producto:

- zona prelavado L alto rendimiento
- seguridad higiénica óptima mediante tanques embutidos
- aislamiento de la puerta incluido
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- 3-velocidades (120/180/260 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- incluye el autotemporizador
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, véase página 41)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-L-A-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona prelavado bomba 1,5 kW, tanque 55 l - 2 zonas de lavado bomba 1,8 kW, depósito 105 l, calentamiento del depósito 9 + 9 kW - zona de aclarado doble, - calderín <p>longitud mesa a mesa 3.500 mm anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>incl. panel trasero Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Resistencias y accesorios ver página 40 y siguientes Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8.</p>		

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 280 cestas, 5.040 bandejas o 10.080 vasos por hora.



1 conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 200 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1 conexión de agua caliente para llenado separado del tanque	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2 drenaje	DN 50
3 toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 40,2 kW 71,1 A., 3 × 63 mm ²
4 ventilación / condición vent (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5 interruptor principal	

Además del drenaje "2", conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch/izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta. Consulte los dibujos de servicio

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables



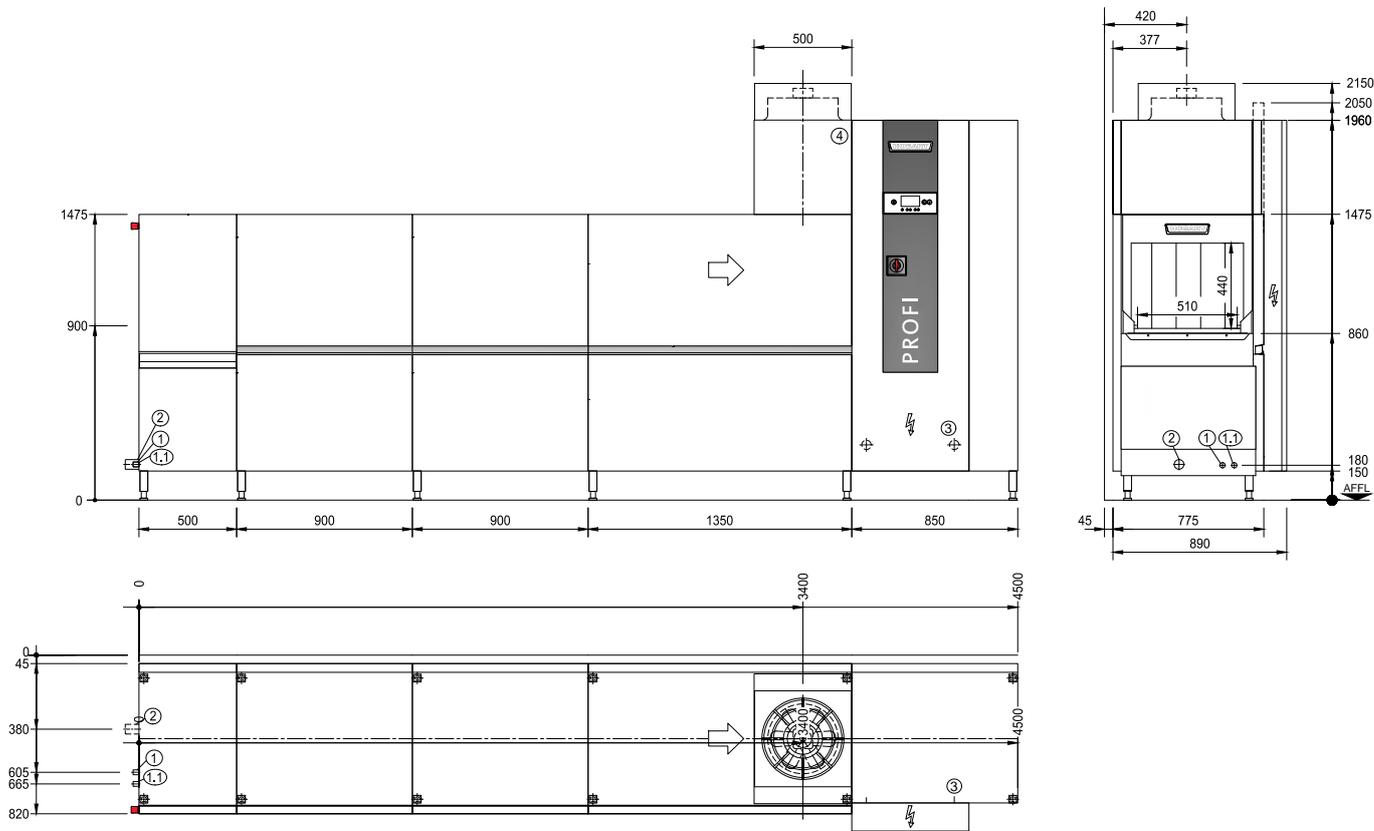
Ventajas del producto:

- zona prelavado S alto rendimiento
- seguridad higiénica óptima mediante tanques embutidos
- aislamiento de la puerta incluido
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- 3-velocidades (120/190/280 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- incluye el autotemporizador
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

Campana de entrada opcional (recomendado, véase página 41)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-S-A-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona de prelavado bomba de 1,8 kW, tanque de 105 l - 2 zonas de lavado bomba 1,8 kW, depósito 105 l, calentamiento del depósito 9 + 9 kW - zona de aclarado doble, - calderín <p>longitud mesa a mesa 3.750 mm anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>incl. panel trasero Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Resistencias y accesorios ver página 40 y siguientes Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8</p>		

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 320 cestas, 5.760 bandejas o 11.520 vasos por hora.



1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 220 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 40,4 kW 71,9 A., 3 × 63 mm ²
4	ventilación / condición vent. (dependiendo del modelo específico)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 2,7 g/m ³ humedad
5	interruptor principal	

Además del drenaje "2", conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch/izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta. Consulte los dibujos de servicio

altura de la mesa 900 mm
altura de la máquina +/- 25 mm pies ajustables

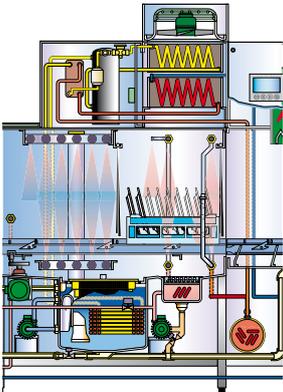


Ventajas del producto:

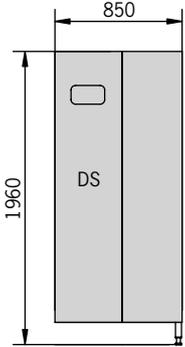
- ahorro de detergente y de energía zona prelavado E
- zona prelavado S alto rendimiento
- seguridad higiénica óptima mediante tanques embutidos
- aislamiento de la puerta incluido
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- 3-velocidades (120/210/320 cestas/h)
- parada de emergencia e interruptor principal incluidos
- incluye el autotemporizador
- bomba de lavado SST
- incluye aclarado doble
- incluye extractor con ventilador

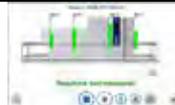
Campana de entrada opcional (recomendado, véase página 41)

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CN-E-S-A-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> -zona prelavado el. bomba 0,27 kW, tanque 10 l - zona de prelavado bomba de 1,8 kW, tanque de 105 l - zona de lavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l, calentamiento del tanque 9 + 9 kW - zona de aclarado doble, - calderín <p>longitud mesa a mesa 4.250 mm anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>incl. panel trasero Cestas no incluidas</p>		a petición
	<p>Resistencias y accesorios ver página 40 y siguientes Mesas y cestas ver los capítulos 1.2 y 1.3</p> <p>Ver los costes de los puntos de corte / embalajes adicionales en el capítulo de envío 1.8.</p>		

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
	Dibujo de la instalación personalizado		a petición
Selección del calderín de aclarado	calderín 9 kW hasta 24 kW (pasos 3 kW)		incl.
Sistema aclarado simple	precio reducido		a petición
Sistema de aclarado triple	sistema de ahorro de detergente de derivación solo para máquinas con aclarado dual		a petición
C 20	Sistema de recuperación de calor		a petición
	sistema de recuperación de calor con tubos de acero inoxidable , aletas de aleación recubiertas de poliuretano Recomendado para agua desm. inferior a 80 µs/cm		a petición
ASR para prelavado el ASR para prelavado L/S	Extracción de sólidos incluyendo la puerta en sección re lavado E Extracción de sólidos transporte de la suciedad al filtro; cesta en la entrada de la máquina mesa de relleno, véase página 54		a petición
Control filtro PROOF	todos los filtros en máquinas de A hasta S-A con INFOTRONIC todas las máquinas con PROTROINC XL control		a petición
Cestas de acero inoxidable	en lugar de cestas de plástico, por tanque	01-245867-001	a petición
Llenado separado del tanque	50 - 60°C		a petición
Llenado del tanque con calderín aparte	si no está disponible el suministro de agua caliente (0-7°d)	INFOTRONIC	SEF 09/171
	- calentamiento eléctrico, 18/9 kW interconectado	PROTRONIC XL	SEF 10/023
	PROVENT CHP Bomba de calor para calentamiento del aclarado y del tanque incluye C 20 - ahorro de energía de hasta 7 kW comparado con C 20, hasta 19 kW comparado con máquinas sin C 20 - aire de salida apr. ~17°C, 300 m3/h, - compresor 3,5 kW - refrigerante R 134a - sin consumo adicional de agua de aclarado Atención: - la operación no-continua ocasionará una mayor temperatura de salida - la temperatura ambiente tiene que ser como mínimo de 18°C		CHP
	Aislamiento de bomba de calor (reducción el nivel de ruido HP a 7 dB(A))		SEF 09/076

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
Brazos de lavado laterales	para zona de lavado (no para CN sin prelavado) Atención: ¡Reduce la temperatura del tanque!		a petición
Puertas articuladas	- segmento AR 500 mm 650 mm 900 mm 1.350 mm	sobreprecio sobreprecio sobreprecio sobreprecio	a petición
Aislamiento	del dorso y la parte superior para módulos de 500 mm para módulos 650 mm para módulos 900 mm para módulos 1350 mm		a petición
Aislamiento del tanque	por tanque de lavado o tanque de aclarado		a petición
zona aclarado desmi	500 mm, con puerta, calderín electr. 18 kW activación manual vía pulsador activación con interruptor de proximidad para cesta codificada kit de prevención de reflujo para RO-L 28 instalación en aclarado DESMI. Incluye tanque partido, bomba de aclarado y SEF 14/007	SEF 17/001	a petición
Zona TM	para la instalación de la máquina con pared de separación entre la zona sucia y la limpia en el recinto de lavado También se puede usar como zona neutra sin puerta	100 mm 300 mm 500 mm	a petición
Zona AN-R	Zona neutra entre lavado y aclarado incluyendo aclarado en un módulo aparte (R) 650 mm. longitud de la máquina planteada a 650 mm. suma.		a petición
Zona SN / AN	zona neutra entre (pre)lavado y lavado longitud de la máquina planteada a 450 mm. suma		a petición
Capota entrada/salida	300/110mm (necesaria para CTC y CAF 700mm)		a petición
Ósmosis inversa preparación	kit de instalación para conexión a RO-L 28 para máquinas con INFOTRNIC control para máquinas con PROTRONIC XL control	SEF 14/007 SEF 14/006	a petición
AUTO-LIMPIEZA	inicia pulsando el botón AUTO-CLEAN. limpieza de interior de la máquina, brazos de lavado y recuperación de calor/bomba de calor. Filtro para entrada de la bomba incluido. Especificación de la máquina: A, E-A, L-A, S-A E-S-A, S-A-A E-S-A-A		a petición
RACK-FLOW sensor sistema	reduce los espacios vacíos cuando se lava con solo un operario no posible con: CTC curva entrada, estación carga cesta sin motor de propulsión máquinas con mesa de entrada estándar máquinas con CAF (espacio restante de ~400-500 mm)		a petición

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CDC 	secador sobre la curva de salida 900 mm (CTC) ventilador 0,23 kW / 1600 m ³ /h, incluye curva de salida, reemplaza la capota de salida módulos ND module para caja de control instalación incluida calentamiento eléctrico 4,5 kW versión para curva 90° CTC 91 versión para curva 180° CTC 181 versión para curva 180° CTC 181C precio adicional por ensamblaje en la parte trasera	CDC-91 CDC-181 CDC-181C SEF 09/121	a petición
	calentador eléctrico del secador ampliado 6 kW		a petición
	Aislamiento de pared doble		a petición
 DS	Secador para ubicación de la caja de control (reemplaza los módulos ND) ventilador 0,23 kW / 1600 m ³ /h longitud de la máquina aumentada con 250 mm calentamiento eléctrico, 3,0 kW		a petición
	calentador eléctrico del secador ampliado 4,5 o 6 kW		a petición
	Aislamiento de pared doble		a petición



	Precio EURO	
	INFOTRONIC	PROTRONIC XL
Control programable con memoria con pantalla táctil gráfica de 4,3 pulgadas	•	
Control programable con memoria con pantalla táctil gráfica de 4 pulgadas	--	a petición
Interfaces	• CAN, USB	• TCP/IP
Control de la temperatura en la pantalla de todos los depósitos, el aclarado y el secador	•	•
Flujo de agua de aclarado variables (dependiendo de la velocidad de la cinta)	•	•
Drenaje de la máquina con pulsador	•	•
interruptor principal	•	•
parada de emergencia	•	•
Arranque automático con temporizador	•	•
Autotemporizador ahorro de energía apagado	•	•
Visualización de fallo en caso de motor defectuoso y detector de temperatura	•	--
Visualización de fallo para todos los fallos de funcionamiento	--	•
Motor del transportador:		
3 velocidades por convertidor de frecuencia (la 2ª velocidad cumple DIN 10510, DIN SPEC 10534)	•	•
Gestión de datos:		
Visualización de las horas de funcionamiento y los intervalos de servicio	•	•
Contador para agua (digital con pantalla en el tablero de control), por conexión	a petición	a petición
Contador para electricidad (kWh)	a petición	a petición
Contacto libre de potencial para extractor externo	a petición SEF 09/060	a petición SEF 09/169
Contacto libre de potencial para SICOTRONIC por tanque ¹⁾	a petición	a petición
Voltaje estándar 400/ 50/ 3 / N	•	--
Voltaje estándar 400/ 50/ 3	--	•
Voltaje especial 380/ 60/ 3	a petición SEF 12/038	a petición SEF 12/035
Voltaje especial 230/ 60/ 3	a petición SEF 11/081	a petición
Voltaje especial 230/ 50/ 3	a petición	a petición
Voltaje especial 440/ 60/ 3	a petición	a petición
Interfaz eléctrica para inicio/parada del transportador y selección de la velocidad	a petición SEF 11/083	a petición SEF 11/082
Enlace a interruptor de apagado de emergencia externo SEF 15/072 (necesario si se ha instalado más de una máquina o combinación con transportador)	a petición	a petición
¹⁾ no posible para máquinas con bomba calorífica;		
• incluido	-- no disponible	

MEGATRONIC, Software de visualización para mostrar la operación en el hardware local. a petición
 Necesita PROTRONIC XL control
 Incluye el protocolo automático de las temperaturas y los fallos de funcionamiento

Instalación por HOBART **no** incluida en el precio. Disponible solo en alemán, inglés y francés; versión 8.0

Conexión TCP/IP para cable CAT6 hasta 90 m incluida

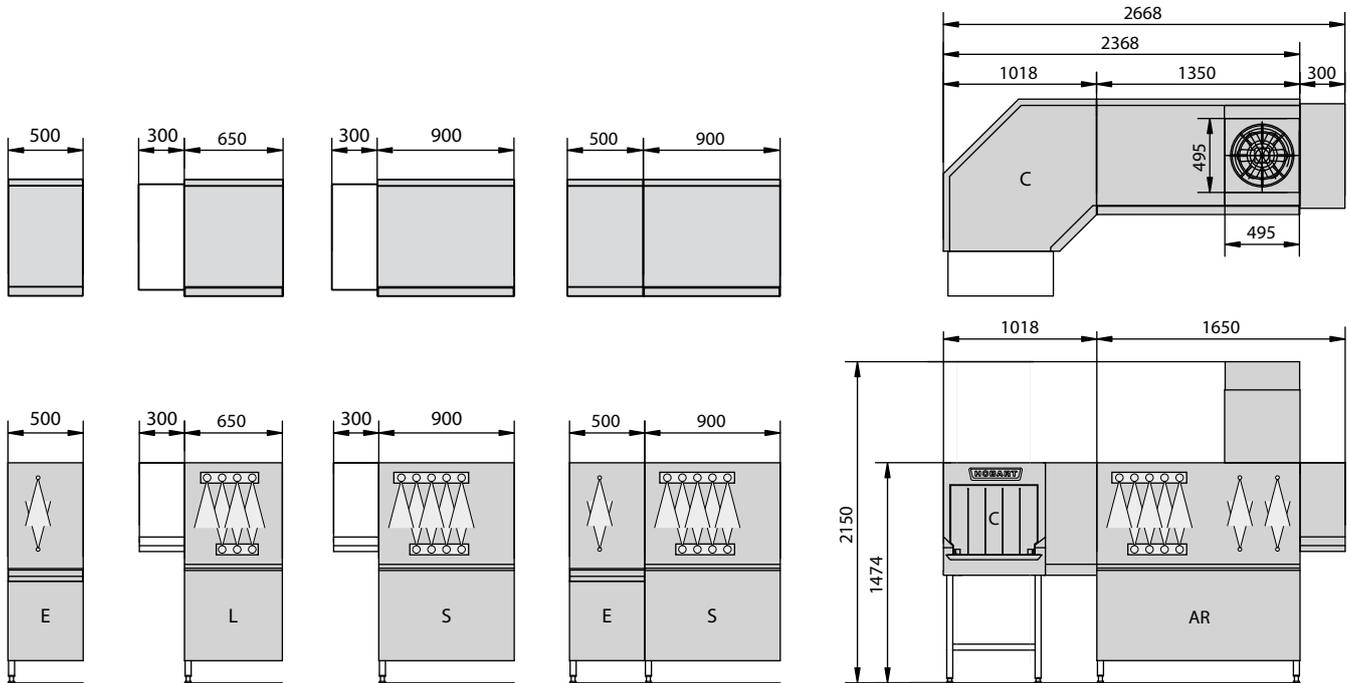
Instalación in situ a petición

Instalación en PC (en la fábrica), hardware preparado de acuerdo con la información relevante a petición

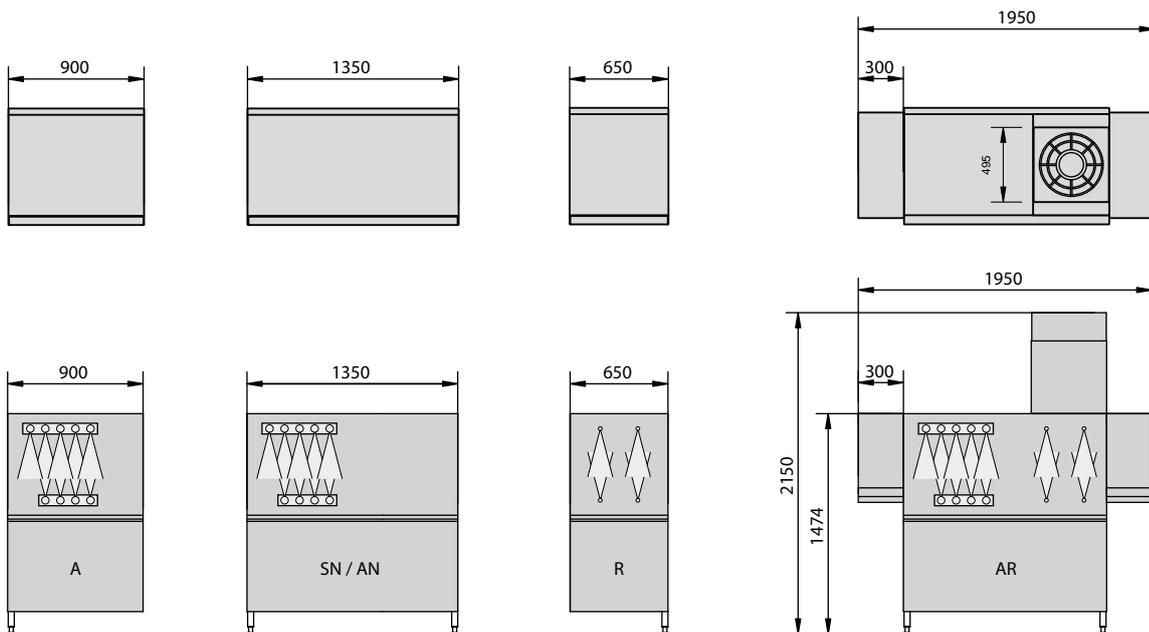
Tarjeta de red PCI para PC, necesaria si no hay red local disponible a petición

Zonas de prelavado

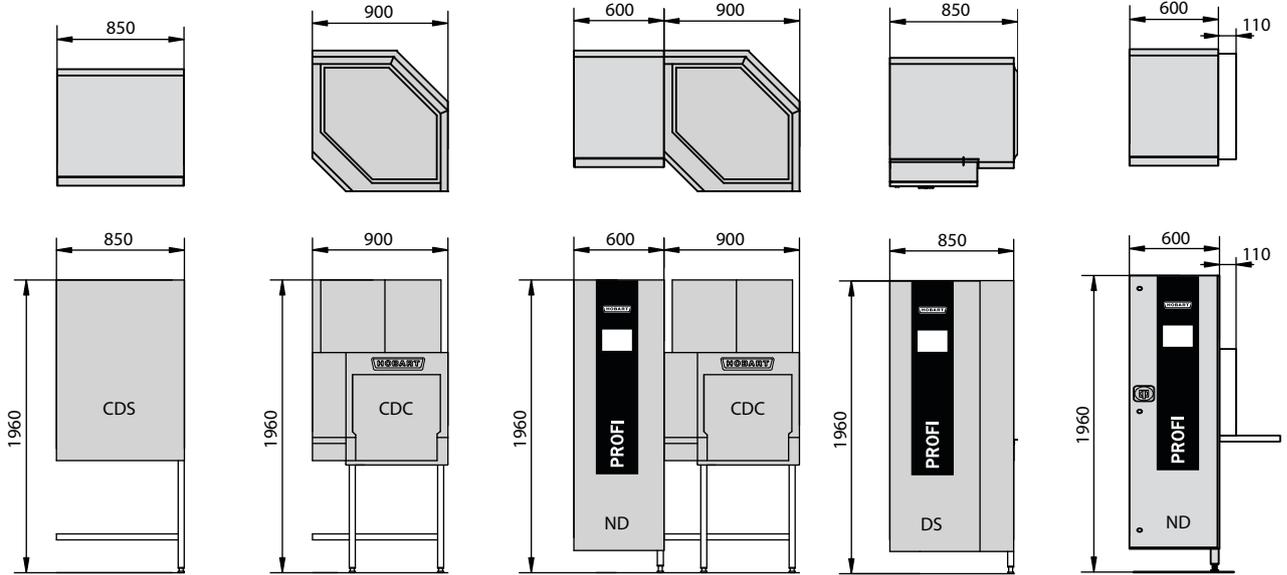
Atención: el prelavado de esquina requiere alimentación automática (p. ej. estación de carga de cestas)



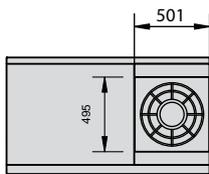
Zonas de lavado y aclarado:



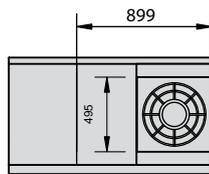
secadores y zona ND:



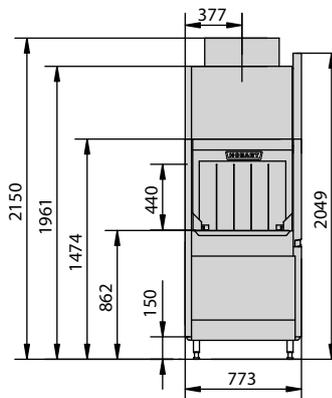
Recuperación de calor



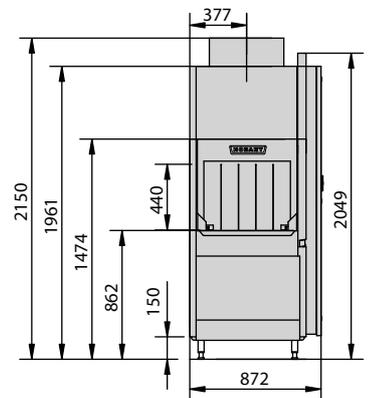
Bomba de calor



Vista lateral c/s caja de control



con caja de control



número de veloc.	Cestas * capacidad / h			transport. velocidad** (m/min.)	Agua cons. (l/h)	Consumo el. (cargas) kW ***		Recomendado variedad de modelos
	min.	acc. DIN 10510**	máx.			con C12 / C20	con CHP	
1		80	-	0,67	230	24,8	n.a.	CS-A
2		80	120	0,67		(33,0)		
1		100	-	0,83	240	24,8	n.a.	CS-E-A
2		100	150	0,83		(33,0)		
2		80	120	0,67	150	20,7	15,4	CN-A
3	80	95	150	0,79	160	(27,6)	(20,6)	
2		100	150	0,83	150	20,8	15,6	CN-E-A
3	100	125	190	1,04	160	(27,8)	(20,8)	
2		135	200	1,13	160	21,8	16,8	CN-L-A
3	120	135	200	1,13	170	(29,1)	(22,1)	
2		135	200	1,13	160	21,8	16,6	CN-C-A
3	120	135	200	1,13	170	(29,1)	(22,1)	
2		150	220	1,25	160	22,0	16,8	CN-S-A
3	120	150	220	1,25	170	(29,4)	(22,4)	
2	120	180	240	1,50	160	19,9	15,5	CP-L-A
3						(32,1)	(25,1)	
3	120	180	250	1,50	180	23,4	16,9	CN-E-S-A
						(31,1)	(22,6)	
3	120	180	260	1,50	180	25,7	22,0	CN-L-A-A
						(38,4)	(32,9)	
3	120	190	280	1,58	200	26,9	22,2	CN-S-A-A
						(40,2)	(33,2)	
3	120	190	300	1,58	170	20,0	15,7	CP-S-A
						(32,4)	(25,4)	
3	120	200	320	1,67	170	19,5	15,3	CP-E-S-A
						(32,6)	(25,6)	
3	120	210	320	1,75	220	27,0	23,4	CN-E-S-A-A
						(40,4)	(36,4)	

* Tamaño de placa 24-26 cm diámetro de acuerdo con VGG.

Durante más de 3h de la entrega de la comida al lavado de la loza, calculado: capacidad × 0.7

** Tamaño de placa 24-26 cm diámetro de acuerdo con VGG. Capacidad de acuerdo con DIN 10510, DIN SPEC 10534 con un tiempo de contacto de 2 minutos.

*** Valores 10%; condiciones del recinto conformes a VDI 2052;

suministro de agua caliente para llenar el tanque, suministro de agua fría (15°C) para el aclarado

motor conv. (kW)	Prelavado			Lavado ppal				Aclarado dual / triple *						Secador		
	bomba carga (kW)	bomba capacidad (l/min)	tanque volumen (l)	bomba carga (kW)	bomba capacidad (l/min)	tanque volumen (l)	tanque calefacción (kW)	aclarado bomba (kW)	calentamiento bombeado aclarado(kW)	Revol. bomba (kW)	calderín estándar (kW)*	calderín C12/20 (kW)*	calderín CHP (kW)*	venti- lador (kW)	aire circul. (m³/h)	calefacción (kW)
0,09				1,5	350	105	12	0,55	n.a.	0,24	21	15	n.a.	0,23	1600	3
0,09	0,27	20	15	1,5	350	105	12	0,55	n.a.	0,24	21	15	n.a.	0,23	1600	3
0,15				1,8	450	105	12	0,55	n.a.	0,24	15	9	6	0,23	1600	3
0,15	0,27	20	15	1,8	450	105	12	0,55	n.a.	0,24	15	9	6	0,23	1600	3
0,15	1,5	340	55	1,8	450	105	12	0,55	n.a.	0,24	15	9	6	0,23	1600	3
0,15	1,5	340	55	1,8	450	105	12	0,55	n.a.	0,24	15	9	6	0,23	1600	3
0,15	1,8	450	105	1,8	450	105	12	0,55	n.a.	0,24	15	9	6	0,23	1600	3
0,2	1,5	340	55	1,8	450	105	9	0,55	10,5	0,24	n.a.	4,5	3	0,23	1600	3
0,2	0,27 1,8	20 450	15 105	1,8	450	105	12	0,55	n.a.	0,24	18	10,5	6	0,23	1600	3
0,2	1,5	340	55	1,8 1,8	450 450	105 105	9 9	0,55	n.a.	0,24	21	10,5	7,5	0,23	1600	3
0,2	1,8	450	105	1,8 1,8	450 450	105 105	9 9	0,55	n.a.	0,24	21	12	7,5	0,23	1600	3
0,2	1,8	450	105	1,8	450	105	9	0,55	10,5	0,24	n.a.	4,5	3	0,23	1600	3
0,2	0,27 1,8	20 450	15 105	1,8	450	105	9	0,55	10,5	0,24	n.a.	4,5	3	0,23	1600	3
0,2	0,27 1,8	20 450	15 105	1,8 1,8	450 450	105 105	9 9	0,55	n.a.	0,24	21	12	7,5	0,23	1600	3

* suministro de agua fría (15°C) para aclarado

puntos de separación estándar, véase el capítulo 1.8 página 5 y siguientes

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 240 cestas, 4,320 bandejas o 8,640 vasos por hora.



1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 160 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 32,1 kW 57 A., 3 × 63 mm ²
4	ventilación / condición vent. (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 3,1 g/m ³ humedad
5	interruptor principal	

Ventajas del producto:

- zona prelavado L alto rendimiento
- seguridad higiénica óptima mediante tanques embutidos
- aislamiento del tanque
- recuperación de calor C20
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- incluye sistema de detección de la bandeja
- incluye actuador de aclarado
- incluye el autotemporizador
- 3-velocidades (120/180/240 cestas/h)
- bomba de lavado SST
- PROTRONIC XL control
- SENSOTRONIC
- autocomprobación automática BEST START
- incluye prelavado 3kW calentador en reposo
- incluye parada de emergencia en la entrada
- incluye PERMANENT CLEAN (ASR)
- incluye AUTO-LIMPIEZA
- incluye el sistema de sensor FLUJO-CESTA

Además del drenaje "2", conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch/izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta. Consulte los dibujos de servicio

Información detallada sobre las conexiones de vapor y las conexiones de agua caliente a petición.

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CP-L-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona prelavado bomba 1,5 kW, tanque 55 l - zona de lavado bomba de 2,2 kW, tanque de 105 l, calentamiento del tanque 9 kW - zona aclarado triple, calderín <p>longitud mesa a mesa 2.850 mm anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 × 500 mm (+ GN)</p> <p>incl. aislamiento de la máquina incl. PROTRONIC control incl. secador DS Cestas no incluidas</p>		a petición
	cestas y bandejas, véase el capítulo 4		

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 320 cestas, 5.400 bandejas o 10.800 vasos por hora.



Ventajas del producto:

- zona prelavado S alto rendimiento
- seguridad higiénica óptima mediante tanques embutidos
- aislamiento del tanque
- recuperación de calor C20
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- incluye sistema de detección de la bandeja
- incluye actuador de aclarado
- incluye el autotemporizador
- 3-velocidades (120/190/300 cestas/h)
- bomba de lavado SST
- PROTRONIC XL control
- SENSOTRONIC
- autocomprobación automática BEST START
- incluye prelavado 3kW calentador en reposo
- incluye parada de emergencia en la entrada
- incluye PERMANENT CLEAN (ASR)
- incluye AUTO-LIMPIEZA
- incluye el sistema de sensor FLUJO-CESTA

1	conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 170 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1	conexión de agua caliente para llenado separado del tanque	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4 mmol/l)
2	drenaje	DN 50
3	toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y el tipo de calefacción)	con el modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 32,4 kW 57,5 A., 3 × 63 mm ²
4	ventilación / condición vent. (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m ³ /h, 25-28°C, 3,1 g/m ³ humedad
5	interruptor principal	

Además del drenaje "2", conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch/izq

Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta. Consulte los dibujos de servicio

Información detallada sobre las conexiones de vapor y las conexiones de agua caliente a petición.

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CP-S-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> - zona de prelavado bomba de 1,8 kW, tanque de 105 l - zona de lavado bomba de 2,2 kW, tanque de 105 l, calentamiento del tanque 9 kW - zona aclarado triple, calderín <p>longitud mesa a mesa 3.100 mm anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 × 500 mm (+ GN)</p> <p>incl. aislamiento de la máquina incl. PROTRONIC control incl. secador DS Cestas: no incluidas</p>		a petición
	Cestas y bandejas en el capítulo 4		

Lavavajillas automático con cestas, capacidad hasta 320 cestas, 5,760 bandejas o 11,520 vasos por hora.


Ventajas del producto:

- ahorro de detergente y de energía zona prelavado E
- zona prelavado S alto rendimiento
- seguridad higiénica óptima mediante tanques embutidos
- aislamiento del tanque
- recuperación de calor C20
- sistema de filtro de cubierta del tanque de acero inoxidable
- incluye sistema de detección de la bandeja
- incluye actuador de aclarado
- incluye el autotemporizador
- 3-velocidades (120/200/320 cestas/h)
- bomba de lavado SST
- PROTRONIC XL control
- SENSOTRONIC
- autocomprobación automática BEST START
- incluye prelavado 3kW calentador en reposo
- incluye parada de emergencia en la entrada
- incluye PERMANENT CLEAN (ASR)
- incluye AUTO-LIMPIEZA
- incluye el sistema de sensor FLUJO-CESTA

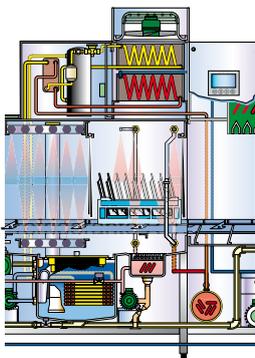
1 conexión de agua fresca, blanda	R 3/4" 0 - 3°d, (0,5 mmol/l); máx. 170 l/h; agua desmineralizada combinado para tener apr. 80 µs/cm
1.1 conexión de agua caliente para llenado separado del tanque	R 3/4" 0 - 3°d; (1,4 mmol/l)
2 drenaje	DN 50
3 toma de alimentación (dependiendo del modelo específico y del calentador)	con modelo estándar (incl. C20 / incl. secador 3,0 kW) apr. 32,6 kW 58,3 A., 3 x 63 mm².
4 ventilación / condición vent. (dependiendo del modelo especificado)	con modelo estándar (incl. C20) apr. 280 m³/h, 25-28°C, 3,1 g/m³ humedad
5 interruptor principal	

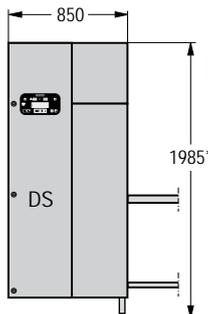
Además del drenaje "2", conexiones en sentido inverso en caso de dirección de trabajo dch/izq

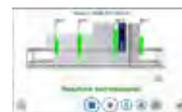
Otra conexión de agua para el drenaje y el seno, grifo ducha y mesas de alimentación, así como Drenaje para el secado y mesa de rodillos deben de ser tenidas en cuenta. Consulte los dibujos de servicio

Información detallada sobre las conexiones de vapor y las conexiones de agua caliente a petición.

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CP-E-S-A	<p>Lavavajillas automático con cestas con:</p> <ul style="list-style-type: none"> -zona prelavado el. bomba 0,27 kW, tanque 10 l - zona prelavado bomba 1,8 kW, tanque 105 l - zona de lavado bomba de 2,2 kW, tanque de 105 l, calentamiento del tanque 9 kW - zona aclarado triple, calderín <p>longitud mesa a mesa 3.600 mm anchura de carga 510 mm altura de carga 440 mm tamaño de la cesta 500 x 500 mm (+ GN)</p> <p>incl. aislamiento de la máquina incl. PROTRONIC control incl. secador DS Cestas no incluidas</p>		a petición
	Cestas y bandejas en el capítulo 4		

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
Calentamiento por vapor 0,3 - 3,5 bar o Calentamiento por agua caliente mín. 110°C, máx. 10bar	Todos los tubos de acero inoxidable, aislados, con conexiones de puntos individuales para todas las conexiones de resistencias de tanque, calderín y secador		a petición
Llenado del tanque con calderín aparte	si no está disponible el suministro de agua caliente (0-3°d) - calentamiento eléctrico, 18 kW / 9 kW interconectado		a petición
Brazos de lavado laterales	para zona de lavado Atención: no en la zona de prelavado		a petición
Cestas de acero inoxidable C 20	en lugar de cestas de plástico, por tanque sistema de recuperación de calor con tubos de acero inoxidable , hojas de aleación recubiertas de poliuretano Recomendado para agua desm. inferior a 80 µs/cm	01-245867-001	a petición
Zona TM	para la instalación de la máquina con pared de separación entre la zona sucia y la limpia en el recinto de lavado También se puede usar como zona neutra sin puerta	100 mm 300 mm 500 mm	a petición
Puertas colgantes	- segmento AR 500 mm 650 mm 900 mm 1.350 mm	sobreprecio carga extra carga extra sobreprecio	a petición
zona aclarado desmi	500 mm, con puerta, calderín electr. 18 kW activación manual con pulsador activación vía interruptor de proximidad en cestas codificadas		a petición
	kit de prevención de reflujo para RO-L 28 instalación en aclarado DESMI. Incluye tanque partido, bomba de aclarado y SEF 14/007	SEF 17/001	a petición
	Bomba de calor CHP bomba de calor para calentamiento del tanque de lavado y aclarado - ahorro de energía apr. 6 kW comparado con C 20, - aire de salida apr. ~17°C, 300 m3/h, - compresor 3,5 kW - sin consumo de agua extra Atención: - la operación no-continua ocasionará una mayor temperatura de salida. - la temperatura ambiente tiene que ser como mínimo de 18°C	CHP	a petición
	Aislamiento de bomba de calor (reducción el nivel de ruido HP a 7 dB(A))	SEF 09/076	a petición
Detección de vidrio	equipo para codificación de cestas para 3 cestas para 5 cestas		a petición
Ósmosis inversa preparación	kit de instalación para conexión a RO-L 28	SEF 14/006	a petición
Cesta para cubiertos	para detección automática de cubiertos. Completamente ensamblada. Existe fuera de la cesta plana + 2 CB-8 + imanes para detección operación de la máquina izq/dch operación de la máquina izq/dch	04-001145-001 04-001145-002	a petición

Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
 <p>DS</p>	Secador para ubicación de la caja de control ventilador 0,23 kW / 1600 m³/h, longitud 850 mm calentamiento eléctrico, 3,0 kW		incl.
	calentador eléctrico del secador ampliado 4,5 o 6 kW		a petición
	como arriba pero calentado al vapor 0,3 - 3,5 bar		a petición
	como arriba pero calentado con agua caliente (mín. 110°C, máx. 10bar)		a petición
	aislamiento de pared doble		incl.
 <p>CDC</p>	secador sobre la curva de salida 900 mm (CTC) ventilador 0,23 kW / 1600 m³/h, incluye curva de salida, reemplaza el secador DS, módulo ND para la instalación de la caja de control box incluido calentamiento eléctrico, 4,5 kW versión para curva 90° CTC 91 versión para curva 180° CTC 181 versión para curva 180° CTC 181C	sumado CDC-91 CDC-181 CDC-181C	a petición
	calentador eléctrico del secador ampliado 6 kW		a petición
	calentado al vapor para conexión de vapor de 0,3 - 3,5 bar		a petición
	calentado por agua caliente (mín. 110°C, máx. 10 bar)		a petición
	aislamiento de pared doble		incl.



	Precio EURO PROTRONIC XL
Control programable con memoria con pantalla táctil gráfica de 7 pulgadas	
interfaz TCP/IP	●
control de la temperatura en la pantalla de todos los depósitos, el aclarado y el secador SENSOTRONIC (el flujo del agua de aclarado depende de la velocidad de la cesta)	●
detección de vidrio (incluye equipo para 3 cestas)	a petición
detección de cubiertos (incluye una cesta para cubiertos con)	a petición
Drenaje de la máquina con pulsador	●
interruptor principal	●
Parada de emergencia	●
arranque automático con temporizador	●
Autotemporizador ahorro de energía apagado	●
autocomprobación automática de lavado/aclarado, calentadores el. ¹⁾ , filtros y válvulas de drenaje ²⁾	●
Visualización de fallo para todos los fallos de funcionamiento	●
Motor del transportador:	
3 velocidades con convertidor de frecuencia (la 2ª velocidad cumple el tiempo de contacto de DIN 10510)	●
Gestión de datos:	
contador para las horas de funcionamiento y los intervalos de servicio en la pantalla	-- ●
contador para agua (digital con pantalla en el tablero de control), por conexión	a petición
contador para electricidad (kWh)	a petición
contacto libre de potencial para extractor externo	SEF 09/169 a petición
contacto libre de potencial para SICOTRONIC por tanque **	a petición
voltaje estándar 400/ 50/ 3	●
voltaje especial 380/ 60/ 3	SEF 12/035 a petición
voltaje especial 230/ 60/ 3	a petición
voltaje especial 230/ 50/ 3 a petición	
voltaje especial 440/ 60/ 3	a petición
interfaz eléctrica a RCC para inicio/parada del transportador y selección de la velocidad	SEF 11/082 a petición
enlace a interruptores de apagado de emergencia externo (necesario si se ha instalado más de una máquina o combinación con transportador)	SEF 15/072 a petición

* disponible en alemán, inglés, francés, noruego y neerlandés. Otros idiomas a petición.

** no posible para máquinas con bomba calorífica

● incluido -- no disponible

MEGATRONIC, Software de visualización para mostrar la operación en el hardware local. a petición
Incluye el protocolo automático de las temperaturas y los fallos de funcionamiento
Instalación por HOBART **no** incluida en el precio. Disponible solo en alemán, inglés y francés.
Versión 8.0

Conexión TCP/IP para cable CAT6 hasta 90 m	incluida
Instalación in situ	a petición
Instalación en PC (en la fábrica), hardware preparado de acuerdo con la información relevante	a petición
Tarjeta de red PCI para PC, necesaria si no hay red local disponible	a petición

¹⁾ necesita contador para electricidad

²⁾ necesita contador para agua

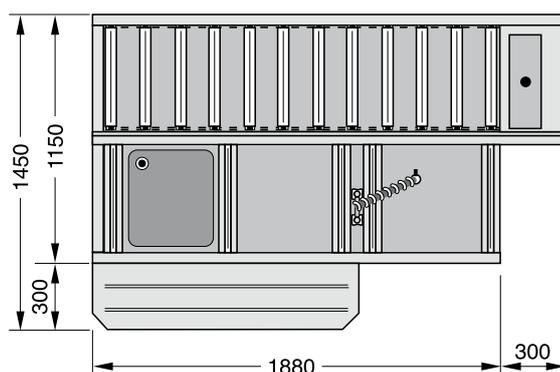
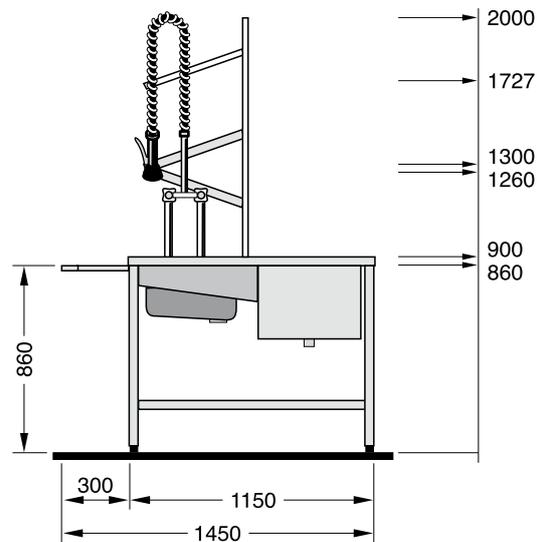
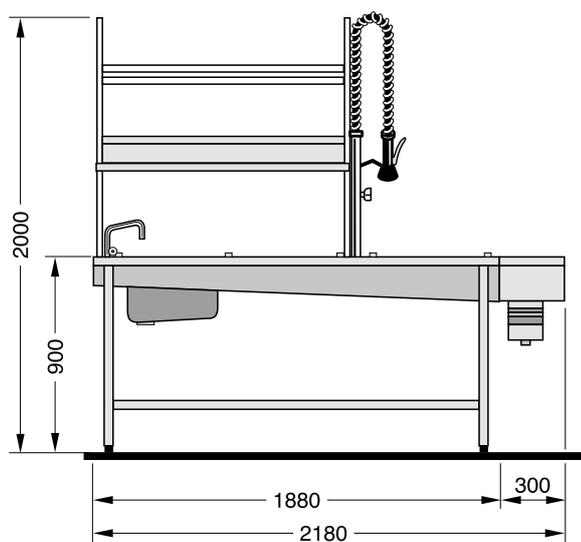
Modelo	Descripción	N.º pedido	Precio EURO
CTC-91	curva 90° para alimentación y descarga automáticas de las cestas propulsado por la máquina. Si se usa como curva de alimentación la cesta tiene que ser manejada a mano, para evitar atasco en la curva (p. ej. usando la estación de carga de cestas o el mecanismo de parada) las cestas podrían bloquear la alimentación manual. acero inoxidable, dimensiones 900 x 900 mm		a petición
CTC-181	curva 180° , dimensiones 900 x 1.800 mm para alimentación y descarga automáticas de las cestas propulsadas por la máquina. Atención: si se usa como curva de alimentación la alimentación de las cestas tiene que funcionar de forma automática (p. ej. usando la estación de carga de cestas o parada mecánica.). Las cestas se bloquearán con alimentación manual. Pues no hay acceso libre al interruptor principal estándar en CN, se recomienda un interruptor principal in situ.		a petición
CTC-181C	como arriba pero versión más compacta 900 x 1500 mm (¡acceso malo al panel de control en CS / CN / CP con caja de control!)		a petición
CAF	ángulo de alimentación automático (primera dimensión en línea con la máquina) 700 mm x 700 mm 800 mm x 700 mm 900 mm x 700 mm 1000 mm x 700 mm como arriba pero con protector contra salpicaduras 700 mm x 700 mm 800 mm x 700 mm 900 mm x 700 mm 1000 mm x 700 mm Atención: no funciona con mesas de alimentación automáticas (estación de carga de cestas, etc.). CAF 700 mm x 700 mm solo para cestas 500 mm x 500 mm.		a petición
	ángulo de alimentación automático CAF como montado en el set (para mesa especial)		a petición
	interruptor de fin de carrera con fotocélula		a petición
	interruptor de fin de carrera mecánico (necesario para mesa Euro plana >1200 mm)		a petición
	control motor adicional (control de motores externos) para mesas propulsadas a motor- CS / CN con INFOTRONIC CN / CP con PROTRONIC XL		a petición
	mesa de relleno para líneas C con ASR como media intermedia para obtener espacio para la caja de suciedad ASR longitud 300 mm	01-512270-004	a petición



VENTAJAS DEL PRODUCTO:

- sin tiras de suciedad - fácil de limpiar
- drenaje de suciedad integrado para acceder con facilidad a la caja del filtro
- estante de la cesta superior ajustable
- opcional con fregadero
- rodillos desmontables para una limpieza fácil
- propulsado por el sistema de transporte de la cesta del lavavajillas
- accesorios de gran resistencia

Ejemplo
estación para 3 cestas, con fregadero 520 x 540 x 300 mm y estante de bandejas

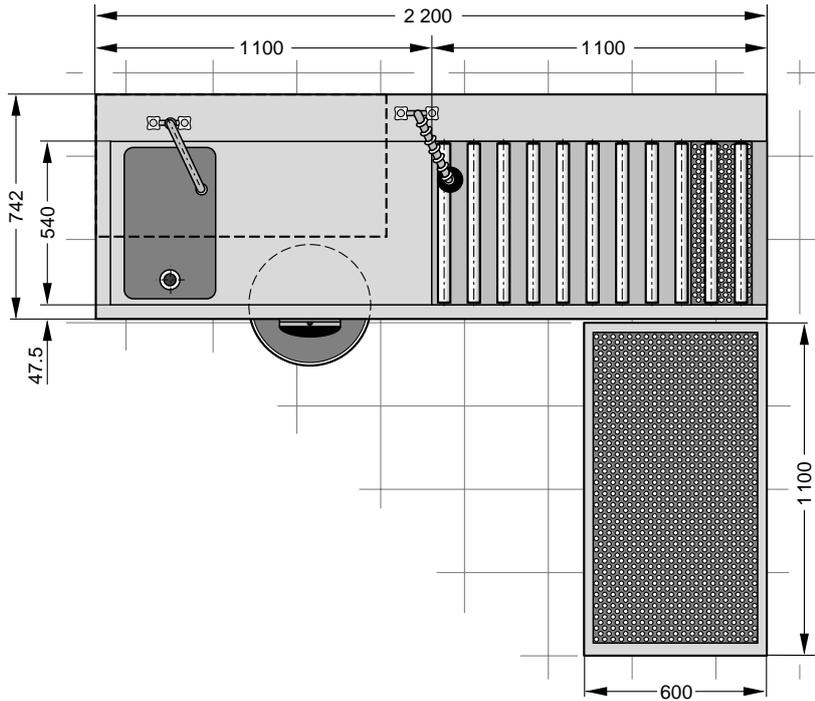


Longitud total del sistema	
para 2 cestas	1.650 mm
para 3 cestas	2.180 mm
para 4 cestas	2.710 mm
para 5 cestas	3.240 mm
para 6 cestas	3.770 mm

MODELO	DESCRIPCIÓN	N.º PEDIDO	€	
	Estación básica incl. estantería superior de dos niveles - dirección de trabajo izq/dch o dch/izq a especificar - construcción abierta debajo de la mesa para cubos de basura etc. - sin pila	para 2 cestas KF-00117 para 3 cestas KF-00118 para 4 cestas KF-00119 para 5 cestas KF-00120 para 6 cestas KF-00121	13.440,- 15.390,- 16.965,- 18.540,- 20.110,-	
EQUIPO OPCIONAL				
	Pila para cubiertos 300 × 500 × 300 mm - para cestas de cubiertos, con accesorios de drenaje 1 1/2"	KF-00143	2.155,-	
	Pila para cesta de cubiertos 520 × 540 × 300 mm - para cestas de cubiertos 500 × 500 mm, manija de drenaje con válvula 2" - con tapa extraíble	KF-00137	4.150,-	
	Calentamiento de la pila incl. caja de control	KF-00142	1.415,-	
	Válvula de mezcla , prefijado, conexión agua fría 1/2"	KF-00114	280,-	
	Válvula de mezcla , prefijado, conexión agua fría y caliente 1/2"	KF-00140	600,-	
	Válvula de mezcla , prefijado, conexión agua fría y caliente 3/4"	KF-00039	855,-	
	Alcachofa por arriba , prefijado, conexión 1/2"	KF-00141	1.515,-	
	Alcachofa por arriba , prefijado, combina con grifo mezclador	KF-00138	1.380,-	
	Agujero para basura construido en	KF-00144	520,-	
	Rascador de placar , fijado en la tabla	KF-00145	440,-	
	Motor separado , p. ej. para un sistema con más de una curva, estación más grande que 4 cestas o con 4 cestas incl. curva de 180° motor	KF-00147	7.465,-	
	Control del motor adicional para mesas propulsadas por motor	CS/CN con SMARTRONIC CN/CP con PROTRONIC	SEF-09/059 SEF-09/167	1.295,- 905,-
	Tobogán para bandejas , 300 mm de profundidad	para estación de 2 cestas KF-00132 para estación de 3 cestas KF-00133 para estación de 4 cestas KF-00134 para estación de 5 cestas KF-00135 para estación de 6 cestas KF-00136	915,- 955,- 1.060,- 1.185,- 1.350,-	
	Conexión mural , con ángulo de 50 mm	para estación de 2 cestas KF-00122 para estación de 3 cestas KF-00123 para estación de 4 cestas KF-00124 para estación de 5 cestas KF-00125 para estación de 6 cestas KF-00126	210,- 250,- 270,- 300,- 320,-	
	Estantería integrada en el marco inferior	para estación de 2 cestas KF-00127 para estación de 3 cestas KF-00128 para estación de 4 cestas KF-00129 para estación de 5 cestas KF-00130 para estación de 6 cestas KF-00131	1.185,- 1.335,- 1.515,- 1.615,- 1.755,-	
	Adaptador para agua de drenaje necesario para todas las CS-A /CN-A con prelavado el., también para CN-L-A y CN-S-A con dirección de izquierda a derecha	868348-1	130,-	

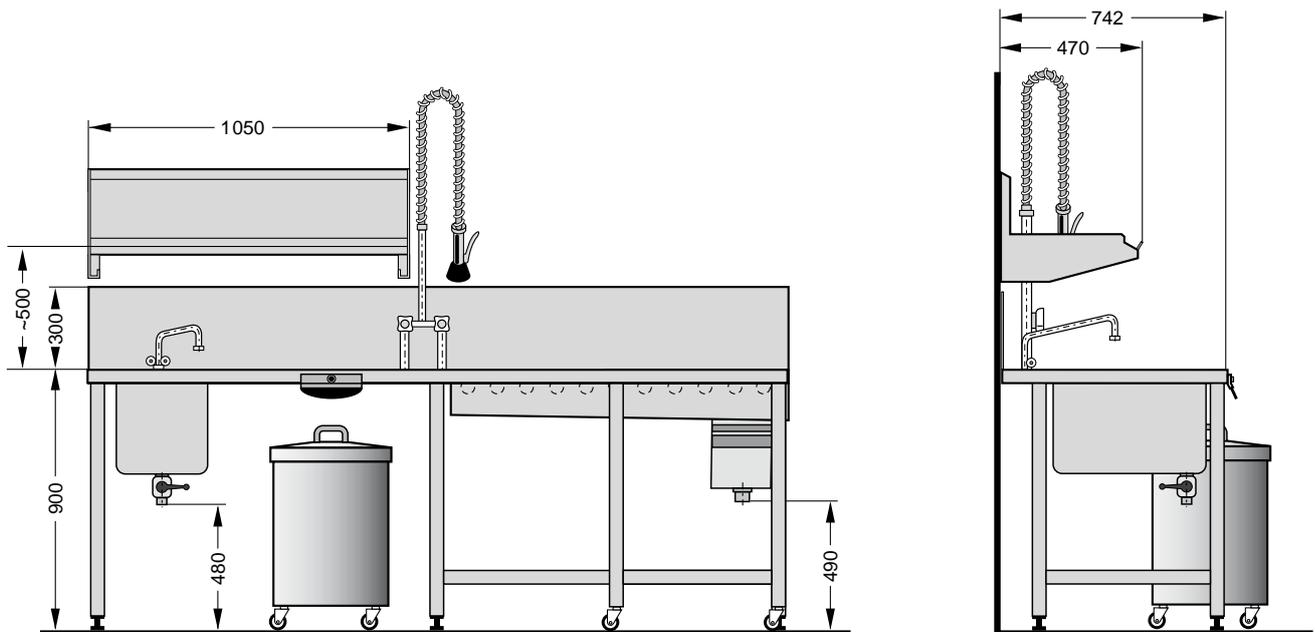
VENTAJAS DEL PRODUCTO:

- necesita poco espacio
- pila de cubiertos integral como opción
- vaciado de la porquería integrado para acceder con facilidad a la caja del filtro
- mesa para vasos con vaciado integral

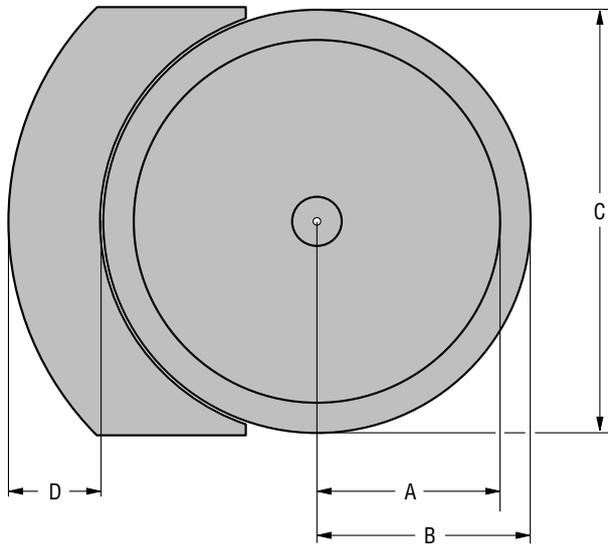


Ejemplo

Estación con pila para cubiertos opcional, grifo mezclador, alcachofa desde arriba, rascador de bandejas, cubo de basura, estantería mural y mesa para vasos.



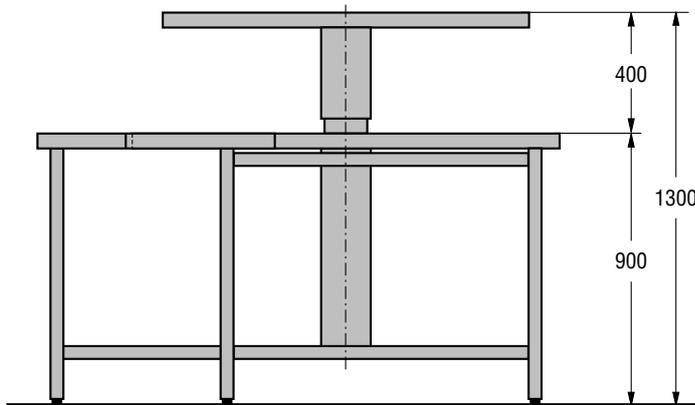
MODELO	DESCRIPCIÓN	N.º PEDIDO	€
	Estación básica con: <ul style="list-style-type: none"> - mesa con rodillos integral - caja de filtro y vaciado - chapa protectora integral - marco inferior abierto - dirección de trabajo dch/izq o izq/dch 	KF-00164	6.500,-
EQUIPO OPCIONAL			
	Pila para cubiertos 300 × 500 × 300 mm con accesorio de vaciado 1 1/2"	KF-00165	1.400,-
	Válvula esférica de vaciado para pila 300 × 500 × 300 mm	KF-00166	255,-
	Válvula de mezclado 1/2"	KF-00167	275,-
	Alcachofa arriba	KF-00168	1.455,-
	Rascador de bandejas	KF-00169	430,-
	Cubo de basura 50 l móvil	170867	940,-
	Estantería mural para 2 cestas	KF-00170	1.720,-
	Mesa de clasificación de vasos móvil 1.100 × 600 × 850 mm con accesorio de vaciado 1 1/2"	KF-00162	3.605,-



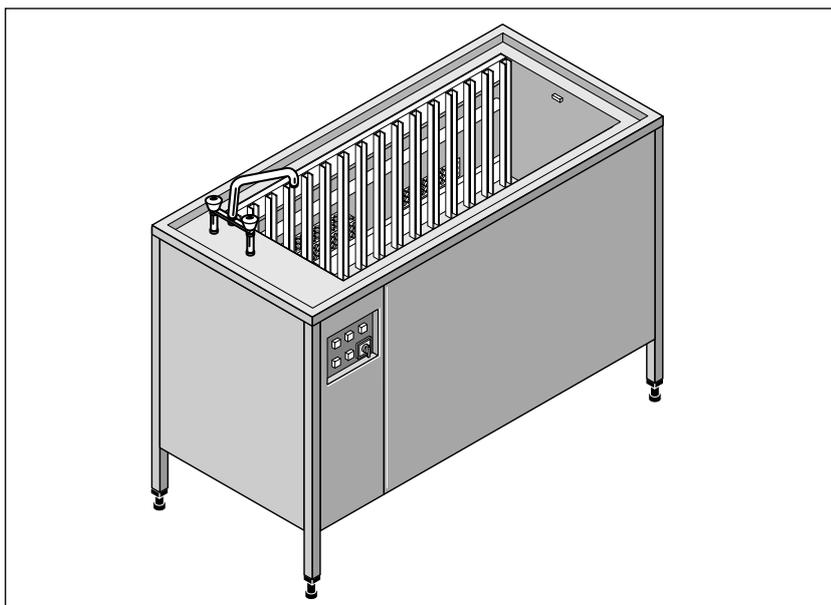
Dimensiones

	Tipo 1800 / 1400	Tipo 1400 / 1200
A	700 mm	600 mm
B	900 mm	700 mm
C	1800 mm	1400 mm
D	300 mm*	300 mm*

* opcional

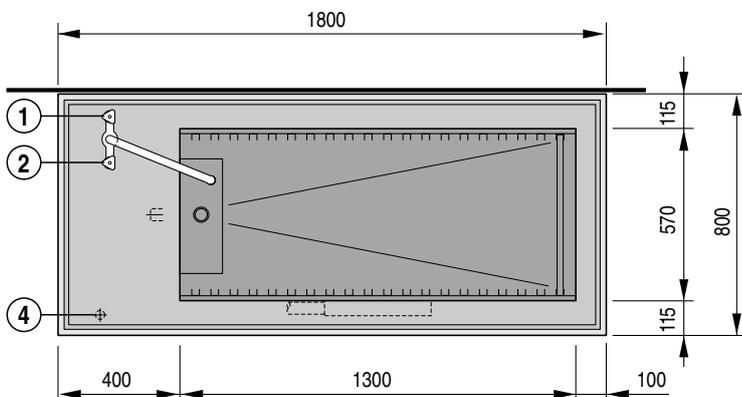
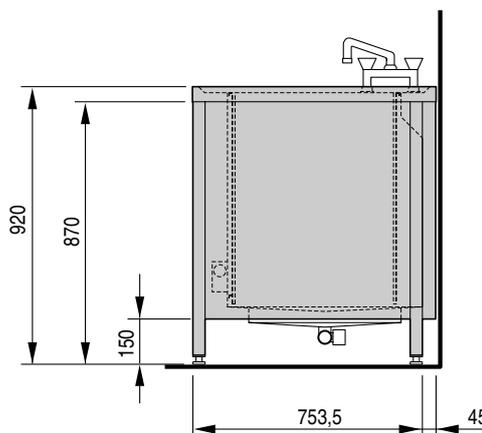
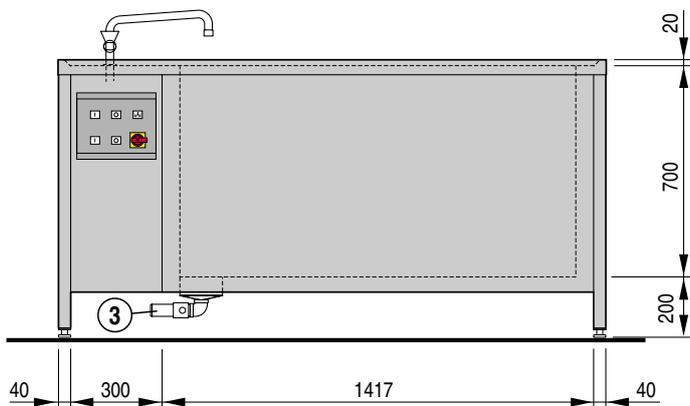


MODELO	DESCRIPCIÓN	N.º PEDIDO	€
	Mesa giratoria básica tipo 1800 / 1400 con tobogán de retorno de bandejas	KF-00101	17.515,-
	Mesa giratoria básica tipo 1400 / 1200 sin tobogán de retorno de bandejas	KF-00102	17.025,-
	Motor de propulsión (1.2 vueltas/minuto)	KF-20014	5.725,-
	Tobogán de retorno de bandejas para tipo básico 1.800 /1.400 300 mm de ancho, 1.800 mm de largo 300 mm de ancho, 1.200 mm de largo 300 mm de ancho, 1.000 mm de largo 300 mm de ancho, 800 mm de largo 300 mm de ancho, otras dimensiones	KF-00103 KF-00104 KF-00105 KF-00106	3.090,- 2.240,- 2.300,- 1.765,- a petición
	Tobogán de retorno de bandeja para tipo básico 1.400 / 1.200 300 mm de ancho, 1.400 mm de largo 300 mm de ancho, 1.200 mm de largo 300 mm de ancho, 1.000 mm de largo 300 mm de ancho, 800 mm de largo 300 mm de ancho, otras dimensiones	KF-00107 KF-00108 KF-00109 KF-00110	2.385,- 2.300,- 2.035,- 1.765,- a petición



VENTAJAS DEL PRODUCTO:

- chorros de alta potencia continuos con agua en giro sueltan la suciedad más resistente de las sartenes y los útiles mientras están dentro del agua jabonosa caliente
- elimina los trabajos rascado y frotado
- reduce los costes de mano de obra
- las ollas, cestas y útiles siempre estarán limpios



Datos técnicos

① suministro de agua fría	DN 20
② suministro de agua caliente	DN 20
③ drenaje	DN40
④ alimentación de corriente	400 / 50 / 3 / N / PE
carga eléctrica total	6,73 kW
calentamiento del tanque	6 kW
bomba de circulación	0,73 kW
volumen del tanque	550 l

MODELO	DESCRIPCIÓN	N.º PEDIDO	€
EWB	Unidad básica sin estantería de soporte para útiles gastronómicos calentamiento eléctrico	KF-00115	23.270,-
	EQUIPO OPCIONAL		
	Estantería de soporte para útiles gastronómicos	KF-00116	1.215,-


ECONOMIA
twinLINE Sistema organizador de lavado

- Mayor capacidad gracias al transportador separado para bandejas
- Las bandejas se apilan automáticamente en la sección de salida
- Ahorro de hasta un 30% de tiempo y costes en el proceso de organización


SENSOTRONIC Inteligencia de lavado

- Inteligencia de lavado permite ahorros en costes de operación
- SENSO-ACTIVE Manejo de recursos: mantiene el consumo de agua fresca hasta un mínimo necesario
- AQUA-ADAPT control de consumo de agua: adaptación del consumo de la máquina a la utilización
- SENSO-SPACE detección del compartimento: ajuste continuo y automático al consumo de agua fresca necesario mínimo dependiendo de la carga del material de lavado
- BEST-START comprobación del sistema: los componentes de la máquina y la función se comprueban automáticamente mediante cada proceso de llenado y se controla la funcionalidad de cada bomba de lavado
- Programa de cristal (opcional): ajusta el proceso de enjuague a las altas exigencias de la limpieza del vidrio
- SHINE Programa de cubertería (opcional): cestos de cubiertos especialmente desarrollados y sensores inteligentes en la máquina, asegúrese de que los cubiertos estén identificados
- INTENSIVE² programa de lavado panorámico (opcional): detecta elementos metálicos y ajusta los parámetros en consecuencia sin la entrada del usuario

50PERCENT enjuague con agua fresca

- Reduce el consumo de agua fresca hasta un 65%
- El resultado es menos consumo de abrillantador y mayores ahorros de energía

TOP-TEMP gestión de energía

- Reduce las pérdidas de energía y los costes hasta un 30% gracias a las zonas calientes cerradas de la máquina

LOW-CHEM sistema de ahorro de detergente

- El consumo de detergente se reduce en un 80%
- La dosificación del detergente depende de la regeneración del volumen de agua

CLIMATE sistema de ahorro de energía

- Ahorro de energía hasta 8 KWh
- La energía en el aire de escape es devuelta continuamente a la máquina

CLIMATE-PRO Sistema de ahorro de energía

- Ahorro de energía hasta 22 KWh
- La energía es regenerada y devuelta al proceso de enjuague

Aislamiento

- Reducción de ruido y emisión de calor
- Baja temperatura en la superficie de la máquina

RESULTADO DE LAVADO
CONTACT-PLUS sistema de lavado

- Contacto de agua más activo para lavar el material debido a 6 brazos de lavado superiores y 5 inferiores
- Optimiza el resultado del lavado
- Orificio de ángulo ancho de FAN: 65% más ancho de ángulo de rocío para una distribución de agua más eficiente

TRIPLE ACLARADO

- El pre-enjuague RADIUS enjuaga la mayor parte del detergente del producto de lavado antes de entrar en la zona de aclarado
- Tres enjuagues optimizan el resultado del lavado
- Minimiza el consumo de detergente

LAVADO EN CALIENTE

- Lavado en caliente a 67°C
- La capacidad de la máquina se eleva hasta en un 40%

DIRECT cinta transportadora

- Asegura resultados de lavado perfectos debido a que evita las sombras de rociado (por ejemplo, las bandejas grandes cubren las placas)

Enjuague bombeado

- Mejor resultado de secado debido al impacto de alta temperatura (80°C) en el material de lavado

MANEJO

PERMANENT-CLEAN

eliminación automática de suciedad sólida

- Alta filtración efectiva en la zona de prelavado con eliminación automática y continua de suciedad sólida
- La buena calidad constante del agua de lavado conduce a resultados de lavado perfectos y reducción del consumo de productos químicos

Control del filtro

- Asegura el correcto posicionamiento del filtro y sistema de filtración

Asistencia de limpieza

- Asistencia de limpieza permanente del sistema de lavado, puerta interior y techo interior

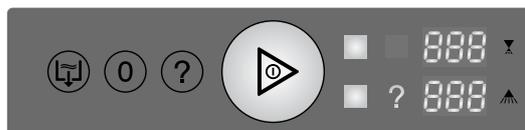
AUTO-CLEAN Sistema de auto limpieza

- Las toberas de limpieza dedicadas garantizan una limpieza completa del interior de la máquina



Control SAMARTRONIC

- Control simple y comprensible



Control PROTRONIC XL

- Control innovador e intuitivo, pantalla táctil con texto y símbolos claros
- Interfaz de usuario intuitiva
- Todas las informaciones y funciones importantes de un vistazo

El PROTRONIC XL tiene algunas funciones innovadoras adicionales que son únicas en el mercado:

- Visualización de temperaturas y mensajes de error para las zonas individuales
- Almacenamiento automático del historial de mantenimiento según DIN
- Cómodo almacenamiento de datos en el control
- Sistema de gestión de mensajes
- Visualización del manual de operación
- Video práctico puede ser visto directamente



HOBART

HOBART GMBH // PRODUCTOS EXPORT




made in germany

INFORMACIÓN DE ENVÍO

1.6 Información de envío

Lavadora de vajilla y utensilios / sistema de residuos

Lista de peso 2

Series CS

Posibles puntos de división 3

Lista de peso 3

Series CN

Lista de peso 4

Posibles puntos de división 5

LAVADORA PARA VAJILLA Y VASOS

MODELO	TIPO DE PAQUETE	PESO NETO en kg	PESO BRUTO en kg	DIMENSIONES PARA UNIDADES EMPAQUETADAS		
				Anchura en cm	Profundidad en cm	Altura en cm
GC/GCP	cartón	58	64	76	70	91
FX/FP/GX/GP	cartón	60	70	76	70	98
AM900 / AM900S	cartón	92 / 98	112 / 118	75	85	165
AMX / AMXS	cartón	104 / 111	124 / 131	75	85	165
AMXR / AMRS	cartón	114 / 120	134 / 140	75	85	165
AMXX / AMXXS	cartón	113 / 119	133 / 139	75	85	165
AMXXR / AMXXRS	cartón	125 / 130	145 / 150	75	85	165
AUP / AUPS	cartón	125 / 134	145 / 154	75	85	165
AMXXL / AMXXLS	cartón	135 / 140	155 / 160	92	87	172
AUPL / AUPLS	cartón	155 / 155	175 / 175	92	87	172
AMXT	cartón	180	212	141	81	155
AUPT	cartón	209	241	141	81	155

LAVADORA DE UTENSILIOS

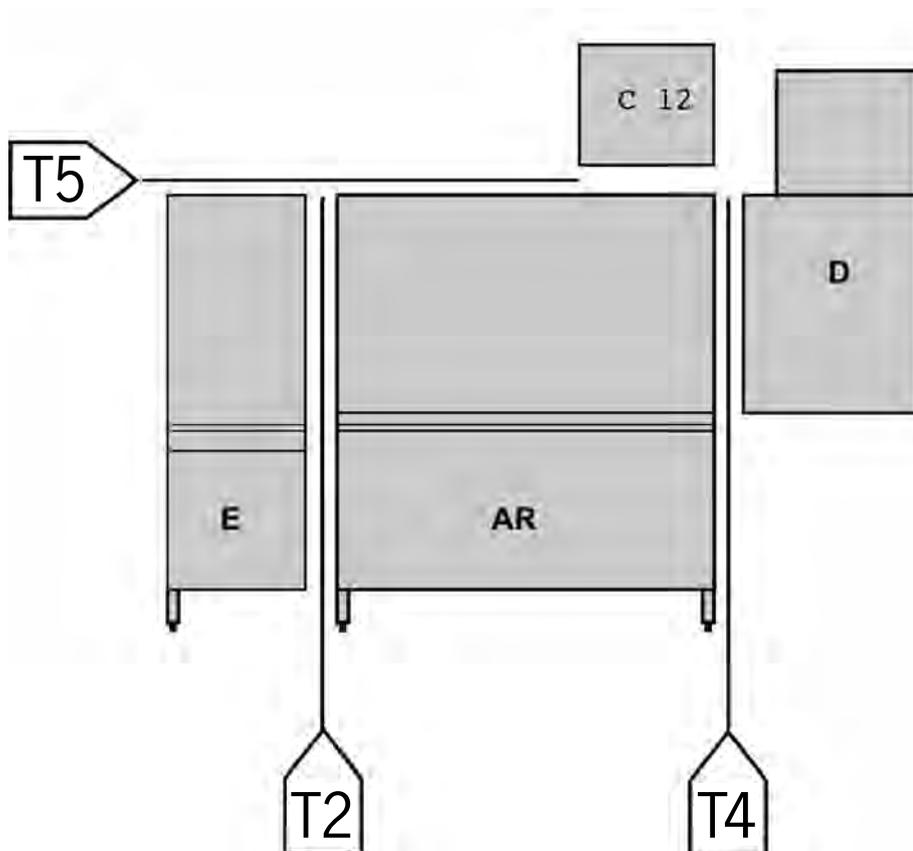
UX/UP */**	cartón	215 / 221	230 / 236	97	104	210
UXT/UPT */**	cartón	312 / 371	332 / 391	154	106	210
UXTH/UXTLH **	cartón	379 / 432	399 / 452	154	106	210

* con recuperador de calor por los vahos: + 30 kg y + 15 cm de altura

** con recuperación de calor del agua residual: + 14 kg

Para las dimensiones externas consulte los dibujos en la lista de precios.

Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega en una pieza.



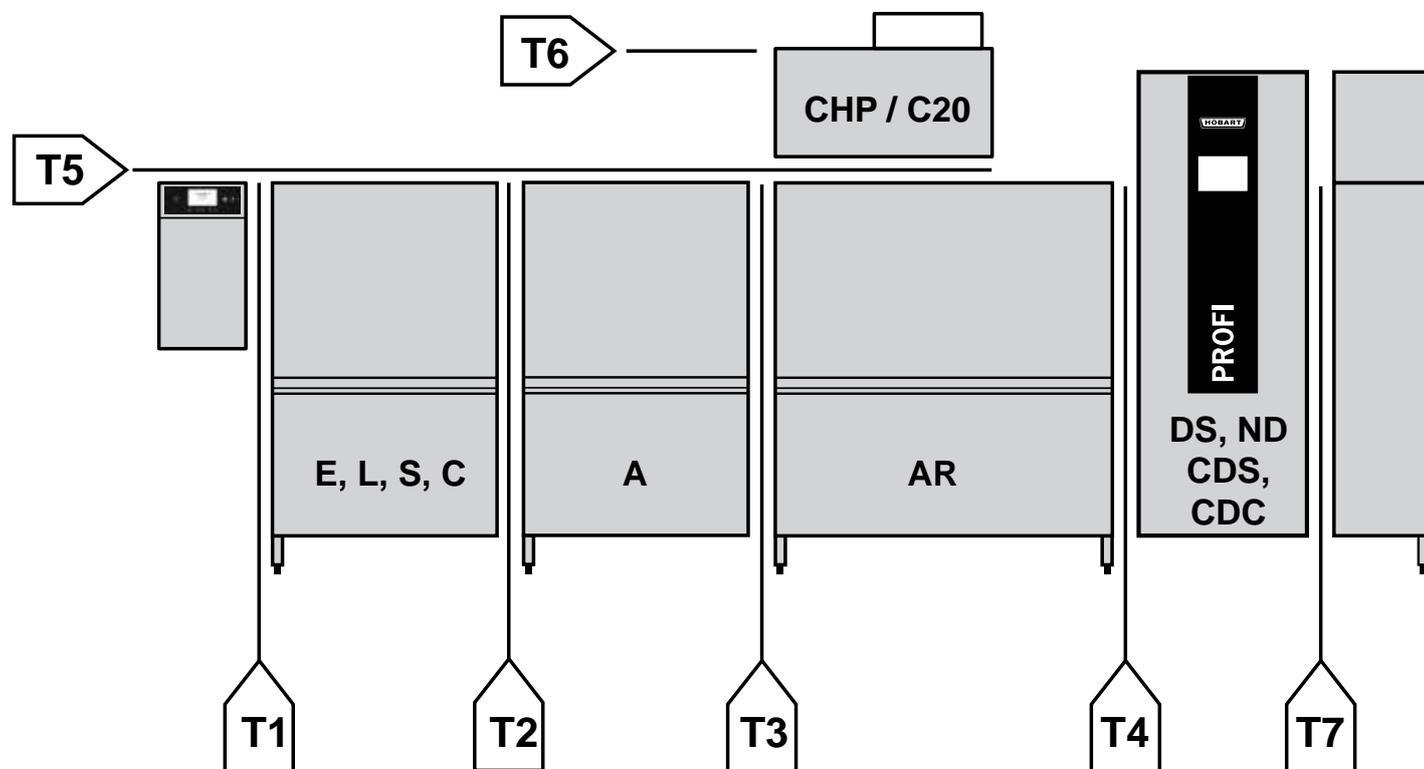
PUNTO DE DIVISIÓN	DESCRIPCIÓN	PRECIO €
T 2	División entre prelavado y AR	668.-
T 4	División entre AR y secador o secador con codo	668.-
T 5	C-12 por separado	668.-
EMBALAJE	palet envuelta en cartón	incluido

TABLA DE PESO SECCIÓN	KG	NO. DE PIES
Prelavado E	70	2
Zona de lavado con aclarado AR	220	4
Sistema de recuperación de calor C12	18	
Secador D	65	2

SECCIÓN	KG	NO. DE PIES
Prelavado E	70	2
Prelavado L	100	2
Prelavado S	120	2
Prelavado C	150	3
Zona de lavado A	120	4
Zona de lavado con aclarado AR	200	4
Sistema de recuperación de calor C 20	50	
Bomba de calor CHP	100	
Secador DS (incl. caja de control)	120	2
Módulo ND (incl. caja de control)	100	2
Secador CDS	80	2
Secador CDC 91 (incl. codo 90°)	150	2
Secador CDC 181 (incl. codo 90°)	200	4

Para las dimensiones externas consulte los dibujos en la lista de precios.

Si no se indica otra cosa, la máquina se entrega en una pieza hasta 4,3 m.
El punto de división preferente es en T3.



PUNTO DE DIVISIÓN	DESCRIPCIÓN	PRECIO €
T 1	Capota de entrada o salida por separado	418.-
T 2	División entre prelavado y AR	809.-
T 3	División entre lavado y AR	809.-
T 4	División entre AR y secador	809.-
T 5	CHP/C20 por separado	809.-
T 6	Ventilador de gases de escape por separado	incluido
T 7	División entre ND y CDC	804.-
EMBALAJE	palet envuelta en cartón	incluido



HOBART GMBH // PRODUCTOS EXPORT

2 | INFORMACIÓN Y NOTAS GENERALES

Información y notas generales

Contactos	2
Contactos	3
Detalles lista de precios	4
Términos y condiciones generales	5
Lavavajillas de emisión de calor	6
Peso / Dimensiones lavavajillas	7
Información general	8

I. HEAD OFFICE

HOBART GmbH
Robert-Bosch-Straße 17
77656 Offenburg
Germany

Phone: +49 781.600 2820
Telefax: +49 781.600 2819

www.hobart-export.com
info-export@hobart.de

II. AREA SALES MANAGER / COUNTRY RESPONSIBILITIES

UWE KIRCHGAESSNER
(Export Manager)

+49 781 600 2810

uwe.kirchgaessner@hobart.de

MIRKO MALNATI
Italy

+39 335 7849133

mirko.malnati@hobart.de

DAVIDE SGARABOTTOLO
Italy

+39 347 1782746

davide.sgarabottolo@hobart.de

FERNANDO LASO
Spain, Portugal

+36 662 316815

fernando.laso@hobart.de

SERGI VIVES
Spain

+34 673 248125

sergi.vives@hobart.de

TOMASZ KRAKE
Poland

+48 790 828828

tomasz.krake@hobart.de

FATIH GOCA
Stan Countries, Turkey

+90 216 4895318

fatih.goca@hobart.de

AVINASH SINGH
India, Sri Lanka

+91 124 4245430

avinash.singh@itwfeg.in

VIKTOR REH
Russia

+49 172 7053497

viktor.reh@hobart.de

ELIAS MAJDALANI
Bahrain, Iraq, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia,
United Arab Emirates

+971 54 480 1291

elias.majdalani@hobart.de

ADRIAN PENNER
Baltic States, Bulgaria, Croatia,
Cyprus, Greece, Hungary, Moldova,
Romania, Serbia, Slovenia

+49 781 600 2813

adrian.penner@hobart.de

MARTIN PAGAC
Czech Republic, Slovakia

+420 727 817 758

martin.pagac@hobart.de

DANIEL DERUS
Key Account Manager Export

+48 669 455590

daniel.derus@hobart.de

III. ORDER PROCESSING

MARION KITSCHKE	+49 781 600 2814	marion.kitschke@hobart.de
REINHARD ALBERS	+49 781 600 2812	reinhard.albers@hobart.de
CHRISTINE GEPPERT	+49 781 600 2816	christine.geppert@hobart.de
DINARA MURODOVA	+49 781 600 2823	dinara.murodova@hobart.de
CAROLIN KEMPF	+49 781 600 2821	carolin.kempf@hobart.de
TANJA FRIEDMANN	+49 781 600 2824	tanja.friedmann@hobart.de

IV. SERVICE

GENERAL SERVICE	+49 781 600 2820	techsupport@hobart.de
------------------------	------------------	-----------------------

V. SPARE PARTS

LISA CLAVIJO-KELLER	+49 781 600 2692	lisa.clavijo-keller@hobart.de
----------------------------	------------------	-------------------------------

Notas en la lista de precios

1. La lista de precios se basa en los Términos y Condiciones Generales de HOBART GmbH adjuntos.
Todos los precios sin IVA.
La lista de precios permanece de nuestra propiedad sin reservas.
Cualquier uso indebido conllevará consecuencias legales.
La lista de precios deberá ser devuelta a petición.
Solamente los precios citados en esta lista de precios son los precios actuales aplicables.
2. Nos reservamos explícitamente el derecho a cambiar los precios y a modificar el diseño sin previo aviso.
En lo relacionado con ofertas basadas en nuestra lista de precios con periodos de entrega superiores a los dos meses, le recomendamos que se ponga en contacto con nosotros para consultar cualquier cambio del precio.
Eso no restringirá nuestro derecho de modificar los precios en cualquier momento.
3. La conexión de los lavavajillas al suministro de agua fría o a voltaje reducido podría conllevar un plazo de calentamiento más largo y una mayor duración del programa. Las máquinas con potencia calorífica reducida normalmente deberían ser conectadas al suministro de agua caliente (aprox. 50 °C).
4. Se entrega desde la fábrica.
5. Para evitar el decapado de los lavavajillas, las ollas a presión y los hornos mixtos recomendamos usar un sistema descalcificador en caso de que la dureza total del agua bruta sea de 3 °dH y más. Para obtener resultados de lavado perfectos recomendamos un tratamiento de agua con cartuchos de desmineralización o sistemas de ósmosis inversa. Véase el capítulo 1.5 para los productos HYDROLINE tratamiento de agua.
6. Las ilustraciones pueden mostrar equipamiento y accesorios especiales y no necesariamente la representación de la versión estándar.
7. Para los lavavajillas descritos en el capítulo 1.1 y en el capítulo 1.4, recomendamos la carpeta de químicos de HOBART HYLINE. Para los detergentes y los abrillantadores de HOBART, consulte el capítulo 1.5. Cuando use detergentes y abrillantadores de otros fabricantes, controle, por favor, su compatibilidad con los objetos que deben ser lavados.
8. Los sistemas descalcificadores integrados en los lavavajillas suelen ser entregados descalcificados, preparados para el uso: la sal descalcificadora, compatible con nuestras recomendaciones deberá ser suministrada por el cliente. Puede utilizar sal descalcificadora de grano grueso o fino (hasta el 15% del tamaño del grano < 0,28 mm).
9. Los lavavajillas con sistema descalcificador integrado se pueden conectar, opcionalmente, a suministro de agua caliente de como máx. 60 °C.
10. Póngase, por favor, en contacto con nosotros para equipamiento especial para nuestra máquina o para otros voltajes, etc.
11. La lista de pesos puede ser también consultada en este capítulo.

§ 1 Generalidades

- Para las relaciones comerciales con nuestros clientes se aplicarán los siguientes aspectos en el siguiente orden:
 - el contenido específico de los contratos concluidos por escrito; solamente en el caso de establecimiento unilateral, se aplica el contenido de nuestra confirmación de pedido.
 - estos Términos y Condiciones (TCC) y
 - las regulaciones legales relevantes
- El cliente, excepto si no se trata de un empresario, declara presentando su primer pedido declara que está de acuerdo con que estos Términos y Condiciones se apliquen a esta y todas las demás ofertas, pedidos o contratos sin tener que confirmarlos individualmente.
- El contenido contractual respectivo, incluyendo las cláusulas contractuales que pudiesen diferir de estos Términos y Condiciones se ejecuta en forma de nuestra confirmación por escrito del pedido. En la medida en la que el cliente incluya condiciones o requisitos adicionales en el documento escrito del pedido, se excluyen explícitamente con aquí; sobre todo si el cliente desea que sus condiciones comerciales sean la base de este contrato. En tanto en cuanto esas condiciones comerciales contradigan nuestros Términos y Condiciones, dichas condiciones no formarán parte del contrato incluye en caso de nuestro silencio o ejecución contractual sin reserva.
- Los profesionales de campo y los representantes comerciales no podrán firmar acuerdos subsidiarios ni condiciones contractuales específicas.

§ 2 Ofertas

- Nuestras ofertas no son vinculantes. Un contrato entra en vigor solo después de recibir nuestra confirmación del pedido por escrito, que no requiere una firma en caso de que se genere automáticamente.
- Nos reservamos los derechos de titularidad y propiedad intelectual sobre los documentos de presupuesto, ilustraciones y ofertas, así como el derecho a solicitarlos. Esos documentos no deberán estar a disposición de terceros.

§ 3 Alcance de suministro

- El alcance del suministro/la prestación de servicios está determinado en nuestra confirmación del pedido por escrito. Siempre que no se haya llegado a varios acuerdos por escrito, nuestras entregas serán solamente como se han detallado en la descripción del producto adjunta a los objetos entregados. Durante el periodo de entrega están reservadas las modificaciones técnicas relacionadas con mejoras técnicas o basadas en nuestros requisitos legales, en tanto en cuanto el objeto de entrega no se haya alterado significativamente y las modificaciones sean razonables para el cliente.
- Información sobre el rendimiento, el consumo y el peso deberán ser consideradas como meramente como referencia, a menos que se haya indicado explícitamente que son vinculantes. El cliente es responsable de garantizar que los medios necesarios (p. ej. agua fresca descalcificada, electricidad, vapor, agua caliente, salidas) están disponibles de acuerdo con nuestras especificaciones para la operación o la instalación. El cliente también tiene que garantizar que los permisos oficiales necesarios son válidos.

§ 4 Precios

- Está permitida la alteración de precios si ha pasado un periodo de más de cuatro meses entre la firma del contrato y la fecha de entrega acordada. Si los salarios, los costes del material o los gastos específicos de mercado aumentan antes de haber completado la entrega, estamos autorizados a subir nuestros precios adecuadamente en relación al aumento de dichos costes. El comprador solamente podrá rescindir el contrato si el aumento de precio entre la presentación del pedido y la entrega excede significativamente el aumento del índice general de precios al consumo. Si el cliente es un empresario a efectos del § 14 del Código Civil alemán (BGB), la regla antes mencionada se aplicará si el periodo entre la firma del contrato y la entrega acordada excede las seis semanas.
- Los precios, incluyen los gastos de embalaje para envío nacional, exceptuando los accesorios pedidos a mano o los repuestos. En esos casos, los precios no incluirán nada de lo indicado a continuación: embalaje, ex fábrica o en sucursal, póliza de envío, entrega en el lugar de recepción, instalación – incluso si el producto debe ser desmontado para su envío – impuestos, por el importe válido en la fecha de entrega. Las solicitudes especiales del cliente, p. ej. entrega exprés, embalaje especial etc., se ejecutarán dentro de lo posible: los costes adicionales le serán facturados.
- La conexión a un suministro necesario (energía, agua, alcantarillado, etc.) tiene que ser preparada por el cliente, a cuenta propia, si no se ha confirmado expresamente en el alcance de suministro. Ese trabajo solamente será ejecutado por empresas especializadas con licencia.
- Si también se nos ha encomendado el montaje, la instalación o la supervisión de la conexión, ponemos a su disposición los servicios de nuestros técnicos de campo por los precios indicados en la lista de precios vigente. En cuyo caso se aplicarán también las disposiciones del § 11.
- Los precios fijos solamente se considerarán válidos si los hemos indicado como tales por escrito, y los hemos aprobado como parte de la agenda de entrega, montaje y conclusión del trabajo. Los servicios no expresamente detallados en la oferta necesarios para llevar a cabo la puesta en servicio, sobre todo el hormigonado, revocado, movimientos de tierra, etc. se facturarán aparte de acuerdo con la lista de precios vigentes si son realizados por nosotros.

§ 5 Entrega

- Nos reservamos el derecho a realizar entregas parciales dentro del periodo indicado, siempre que no implique ningún efecto negativo en el uso.
- El plazo de entrega comienza cuando se envía la confirmación del pedido; no obstante, no antes de la presentación de los documentos, los permisos y los comunicados necesarios del comprador. Ese plazo también está sujeto a la recepción puntual del pago acordado, p. ej. del anticipo acordado.
El plazo de entrega se considera cumplido si el envío está preparado para un despacho dentro del periodo designado y se ha informado al cliente de ello, o si el objeto de entrega ha sido despachado desde la fábrica. Los servicios de montaje, incluso si nosotros los asumimos, no tienen que ser ejecutados dentro del plazo de entrega, a menos que los hayamos confirmado expresamente. La fiabilidad de la entrega está sujeta al cumplimiento de las obligaciones contractuales del comprador.
- Los retrasos en la entrega y los servicios ocasionados por fuerza mayor o eventos que complican notablemente o que imposibilitan la misma nos eximen de nuestras obligaciones. Esos eventos incluyen dificultades de adquisición del material posteriores, interrupciones operativas, huelgas, cierres patronales, falta de medios de transporte, reglamentos oficiales, etc. Dichos retrasos ampliarán los plazos de entrega acordados durante un periodo adecuado. El comprador tiene derecho a rescindir el contrato tres meses después de la fecha de entrega original.
- Nuestro cliente podrá rescindir el contrato - sin perjuicio de todas las causas descritas en esas disposiciones - si el envío completo se torna imposible antes de la transferencia del riesgo. El cliente también podrá rescindir el contrato si partes del envío no se pueden realizar y puede demostrar que un envío/servicio parcial no es interesante para él; el cliente también podrá solicitar una reducción adecuada del precio. Si fracasamos con el mantenimiento de una fecha de entrega acordada con carácter excepcional, por motivos de los que somos responsables, el cliente podrá rescindir el contrato después de notificarnos por escrito su posible rescisión e indicando un periodo de gracia adecuado y si ese periodo expira por motivos fuera de nuestro control. Se excluyen todas las demás reclamaciones de nuestro cliente en el volumen descrito en el § 7, no. 3. Si ninguna de las partes contratantes es responsable de la inviabilidad, nos reservamos el derecho a reclamar una remuneración parcial adecuada por los servicios prestados.

§ 6 Instalación

- Si nosotros asumimos la instalación y se ha acordado contractualmente, se aplicarán las siguientes disposiciones:
- El comprador deberá suministrar recintos apropiados, gratuitamente, para el almacenamiento de las piezas de la máquina, del material, de las herramientas, etc.
 - Antes de comenzar la instalación, todas las tareas y entregas previas del comprador, principalmente toda la albañilería, el alcatado y otras tareas preparatorias deben haber llegado a un estado tal que se pueda realizar el montaje sin ninguna interrupción.
 - Si la instalación, el montaje o la puesta en servicio se demoran por razones de las que no se nos puede responsabilizar, el comprador deberá asumir los costes adicionales, sobre todo el tiempo de espera y las jornadas extra que hagan falta.
 - Las superficies que deben ser aisladas por nuestro clientes, cuyo perfecto estado debe ser garantizado por el bajo todas las circunstancias, deberán ser puestas a disposición en estado limpio y llano. En caso de aislamiento de recintos, las superficies a cubrir deberán estar aplomadas a la pared y libres de escombros o mortero.

§ 7 Responsabilidad por defectos/Reclamaciones por daños

- Después de detectar un fallo cubierto por la responsabilidad por defectos se nos informará inmediatamente de ello. El cliente está obligado a inspeccionar los bienes entregados inmediatamente. Los fallos obvios detectados en ese proceso y las reclamaciones ocasionadas por una entrega incorrecta o incompleta deberán sernos comunicados por escrito inmediatamente, eso es en un plazo de diez días tras la entrega. De no ser así, se considerará que el objeto de entrega ha sido aceptado, excepto en caso de malicia nuestra, de nuestros representantes legales y de agentes indirectos. En caso de fallos ocultos, se aplica el periodo de tres días a partir del momento en el que el cliente detecta el fallo. Se aplica el § 377 del Código Mercantil alemán (HGB).
- Suministramos una responsabilidad por defectos por posibles fallos - excepto en el caso de productos usados de los cuales no tengamos que asumir ninguna responsabilidad por defectos - contenidos en nuestros productos en el momento de transferir el riesgo durante un periodo de 12 meses, y 12 meses para piezas de repuestos, en forma de rendimiento suplementario. Nosotros determinaremos el tipo de entrega posterior, eliminación gratuita del fallo del que hemos sido avisados de manera oportuna por el cliente o entrega

de un repuesto sin fallos. La entrega de piezas de repuesto por garantía siempre es "DAP" entrega in situ, por sus siglas en inglés - el vendedor es responsable de pagar el importe de impuestos/tasas/aranceles. Nos reservamos el derecho a rechazar el rendimiento suplementario si representa unos costes desmesurados. En lugar de una prestación suplementaria, también se puede solicitar una reducción del precio. Nuestro cliente tiene derecho a reducir la remuneración acordada si la mejora o sustitución cuya causa sea responsabilidad nuestra no tienen éxito después de finalizar un periodo de gracia para realizarlas y un intento posterior no es aceptable para el cliente o si hemos consumido el periodo de gracia por culpa nuestra. No se aplicará la reclamación de responsabilidad por defectos:

- en caso de fallos insignificantes que no reduzcan el valor o la capacidad del objeto para la finalidad detallada en el contrato, en caso de que las piezas entregadas presenten señales de desgaste prematuro debido a sus características materiales o al tipo de uso; particularmente las piezas entregadas enumeradas en la descripción del producto como piezas de desgaste por uso; las desviaciones pequeñas de la cantidad también se considerarán insignificantes.
 - en caso de fallos que puedan remontarse a un montaje, una puesta en servicio o una reparación falsos realizados por terceros.
 - en caso de fallos que puedan remontarse a uso inadecuado o erróneo, particularmente por la inobservancia de las instrucciones de servicio, al uso incorrecto, al desgaste natural por uso, a recursos/repuestos inadecuados, etc.
3. A menos que una disposición declare lo contrario, se excluye cualquier otra reclamación de nuestro cliente; especialmente por lesiones, daños materiales que no sean productos contractuales, pérdida de beneficios, costes derivados, etc. La exención se aplica en principio a todos los tipos de reclamación por daños, siempre que no sean ocasionadas por dolo o negligencia nuestra, de nuestros representantes legales o de nuestros agentes indirectos. Somos siempre responsables del incumplimiento doloso de las obligaciones contractuales (obligaciones cardinales). Si cubrimos el riesgo contractual típico mediante seguro de responsabilidad, nuestra responsabilidad y la de nuestros representantes legales o de nuestros agentes indirectos, está limitada al volumen del seguro de responsabilidad, siempre que el cliente sea un empresario y actúe en el marco de sus actividades comerciales o profesionales de autoempleo después de la celebración del contrato. Si el asegurador no es responsable de pagar, abonaremos nuestros propios pagos en la medida de la póliza del seguro. Las restricciones de la responsabilidad mencionadas no se aplicarán a daños que representen riesgo para la vida o la salud o la integridad física; o por incumplimiento doloso del deber por nuestra parte, o por parte nuestros representantes legales o de nuestros agentes indirectos. Tampoco se aplicará la exención si la pérdida de vidas o los daños en objetos de uso privado son cubiertos por las disposiciones del Acta de Responsabilidad del producto del 15 de diciembre del 1989 y la versión relevante respectiva incluye la responsabilidad obligatoria.

§ 8 Pago

- Siempre y cuando no se hayan hecho acuerdos para el contrato, el cliente deberá abonar las facturas por servicios inmediatamente, las demás facturas se deberán abonar íntegramente en un plazo de dos veces después de su fecha.
- Incluso si las disposiciones del cliente indican algo contrario, nos reservamos el derecho a considerar los pagos como crédito por deudas anteriores que ya existen. Si ya se ha incurrido en intereses y costes, estamos autorizados a cobrar en primer lugar los costes, después los intereses y finalmente la deuda principal.
- Solamente se considerará que se ha efectuado el pago cuando tengamos acceso no restringido al importe. En caso de cheque, solamente se considerará realizado el pago cuando se haya cobrado el cheque sin condiciones.
- Cobramos intereses moratorios por un importe del 8 por ciento por encima del tipo de interés básico (§ 247 del Código Civil alemán, BGB). Los intereses moratorios pueden cobrarse con una tasa más alta si podemos demostrar que se ha generado una deuda mayor.
- Nuestro cliente solamente podrá compensar sus deudas con una contra reclamación considerada indisponible e irrevocable. Si el cliente es un empresario a efectos del § 14 del Código Civil alemán, quedan excluidos los derechos de retención debido a reclamación de responsabilidad por defectos mencionados. De otro modo, el cliente solamente dispondrá del derecho de retención hasta el importe de una proporción adecuada del precio de compra adeudado.
- Si empeoran notablemente las circunstancias financieras del cliente, después de celebrar el contrato o si llegan a nuestro conocimiento solo después de firmar el contrato, y dichas circunstancias pudiesen afectar al cumplimiento del mismo, nos reservamos el derecho a no prestar más servicios hasta que se haya realizado la devolución o se haya abonado un aval. Eso también se aplica si el cliente no cumple con sus obligaciones contractuales en el plazo indicado o deja de abonar sus pagos.

§ 9 Reserva de propiedad

- Hasta que se hayan abonado todas las deudas, incluidas las cuentas abiertas, a las que tenemos derecho o tendremos derecho en el futuro
- en base a todos los marcos jurídicos, se nos garantizarán las siguientes seguridades, liberadas por nuestra petición y nuestra selección, en la medida en que su valor exceda considerablemente la deuda, por más de un 20 %.
- Nos reservamos el derecho de reserva retener la propiedad sobre los objetos entregados hasta que se haya realizado todo el pago. Si el cliente incumple el contrato, principalmente si no abona los pagos, nos reservamos el derecho de enviar una carta de reclamación y, en última instancia, incautar los objetos; el cliente deberá permitir que los objetos sean decomisados.
 - Si el cliente es un empresario como se describe en el § 14 del Código Civil alemán (BGB), se aplica también lo siguiente:
 - Nuestro cliente tiene derecho a revender los objetos entregados en el transcurso normal de sus negocios, a este punto, no obstante nuestro cliente no asignará todas las deudas resultantes de la reventa hasta el importe del precio de compraventa acordado entre nosotros y el cliente (IVA incluido), si importar si los productos enviados han sido vendidos antes o después de ser procesados. El cliente está autorizado a cobrar la deuda tras la cesión. Nuestro derecho a recaudar las deudas permanece inalterado; no obstante, no podemos cobrar las deudas mientras el cliente cumple con sus obligaciones de pago tal como se han acordado y no se encuentre en mora. En cuyo caso tenemos el derecho a reclamar que el cliente informe sobre las deudas activas y el deudor nos suministre toda la información necesaria para decomiso, entregando todos los documentos relevantes e informando a terceros de la cesión.
 - El procesamiento o la remodelación de objetos por el cliente se realizan siempre en nuestro nombre. Si los objetos suministrados se procesan con otros objetos que no forman parte del suministro adquiriremos co-propiedad en el nuevo objeto en la proporción del valor del objeto entregado respecto al valor del objeto procesado en el momento de su procesamiento.
 - Si los objetos suministrados se mezclan con otros objetos que no nos pertenecen de forma que no puedan ser separados, adquiriremos co-propiedad en el nuevo objeto en la proporción del valor del objeto entregado respecto al valor del objeto no separable. El cliente deberá almacenar en nuestro nombre los objetos en co-propiedad.
 - El cliente no puede ni ceder, ni empeñar, ni traspasar el objeto del suministro como seguridad. En caso de incautación, confiscación u otras intervenciones de terceros, el cliente nos informará inmediatamente y nos entregará toda la información y la documentación necesarias para mantener nuestros derechos. Se informará a los agentes judiciales y a las terceras partes de nuestra propiedad.
 - Si terceras partes intentan incautar los objetos suministrados, el cliente les avisará sobre nuestra propiedad, informándonos inmediatamente y enviándonos una copia del informe de embargo, si fuese necesario. El cliente asumirá los costes y daños.

§ 10 Reclamaciones por daños

Si nuestro cliente incumple el contrato o si el cliente rescinde un contrato vigente por una razón no justificada, podremos demandar el 35 % del precio contractual acordado, pese a un posible daño real mayor, para procesar las pérdidas contractuales y de beneficios. Si se ha entregado ya el objeto en cuestión, ese importe ascenderá para cubrir los gastos de envío y los posibles costes de reacondicionamiento. El cliente tiene el derecho a suministrar pruebas de daño menor.

§ 11 Servicio Posventa

- Llevamos a cabo las reparaciones y las tareas de servicio en nuestro servicio posventa de acuerdo con la lista de precios vigente. Las reparaciones las realizamos de forma que el objeto vuelva a un estado operativo. Las piezas defectuosas son reemplazadas cuando es necesario para que el objeto funcione correctamente. Asumimos nuestra responsabilidad por defectos reparando y reemplazando piezas de acuerdo con § 7 mencionado, bajo la condición de que la responsabilidad por defecto se derive de esa disposición y solo se aplique por un periodo de 12 meses tras concluir las tareas.
- Los técnicos de posventa no pueden otorgar garantía de responsabilidad por defectos ni otras declaraciones de las cuales es responsable el vendedor.
- Las reglas descritas en el § 7 de estos Términos y Condiciones se aplicarán en caso de daños y fallos ocasionados durante la reparación o el servicio.

§ 12 Disposiciones finales/Fuero competente

- Si partes de este contrato o de estos Términos y Condiciones perdiesen su validez, eso no influirá en la validez de las demás partes del contrato y el resto de los Términos y Condiciones permanece inalterado.
- A la relación legal con nuestros clientes solamente se aplicará la legislación alemana, excluyendo las leyes unitarias sobre la compraventa internacional, incluso si el comprador fuese internacional.
- El fuero competente para cualquier conflicto resultante de este contrato será Stuttgart, si el cliente es un empresario, una persona jurídica de derecho público / patrimonio especial de derecho público. También podremos emprender medidas legales en el fuero competente del cliente.

LAVAVAJILLAS DE EMISIÓN DE CALOR

Tipo de máquina	Vajilla con emisión de calor			Emisión de calor residual		
	total	sensitivo	latente	total	sensitivo	latente
GC-10B	1,1 kW	0,6 kW	0,5 kW	0,8 kW	0,3 kW	0,5 kW
GX-10B	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW	1,1 kW	0,6 kW	0,5 kW
GXC-11B	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW	1,1 kW	0,6 kW	0,5 kW
GCP-10B	0,8 kW	0,6 kW	0,2 kW	0,7 kW	0,3 kW	0,4 kW
GP-10B	1,1 kW	1,0 kW	0,1 kW	0,9 kW	0,7 kW	0,2 kW
GPCROI-10B	1,1 kW	1,0 kW	0,1 kW	0,9 kW	0,7 kW	0,2 kW
FX-10B	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW	1,1 kW	0,6 kW	0,5 kW
FXS-10B	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW	1,1 kW	0,6 kW	0,5 kW
FXL-10B	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW	1,1 kW	0,6 kW	0,5 kW
FXLS-10B	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW	1,1 kW	0,6 kW	0,5 kW
FP-10B	1,1 kW	1,0 kW	0,1 kW	0,9 kW	0,7 kW	0,2 kW
FPS-10B	1,1 kW	1,0 kW	0,1 kW	0,9 kW	0,7 kW	0,2 kW
AM900	3,4 kW	2,1 kW	1,3 kW	1,3 kW	1,1 kW	0,2 kW
AMX-10A	2,1 kW	1,2 kW	0,9 kW	1,1 kW	0,9 kW	0,2 kW
AMXS-10A	2,1 kW	1,2 kW	0,9 kW	1,1 kW	0,9 kW	0,2 kW
AMXR-10A	2,1 kW	1,2 kW	0,9 kW	1,1 kW	0,9 kW	0,2 kW
AMXRS-10A	2,1 kW	1,2 kW	0,9 kW	1,1 kW	0,9 kW	0,2 kW
AMXX-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AMXXS-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AMXXR-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AMXXRS-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AMXXL-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AMXXLS-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AMXT-10A	4,6 kW	2,6 kW	2 kW	2,2 kW	1,8 kW	0,4 kW
AUP-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AUPS-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AUPL-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AUPLS-10A	2,3 kW	1,3 kW	1 kW	1,2 kW	0,9 kW	0,3 kW
AUPT-10A	4,6 kW	2,6 kW	2 kW	2,2 kW	1,8 kW	0,4 kW
UX-10A	3 kW	1,7 kW	1,3 kW	1,6 kW	1 kW	0,6 kW
UXS-10A	3 kW	1,7 kW	1,3 kW	1,6 kW	1 kW	0,6 kW
UXT-10A	4 kW	2,3 kW	1,7 kW	2,5 kW	1,5 kW	1 kW
UXTH-10A	4 kW	2,3 kW	1,7 kW	2 kW	1,5 kW	0,5 kW
UXTLH-10A	4 kW	2,3 kW	1,7 kW	2 kW	1,5 kW	0,5 kW
UP-10A	3 kW	1,7 kW	1,3 kW	1,6 kW	1 kW	0,6 kW
UPT-10A	4 kW	2,3 kW	1,7 kW	2,5 kW	1,5 kW	1 kW

* Para lavavajillas tipo capota con VAPOSTOP la emisión de calor se reduce a 0,1 kW para AMX(T) y 0,2 kW para AMXX(L), AUP(L) y AUPT

MÁQUINAS TIPO CESTA CON EMISIÓN DE CALOR todos los valores en kW

Tipo de máquina	Recuperación de calor/ Bomba de calor	Modelo	Vajilla	sin secador			con secador (secador 3 kW /AA y CP con 4,5 kW)		
				Emisión de calor residual			Emisión de calor residual		
				total	latente	sens.	total	latente	sens.
PREMAX CP	CLIMATE	L-A	9,7	n.a.	n.a.	n.a.	8,2	4,1	4,1
		SA	10,3	n.a.	n.a.	n.a.	8,4	4,1	4,3
		E-SA	10,8	n.a.	n.a.	n.a.	8,8	4,3	4,6
	CLIMATE-PRO	L-A	9,7	n.a.	n.a.	n.a.	4,3	0,7	3,6
		SA	10,3	n.a.	n.a.	n.a.	4,5	0,7	3,8
		E-SA	10,8	n.a.	n.a.	n.a.	4,9	0,8	4,1
PROFI CN	CLIMATE	A	4,3	6,6	3,6	3,0	6,8	3,7	3,2
		E-A	5,4	7,0	3,7	3,3	7,2	3,8	3,4
		L-A	7,3	7,4	3,8	3,6	7,6	3,9	3,7
		SA	8,1	7,6	3,9	3,7	7,8	4,0	3,9
		E-SA	9,7	7,8	4,0	3,9	8,0	4,0	4,0
		SAA	10,3	8,1	4,0	4,1	8,8	4,3	4,6
	CLIMATE-PRO	A	4,3	2,7	0,2	2,5	2,9	0,2	2,7
		E-A	5,4	3,1	0,3	2,8	3,3	0,4	2,9
		L-A	7,3	3,5	0,4	3,1	3,7	0,5	3,2
		SA	8,1	3,7	0,5	3,2	3,9	0,5	3,4
		E-SA	9,7	3,9	0,5	3,4	4,1	0,6	3,5
		SAA	10,3	4,2	0,6	3,6	4,9	0,8	4,1

Todas las especificaciones en kW, vajilla (450 g/plate), temperatura ambiental: 25 °C, humedad relativa: 60%, agua fresca (12%)

MÁQUINAS TIPO CESTA CON EMISIÓN DE CALOR todos los valores en kW

Tipo de máquina	Recuperación de calor/ Bomba de calor	Modelo	Vajilla	sin secador			con secador (Secador 3 kW /AA y CP con 4,5 kW)		
				Emisión de calor residual			Emisión de calor residual		
				total	latente	sens.	total	latente	sens.
PROFI CS	sin CLIMATE	A	4.3	4.1	1.2	2.9	4.3	1.3	3.0
		E-A	5.4	4.5	1.4	3.2	4.7	1.4	3.3
	con CLIMATE	A	4.3	4.1	1.2	2.9	4.3	1.3	3.0
		E-A	5.4	4.5	1.4	3.2	4.7	1.4	3.3

Todas las especificaciones en kW, vajilla (450 g/plate), temperatura ambiental: 25 °C, humedad relativa: 60%, agua fresca (12%)

PESO / DIMENSIONES LAVADORAS DE VAJILLA Y UTENSILIOS

Tipo	Tipo de embalaje	Peso en kg		Dimensiones para unidades empaquetadas en cm		
		Neto	Bruto	Anchura	Profundidad	Altura
LAVADO DE VAJILLAS						
Modelos presentes						
PROFI GC / PREMAX GCP	cartón	58	64	76	70	91
PROFI GX / PREMAX GP	cartón	60	70	76	70	98
PROFI FX / PREMAX FP	cartón	60	70	76	70	98
PROFI AM900 / AM900S	cartón	92 / 98	112 / 118	75	85	165
PROFI AMX / AMXS	cartón	104 / 111	124 / 131	75	85	165
PROFI AMXR / AMXRS	cartón	114 / 120	134 / 140	75	85	165
PROFI AMXX / AMXXS	cartón	113 / 119	133 / 139	75	85	165
PROFI AMXXR / AMXXRS	cartón	125 / 130	145 / 150	75	85	165
PREMAX AUP / AUPS	cartón	125 / 134	145 / 154	75	85	165
PROFI AMXXL / AMXXLS	cartón	135 / 140	155 / 160	92	87	172
PREMAX AUPL / AUPLS	cartón	155 / 155	175 / 175	92	87	172
PROFI AMXT	cartón	180	212	141	81	155
PREMAX AUPT	cartón	209	241	141	81	155
PREMAX UP */**	cartón	212	232	97	104	210
PREMAX UPT */**	cartón	305	325	154	106	210
PROFI UX */**	cartón	205	225	97	104	210
PROFI UXT +/**	cartón	295	315	154	106	210
PROFI UXTH **	cartón	364	384	154	106	210
PROFI UXTLH **	cartón	415	435	154	106	210

* con recuperador de calor por los vahos: + 30 kg y + 15 cm de altura

** con recuperación de calor del agua residual: + 14 kg

CÁLCULO DE LA CAPACIDAD NOMINAL

Para la comparabilidad necesaria deben usarse los siguientes estándares básicos de mercado para determinar la capacidad:

1. máx. posible cestas/h: $\frac{60 \text{ min}}{\text{ciclo más corto}} = \text{cestas/h}$

2. máx. posible vajilla/h: = máx. cestas/h x 18 vajilla (Ø 27 cm)

3. máx. posible vasos/h: = máx. cestas/h x 36 vasos

4. En la práctica el número realizable de cestas/h difiere de la capacidad máx. teórica y matemática (tiempo de apertura, carga, descarga y cierre del lavavajillas no se puede tener en cuenta).